

FONTOS BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁSOK

Olvassa el az útmutatót, mielőtt megkezdene a termék összeszerelését, és kövesse pontosan az utasításokat. Őrizze meg későbbi felhasználás céljából.

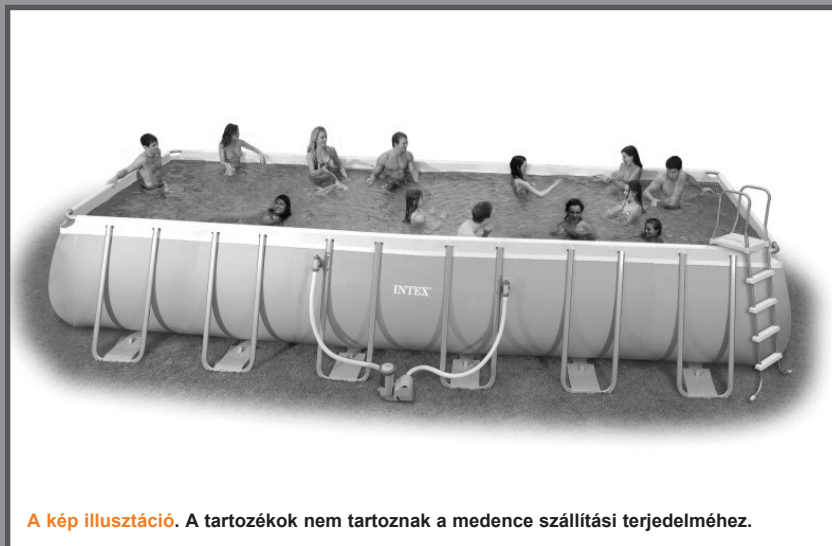
Fémvázas medence szett XTR™/ Frame Pool Set Prism

157-1/2"x78-3/4"x39-3/8" (400cm x 200cm x 100cm)

118-1/8"x68-3/4"(300cm x 175cm), 15' x 9' (457 cm x 274 cm)

16' x 8' (488 cm x 244 cm), 18' x 9' (549 cm x 274 cm)

24' x 12' (732 cm x 366 cm), 32' x 16' (975 cm x 488 cm)



A kép illusztráció. A tartozékok nem tartoznak a medence szállítási terjedelméhez.

Nagyszerű ez a medence, nem igaz? Ha kedve kapott ahhoz, hogy, más Intex-termékeket is kipróbáljon, mint pl. medencetartozékainkat vagy felfújható ágyakat, a játékokat vagy csónakokat..., akkor egyszerűen látogasson el honlapunkra a www.steinbach.at.cimn. Termékeink szakkereskedésekben is kaphatók.

A folyamatos termékfejlesztést érdekében az INTEX fenntartja magának az adatok, képek vagy frissítések (termékspecifikációk) előzetes bejelentés nélküli módosításának jogát!

INTEX® ©2020 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Trading Ltd.
- Intex Recreation Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Minden jog fenntartva. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Nyomtatva Kínában.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/A világ egyes országaiban használt áruvédjegy, a következő vállalat licence alapján/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Trading Ltd., Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Értékesítés az Európai Unióban/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal – The Netherlands
www.intexcorp.com

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

TARTALOMJEGYZÉK

Figyelmeztetés / Fontos biztonsági előírások.....	3-4
Alkatrész referencia.....	5
Összeszerelési útmutató.....	6-10
Medence karbantartás és tisztítás.....	11-12
Gyakran fellépő problémák a medencében.....	11
A medence megszáritása és szétszerelése.....	12
Tárolás.....	12-13
Általános biztonsági útmutatások.....	13
Korlátozott garancia.....	14

Bevezetés:

Köszönjük, hogy Ön egy Intex-medence megvásárlása mellett döntött. Szánjon néhány percet az összeszerelési útmutató elolvasására, mielőtt hozzálátna a medence felállításához.

Így hozzájut mindazon információkhoz, melyek révén meghosszabbítható a medence élettartama, valamint garantálható a biztonság és a fürdőzés élménye. A medence felállítása előtt tekintse meg a videót. A felállításhoz legalább 2-4 személy szükséges, természetesen gyorsabban megy, ha még valaki besegít.

Az összeszereléshez nincs szükség szerszámra.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Olvassa el és tartsa be az összes utasítást, mielőtt a terméket üzembe helyezné!

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- **Fontos, hogy biztosított legyen a gyermekek és fogyatékkal élő emberek állandó, felnőttek általi megfelelő felügyelete.**
- Hozzon biztonsági intézkedéseket, hogy a medencét ne használhassák illetéktelen személyek.
- Biztonsági intézkedésekkel gondoskodjon a gyermekek és háziállatok védelméről.
- A medencét és tartozékait csak felnőttek építhetik fel és szerelhetik le.
- A medencébe tilos ugrálni és abban lemerülni.
- A biztonságos felépítés érdekében a medencét biztos, kompakt talajon állítsa fel. Ellenkező esetben megtörténhet, hogy a medence összecusukodik és a medencében található személyek a medencéből kisodródhatnak és megsérülnek.
- Annak érdekében, hogy megelőzzék a gyűrű sérülését vagy a víz kifolyását, nem szabad nekitámaszkodni vagy nyomást gyakorolni a felfújható gyűrűre. Senkinek ne engedje meg, hogy a medence oldalán üljön, ill. hogy oda felmásszon.
- Kérjük, távolítsa el minden használaton kívüli vízi játékot a medencéből és annak környékéről, hogy azok ne vonzzák a gyermekek figyelmét.
- Távolítsa el a medencétől a karosszékeket, asztalokat vagy más olyan tárgyakat, melyek gyermekeknek segíthetnek bemászni a medencébe.
- Ügyeljen arra, hogy a biztonsági felszerelés a medencénél legyen, valamint hogy a segélyhívó számok ott legyenek a legközelebbi telefonnál. Példák mentőfelszerelésre: A parti őrség által engedélyezett gyűrűs bója kötéllel, egy legalább 366 cm hosszú mentőrúd.
- Soha ne ússzon egyedül és ezt soha ne engedje meg másoknak sem.
- A medencét mindig tartsa tisztán és rendben. A medence aljának kívülről mindig láthatónak kell lennie.
- Ha éjszaka kívánja használni a medencét, ügyeljen arra, **hogy, a létra, a medence feneke és a környezet kellő mértékben megvilágított legyen.**
- Alkohol vagy drogok hatása alatt soha nem szabad használni a medencét!
- Figyelem! A lefedett medencétől tartsa távol a gyermekeket, mivel belegabalyodhatnak a takaróponyvába, és így a medencébe fulladhatnak vagy súlyos sérüléseket szenvedhetnek.
- A lefedőponyvákat a medence használata előtt teljesen el kell távolítani. Ügyeljen arra, hogy a ponyva alatt kisgyermekek és felnőttek ne tartózkodjanak, mivel így nem lesznek láthatóak.
- Kérjük, ne fedje le a medencét, ha azt használják.
- A medence körüli területet tartsa tisztán, hogy megelőzze az elcsúszásból vagy elesésből eredő sérüléseket.
- A vizet tartsa tisztán, így is óvja a medence használóit betegségek ellen.
- A medence használati tárgy. Ügyeljen a medence helyes karbantartására. Gyakran már a vízminőség túlzott vagy gyorsan bekövetkező leromlása is károsíthatja a medencét. Ennek következtében megtörténhet, hogy a medencéből nagy mennyiségű víz folyik ki.
- Ez a medence csak szabadban történő használatra alkalmas.
- Ha a medencét hosszabb ideig nem használják, azt teljesen ürítse ki, és tárolja az üres terméket biztonságos módon. Ügyeljen rá, hogy a medence a tárolás során ne nedvesedjen be eső vagy más hatás következtében. Lásd a tárolási útmutatást is.
- Annak érdekében, hogy a víz legalább napi egy alkalommal át legyen forgatva, javasolt a szűrőszivattyút a medence használata során is bekapcsolni. A szűrőszivattyú szükséges üzemóráinak pontosabb kiszámítása érdekében olvassa át a használati útmutatót. A biztonsági lezárások vagy a medencetakaró nem pótolhatják a felnőttek általi folyamatos és kompetens felügyeletet.

A FELNŐTTEK KÖTELESEK FELVÁLLALNI AZ ÚSZÓMESTER SZEREPÉT ÉS ÜGYELNI A FÜRDŐZŐK BIZTONSÁGÁRA, KÜLÖNÖSEN HA A MEDENCÉBEN VAGY ANNAK KÖZELÉBEN GYERMEKEK IS VANNAK.

A JELEN FIGYELMEZTETÉS BE NEM TARTÁSA ESETÉN DOLOGI KÁROKRA, SÚLYOS, AKÁR HALÁLOS KIMENETELŰ SÉRÜLÉSEKRE KELL SZÁMÍTANI!

Útmutatás:

A medence tulajdonosainak meg kell ismerkedniük a gyermekek biztonságára, biztonsági akadályokra, a világitásra és más biztonsági intézkedésekre vonatkozó helyi és állami szabályozásokkal. Vevőink részére javasolt a helyi információs pontok megkeresése, ahol további részletekkel szolgálhatnak.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Olvassa el és tartsa be az összes utasítást, mielőtt a terméket üzembe helyezné! Jelen figyelmeztetések, útmutatók és biztonsági előírások a vízben való pihenés általános veszélyeire vonatkoznak, de nem terjedhetnek ki minden helyzet összes veszélyére és kockázatára. Legyen óvatos, az egészséges józan ész és a helyes ítélőképesség nagyon fontos fürdőzés közben. Őrizze meg későbbi felhasználás céljából. A csomagolást figyelmesen olvassa el és őrizze meg későbbi felhasználás céljából.

Általában

- Rendszeresen ellenőrizze a csapszegek, csapok és csavarok rozsdásodását, és ellenőrizze, nincsenek-e szálkák vagy éles élek, melyek esetleg sérüléseket okozhatnak (elsősorban az érinthető felületeken).

Az úszni nem tudók biztonsága

- A nem gyakorlott úszóknál folyamatosan biztosítani kell azok megszakítás nélküli, aktív és alapos felügyeletét kompetens felnőtt személy által (különös tekintettel arra, hogy a fulladásveszély elsősorban az öt évnél fiatalabb gyermekeket fenyegeti).
- Jelöljön ki egy kompetens felnőttet, aki a medencét minden használat folyamán felügyeli.
- A gyakorlatlan úszóknak és az úszni nem tudóknak egyéni védőfelszerelést kell viselniük a medence használata során.
- Mikor a medence használaton kívül vagy felügyelet nélkül van, akkor távolítsa el minden játékot a medencéből és környezetéből, hogy azok ne irányítsák a gyermekek figyelmét a medencére.

Biztonsági berendezések

- Ajánlatos zárat felszerelni (és valamennyi ajtót és ablakot - ha lehetséges - biztosítani), megakadályozandó, hogy illetéktelenek hozzáférjenek az úszómedencéhez.
- A zárok, medencetakarók, a medenceriasztó vagy hasonló biztonsági berendezések jó segédeszközök, de azok nem helyettesíthetik a felnőtt általi folyamatos és kompetens felügyeletet.

Biztonsági felszerelés

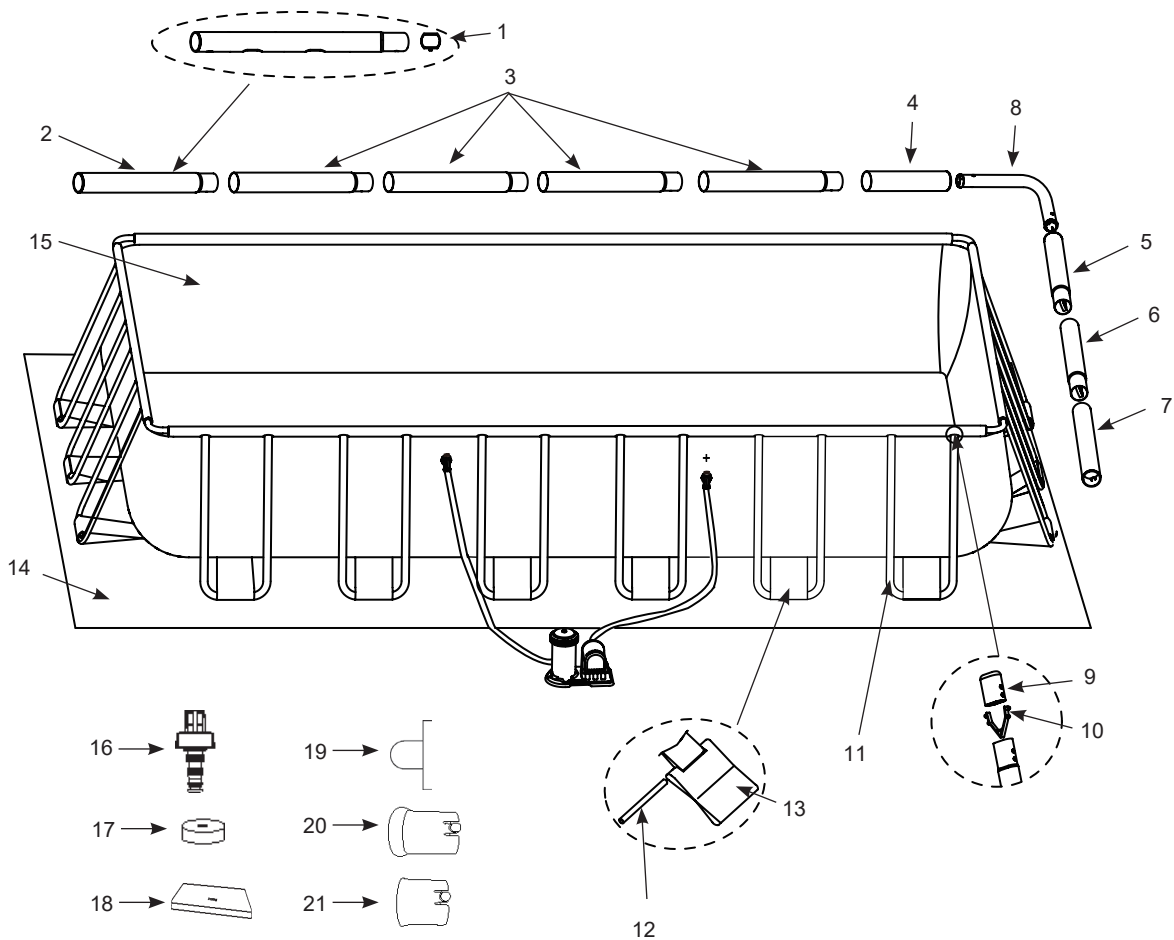
- Ajánlatos a medencénél mentőkészülékeket (pl. mentőövet) tartani.
- A medence közelében tartson készenlétben működőképes telefont és a segélyhívó számok jegyzékét.

A medence biztonságos használata

- Valamennyi használót - főként a gyermekeket - buzdítsa arra, hogy tanuljanak meg úszni.
- Sajátítsa el az életmentő intézkedéseket (újraélesztést) és ezirányú ismereteit rendszeresen frissítse fel. Ez vészhelyzetben életmentő lehet.
- A medence valamennyi használóját, beleértve a gyermekeket is, tanítsa meg arra, hogy mit kell tenni vészhelyzetben.
- Soha ne ugorjon a sekély vízbe. Ez súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.
- Ne használja a medencét, ha alkoholt fogyasztott vagy gyógyszereket szed; ez hátrányosan befolyásolhatja Önt a medence biztonságos használatában.
- Ha medencetakarót használ, azt a medencébe lépés előtt a medence teljes felületéről távolítsa el.
- A medence használóit óvja a vízzel kapcsolatos betegségektől, ennek érdekében biztosítsa a medencevíz kezelését és ügyeljen a megfelelő higiénére.
- A vegyszereket (pl. vízkezelő szerek, tisztító- vagy fertőtlenítőszer) tartsa gyermekek számára nem elérhető helyen.
- Az eltávolítható létrákat javasolt vízszintes felületen felállítani.
- Vegye figyelembe és tartsa be a medence falán található figyelmeztetéseket és biztonsági jelzéseket.

ALKATRÉSZ REFERENCIA

Mielőtt elkezdené a medence felállítását, kérjük, szánjon egy kis időt az egyes alkatrészek megismerésére, ez megkönnyíti Önnek a medence és tartozékai összeszerelését.



ÚTMUTATÁS: A rajzok csak illusztrációs célokat szolgálnak, azok adott esetben eltérhetnek a terméktől.

ALKATRÉSZ REFERENCIA

Mielőtt elkezdené a medence felállítását, kérjük, szánjon egy kis időt az egyes alkatrészek megismerésére, ez megkönnyíti Önnek a medence és tartozékai összeszerelését.

ALKATRÉS Z SZÁMA	LEÍRÁS	MEDENCE MÉRET & MENNYISÉG						
		157-1/2"x78-3/4" (400cm x 200cm)	118-1/8"x68-3/4" (300cm x 175cm)	15' x 9' (457cmx274cm)	16' x 8' (488cm x 244cm)	18' x 9' (549cm x 274cm)	24' x 12' (732cm x 366cm)	32' x 16' (975cm x 488cm)
1	TÁGULÓ KAPOCS	8	8	8	8	8	14	20
2	KERESZTIRÁNYÚ RUDAK (A) (NYÚJTHATÓ SZORÍTÓVAL EGYÜTT)	2	2	2	2	2	2	2
3	KERESZTIRÁNYÚ RUDAK (B) (NYÚJTHATÓ SZORÍTÓVAL EGYÜTT)	4	2	4	4	4	8	12
4	KERESZTIRÁNYÚ RUDAK (C)	2	2	2	2	2	2	2
5	KERESZTIRÁNYÚ RUDAK (D) (NYÚJTHATÓ SZORÍTÓVAL EGYÜTT)	2	2	2	2	2	2	2
6	KERESZTIRÁNYÚ RUDAK (E) (NYÚJTHATÓ SZORÍTÓVAL EGYÜTT)	0	2	0	0	0	2	4
7	KERESZTIRÁNYÚ RUDAK (F)	2	2	2	2	2	2	2
8	DERÉKSZÖGŰ CSATLAKOZÁS	4	4	4	4	4	4	4
9	U-ALAKÚ OLDALTARTÓ-ZÁRÓSAPKA	24	16	24	24	24	36	48
10	NYÚJTHATÓ V-ALAKÚ SZORÍTÓ	24	16	24	24	24	36	48
11	U-ALAKÚ OLDALTARTÓ (U-ALAKÚ OLDALTARTÓ-ZÁRÓSAPKA ÉS HOZZA NYÚJTHATÓ V-ALAKÚ SZORÍTÓ)	12	8	12	12	12	18	24
12	ÖSSZEKÖTŐ RÚD	12	8	12	12	12	18	24
13	PVC ÁTFEDŐFÓLIA	12	8	12	12	12	18	24
14	ALÁTÉTFÓLIA	0	0	1	1	1	1	1
15	MEDENCEFÓLIA (LEERESZTŐSZELEP-FEDÉLLEL EGYÜTT)	1	1	1	1	1	1	1
16	LEERESZTŐKÉSZÜLÉK	1	1	1	1	1	1	1
17	LEERESZTŐSZELEP-FEDÉL	2	2	2	2	2	2	2
18	MEDENCETAKARÓ	0	0	1	1	1	1	1
19	DUGÓ A SZITACSATLAKOZÁSHOZ	3	3	0	3	0	0	0
20	MŰANYAG BETÉT A SAROKCSUKLÓ HOZ	8	8	8	8	8	8	8
21	MŰANYAG BETÉT A VÍZSZINTES SAROK CSÓHÓZ	8	8	8	8	8	8	8

ALKATRÉS Z SZÁMA	LEÍRÁS	157-1/2"x78-3/4"x39-3/8" (400cm x 200cm x 100cm)	118-1/8"x68-3/4"x31-1/2" (300cm x 175cm x 80cm)	15' x 9' x 48" (457cm x 274cm x 122cm)	16' x 8' x 42" (488cm x 244cm x 107cm)	18' x 9' x 52" (549cm x 274cm x 132cm)	24' x 12' x 52" (732cm x 366cm x 132cm)	32' x 16' x 52" (975cm x 488cm x 132cm)
		POTALKATRÉS Z SZÁMA						
1	NYÚJTHATÓ SZORÍTÓ	10381	10381	10381	10381	10381	10381	10381
2	KERESZTIRÁNYÚ RUDAK (A) (NYÚJTHATÓ SZORÍTÓVAL EGYÜTT)	12161	12209	11524A	12219	10919A	10920A	10921A
3	KERESZTIRÁNYÚ RUDAK (B) (NYÚJTHATÓ SZORÍTÓVAL EGYÜTT)	12162	12210	11525A	12220	10922A	10923A	10924A
4	KERESZTIRÁNYÚ RUDAK (C)	12163	12211	11526A	12221	10925A	10926A	10927A
5	KERESZTIRÁNYÚ RUDAK (D) (NYÚJTHATÓ SZORÍTÓVAL EGYÜTT)	12164	12212	10928A	12222	10928A	10929A	10928A
6	KERESZTIRÁNYÚ RUDAK (E) (NYÚJTHATÓ SZORÍTÓVAL EGYÜTT)	-	12281	-	-	-	10930A	10931A
7	KERESZTIRÁNYÚ RUDAK (F)	12165	12212	10932A	12223	10932A	10933A	10932A
8	DERÉKSZÖGŰ CSATLAKOZÁS	12166	12166	10934A	12224	10934A	10934A	10934A
9	U-ALAKÚ ALDALTARTÓ-ZÁRÓSAPKA	10379	10379	10935	10379	10935	10935	10935
10	NYÚJTHATÓ V-ALAKÚ SZORÍTÓ	10382	10382	10936	10382	10936	10936	10936
11	U-ALAKÚ OLDALTARTÓ (U-ALAKÚ OLDALTARTÓ-ZÁRÓSAPKA ÉS HOZZA NYÚJTHATÓ V-ALAKÚ SZORÍTÓ)	12167	12214	11523A	12225	10937A	10937A	10937A
12	ÖSSZEKÖTŐ RÚD	10383	10383	10383	10383	10383	10383	10383
13	PVC ÁTFEDŐFÓLIA	11981	12217A	10938A	11981	10938A	10938A	10938A
14	ALÁTÉTFÓLIA	-	-	11521	12227	10759	18941	10760
15	MEDENCEFÓLIA (LEERESZTŐSZELEP-FEDÉLLEL EGYÜTT)	12135A	12216A	12444A	12228A	12445A	12446A	12447A
16	LEERESZTŐKÉSZÜLÉK	10201	10201	10201	10201	10201	10201	10201
17	LEERESZTŐSZELEP-FEDÉL	11044	11044	11044	11044	11044	11044	11044
18	MEDENCETAKARÓ	-	-	11522	12229	10756	18936	10757
19	DUGÓ A SZITACSATLAKOZÁSHOZ	10127	10127	-	10127	-	-	-
20	MŰANYAG BETÉT A SAROKCSUKLÓ HOZ	11156	11156	11156	11156	11156	11156	11156
21	MŰANYAG BETÉT A VÍZSZINTES SAROK CSÓHÓZ	11157	11157	11157	11157	11157	11157	11157

A MEDENCE FELÉPÍTÉSE

FONTOS INFORMÁCIÓ A FELÁLLÍTÁSI HELYHEZ ÉS A TALAJ ELŐKÉSZÍTÉSÉHEZ

FIGYELMEZTETÉS

- A medencét olyan helyen kell felállítani, ahol kizárható, hogy abba valaki illetéktelenül, akaratlanul vagy felügyelet nélkül beelépjen.
- Biztonsági intézkedésekkel gondoskodjon a gyermekek és háziállatok védelméről.
- A biztonságos felépítés biztosításához a medencét biztos és tömör alapon állítsa fel. Ellenkező esetben megtörténhet, hogy a medence összecuszkodik és a medencében található személyek a medencéből kisodródhatnak és megsérülnek.
- **FIGYELEM:** A szűrőszivattyút csak olyan aljzathoz csatlakoztassa, mely egy hibaáram-védőkapcsoló (FI), ill. hibaáram-védőberendezés (30 mA) segítségével van biztosítva. Áramütés veszélyének minimalizálása érdekében ne használjon hosszabbító kábeleket, időkapcsoló órákat, adapter- vagy konverter kapcsolódugót a szivattyúnak a villamos hálózathoz való csatlakoztatásához, ahhoz egy megfelelően elhelyezett csatlakozó doboz szükséges. A kábelt olyan helyen helyezze el, ahol fűnyíró, sövényvágó olló és hasonlók nem sérthetik meg. Vegye figyelembe a további figyelmeztető útmutatásokat is, melyek a szűrőszivattyú kezelési utasításában találhatók.
- Súlyos sérülések veszélye: A medencét ne próbálja erős szélben összeszerelni.

Keressen megfelelő helyet a medence felállításához, ennek során ügyeljen a következőkre:

1. Az alapnak **simának és síknak kell lennie**. A medencének nem szabad lejtőn vagy rézsútos alapon állnia.
2. Az alapnak olyan stabilnak kell lennie, hogy az elbírja a feltöltött medence súlyát. A medencét iszapos, homokos vagy laza talajon sem szabad felállítani.
3. A medencét ne állítsa fel teraszon, balkonon, emelvényen, mely a feltöltött medence súlya alatt összeroskadhat.
4. A medence körül hagyjon szabadon egy 1,5 - 2 m széles sávot, hogy a gyermekek sehol ne mászhassanak fel a medencébe ugrás céljából.
5. A medence alatti fű sérülni fog. A medencéből kifolyt víz károsíthatja a növényeket.
6. Laza és egyenetlen talajnál (pl. ha azt aszfalt, pázsit, föld borítja), helyezzen egy-egy 38 x 38 x 3 cm méretű préselt fadarabot minden egyes U-alakú oldaltartó alá. Ehelyett ugyanakkor acél vagy más megerősített lapokat is használhat.
7. Keresse fel helyi medencekereskedőjét és vásároljon megfelelő alátétet az u-alakú oldalelemek alá.
8. Először teljesen el kell távolítani az összes agresszív fűvet. Bizonyos fűfajták, mint a St. Augustine vagy a Bermuda, átüthetnek a medencefólián. Amennyiben fű nőne a medencefólián át vagy bele a fóliába, a medencefóliába vagy a -fólián átnövő fű.
9. A területen fontos, hogy a medence minden használata és/vagy hosszabb ideig való tárolása esetén legyen lehetőség a medencevíz elvezetésére.

A MEDENCE FELÉPÍTÉSE (folytatás)

Ezt a medencét Intex Krystal Clear™ szűrőszivattyúval is kínáljuk. Óvatosan nyissa ki a kartondobozt, mely a medencefóliát, az összekötőrudakat stb. tartalmazza.

A becsült összeszerelési idő 60-90 perc. (Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez egy becsült irányadó érték - a tényleges összeszerelési idő egyénenként eltérhet.)

- Keressen egy sima és sík, kövektől, ágaktól és más éles tárgyaktól mentes alapot a medencének, hogy a medencefólia ne sérüljön meg.

- Óvatosan nyissa ki a medencefóliát, támasztékokat stb. tartalmazó kartondobozt, mivel az a téli hónapok alatt tárolásra használható fel.

- Vegye ki az alátétfóliát (14) a dobozból.

A fóliát gördítse ki, és ügyeljen rá, hogy a sarkai legalább 1,5 - 2 m távolságban legyenek minden más tárfalaktól és fáktól. Vegye ki a fóliát a dobozból (15), és azt az alátétfólián gördítse ki úgy, hogy a leeresztőszelep a lefolyó irányába nézzen. A medencét úgy helyezze el, hogy a leeresztőszelep NE a ház irányába nézzen. Nyissa ki a fóliát, hogy azt a nap jobban fel tudja melegíteni. Ez a felmelegítés megkönnyíti a medence további összeszerelését. Győződjön meg róla, hogy a medencefólia az alátétfólia közepén van. Győződjön meg róla, hogy a két tömlőcsatlakozót tartalmazó oldal áramcsatlakozás irányába mutat.

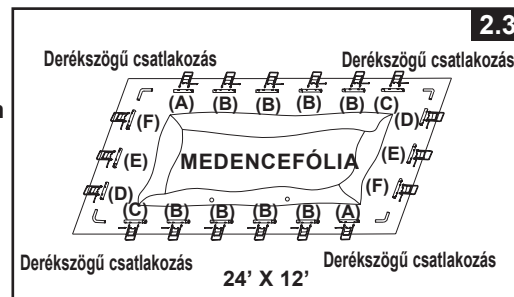
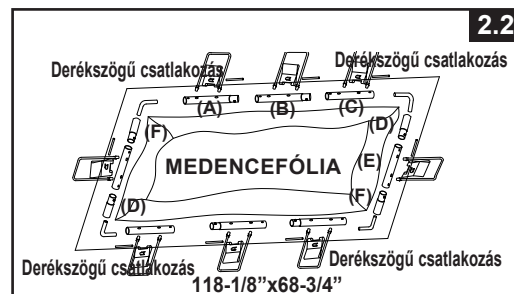
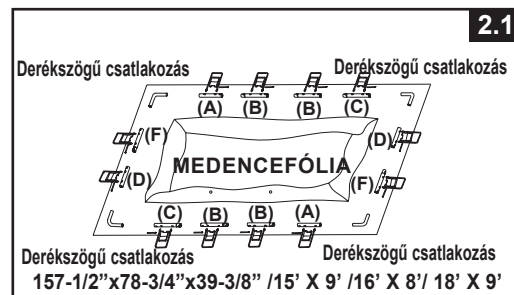
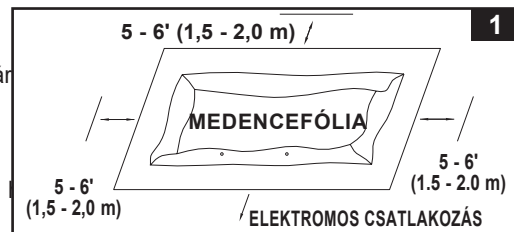
FONTOS: A medencefóliát ne húzza a talajon, mivel így a fólia kilyukadhat és más sérüléseket okozhat a medencén (lásd az 1. rajzot).

- A ponyva összeszerelése során a tömlőcsatlakozásoknak vagy -nyílásoknak az áramforrás irányába kell mutatniuk. Fontos, hogy a felépített medence külső vége hozzáférhető legyen az opcionális szűrőszivattyú áramcsatlakozásához

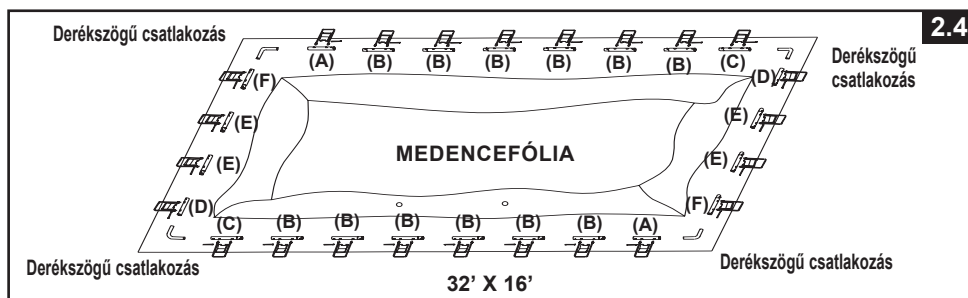
2. A kartonból vegyen ki minden egyes alkatrészt és pontos beszerelési sorrendjükben helyezze el azokat a medencefólia körül.

Ellenőrizze az egyes alkatrészek listáját, és győződjön meg arról is, hogy azok a kellő mennyiségben rendelkezésre állnak (lásd a 2.1-2.4 rajzokat is).

FONTOS: Ne kezdje meg az összeszerelést akkor, ha valami hiányzik. Pótalkatrészek vonatkozásában lépjen kapcsolatba helyi ügyfélszolgálatunkkal. Miután mindent ellenőrzött, az alkatrészeket tegye félre, és kezdje meg az összeszerelést.

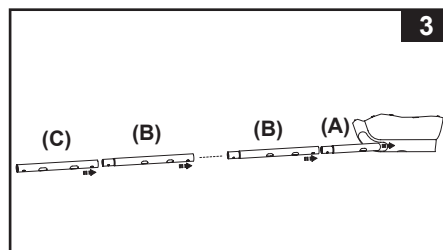


A MEDENCE FELÉPÍTÉSE (folytatás)



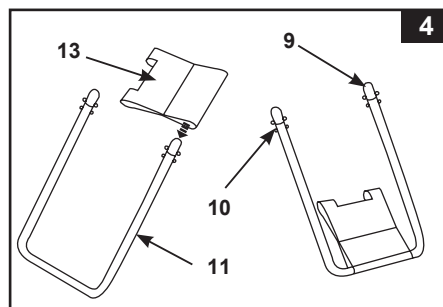
3. Bizonyosodjon meg róla, hogy a medencefólia nyitva van, és hogy teljes egészében kiterítette azt az alátétfólián. Kezdje az egyik oldalán, az „A” gerendát először szúrja be a karimarész nyílásaiba, melyek minden sarkon megtalálhatók. Folytassa a „B” rudakkal, ezeket szúrja össze az „A” rudakkal, a „C” rudakat pedig ugyanígy a „B” rudakkal kell összekötni (lásd a 3. rajzot).

A rudak lyukainak fedésben kell lenniük a fehér hurok lyukaival. Ezután az összes „A-B-C & D-E-F” rudat tolja be a karima nyílásaiba. Kezdje a „D-E-F” kombinációval a medence rövidebb oldalán, először a „D” rudat szúrja be a nyílásokba. A rudak kombinációja a medence méretétől függően eltérő, lásd az alábbi táblázatot. (Bizonyosodjon meg róla, hogy a rudakon levő lyukak mind a 4 oldalon fedik a fehér fedőrész nyílásait.)



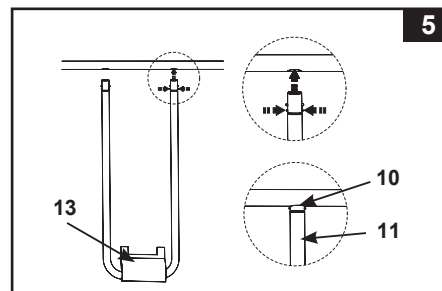
A medence nagysága	Az U-alakú támasztékok száma a hosszabb oldalon	Az U-alakú támasztékok száma a rövidebb oldalon	Vízszintes rúd kombináció a hosszabb oldalon	Vízszintes rúd kombináció a rövidebb oldalon
157-1/2"x78-3/4" (400 cm x 200cm)	4	2	A-B-B-C	D-F
118-1/8"x68-3/4" (300cm x 175cm)	3	1	A-B-C	D-E-F
15' x 9' (457 cm x 274 cm)	4	2	A-B-B-C	D-F
16' x 8' (488 cm x 244 cm)	4	2	A-B-B-C	D-F
18' x 9' (549 cm x 274 cm)	4	2	A-B-B-C	D-F
24' x 12' (732 cm x 366 cm)	6	3	A-B-B-B-B-C	D-E-F
32' x 16' (975 cm x 488 cm)	8	4	A-B-B-B-B-B-B-C	D-E-E-F

4. Csúsztassa be a PVC átfedő fóliát (13) a nagy U-alakú oldalsó rudakba (11). Ismétlje meg ezt az eljárást minden oldaltartó esetében. **FONTOS: A FÓLIÁNAK EGYENLETESEN KELL FEKÜDNI A TALAJON A KÖVETKEZŐ, 5. LÉPÉS SORÁN. EZ AZ OKA ANNAK, HOGY** miért fontos betartani a legalább 1,5 - 2 m távolságot a medence körül (lásd a 4. rajzot).

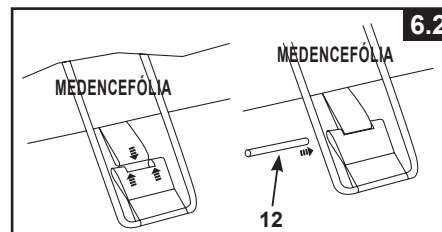
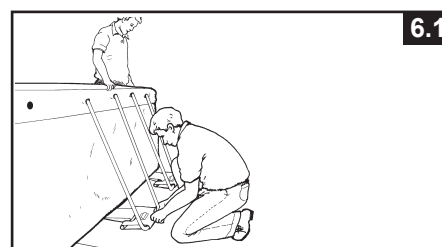


A MEDENCE FELÉPÍTÉSE (folytatás)

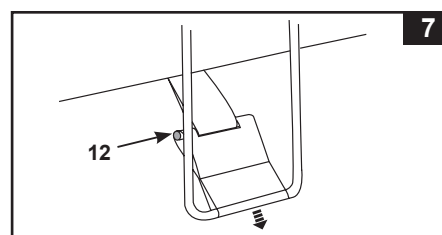
5. Az oldaltartók felső végei V-alakú, nyújtható szorítóval rendelkeznek, melyek már gépileg beépítésre kerültek. Csúsztassa be az oldalelemeket a "A-B-C & D-E-F" furatokba, ehhez ujjával nyomja le a kis gombot. Ezt követően a szorító kitágul, és az oldaltartók abban rögzítődnek. Ismételje meg ezt az eljárást az összes oldaltartónál (lásd az 5. rajzot).



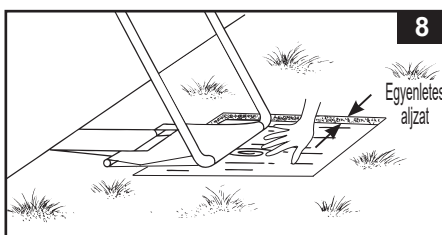
6. Egy, a medencében álló személy segítségével húzza felfelé az egyik sarkat, és az összekötőelemet (12) csúsztassa a ráhagyás-részben levő furatokba a medencefólia körül a PVC-átfedőfóliával való összekötéshez. Ismételje meg ezt az eljárást a többi saroknál, majd az oldalrészeket is (lásd a 6.1 és 6.2 rajzokat is).



7. Az átfedő fóliát húzza el a medencétől, hogy az feszesen fekvűdjön a talajon (lásd a 7. rajzot).

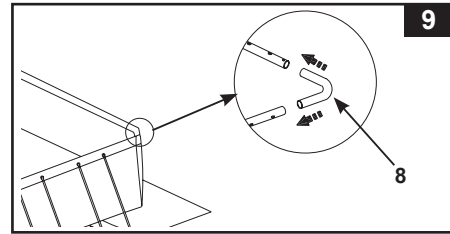


8. Laza és egyenetlen talaj (pl. aszfalt, pázsit, föld) esetében helyezzen egy 38 x 38 x 3 cm méretű préselt fadarabot minden U-alakú oldaltartó alá. Az oldaltartóknak a fadarab közepén kell fekvűdniük, és a farostnak ehhez képest merőlegesen kell futniuk (lásd a 8. rajzot).



A MEDENCE FELÉPÍTÉSE (folytatás)

9. A hosszú vízszintes rudakat úgy helyezze el, hogy azok túlnyúljanak a rövid vízszintes rudakon. Ezután a derékszögű csatlakozásokat (8) szerelje fel a 4 sarokba (lásd a 9. rajzot). **FONTOS: A négy derékszögű csatlakozást úgy alakították ki, hogy azok szabadon mozgathatók a vízszintes tartókban, és nincsenek azokhoz rögzítve. Ezáltal a medence oldalfalai használat közben befelé és kifelé mozgathatók.**

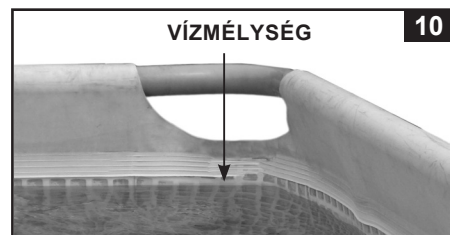


10. Szerelje össze a létrát. A létrához a létra csomagolása egy különálló összeszerelési útmutatót tartalmaz.
11. Az összeszerelt létrát támassza valamelyik oldalfalnak, miközben egy másik személy a talajredőket simítja ki. A medencében ugyancsak ellenőriznie kell egy személynek, hogy mindkét leeresztőszelep (a sarkokban) megfelelően be van-e zárva. Ez a személy együttal kifelé nyomja a fólia sarkait is.
12. Mielőtt a medence feltöltését elkezdené, ügyeljen arra, hogy a dugók belül és kívül jól zárjanak. Töltsön vizet a medencébe, de csak 2-3 cm magasan.

FONTOS: Ha a medencében a víz az egyik oldalra tolódik, akkor a medence nem áll teljesen vízszintesen. Ha a medencét egyenetlen alpra állították fel, ennek az a következménye, hogy a víz az egyik oldalra húzódik és így az oldalfal kiöblösödik. Amennyiben az aljzat nem teljesen sík, úgy először a felületet kell egyenletessé tenni, és ismét fel kell állítani a medencét.

Kezdje el a maradandó ráncok kisimítását (a medence belső oldalától), olyan módon, hogy összenyomja a medencefenék és az oldalfal találkozási pontját. Nyugodtan a medence oldalfala alá is benyúlhat (a medence külső oldalától kezdve) és kifelé húzhatja a medencefeneket. Amennyiben a fenékfólia ráncot vet, úgy azt 2 főnek minden oldalról ki kell húznia, így eltávolíthatja a ráncokat.

13. A vizet nem sokkal a belső varrat vonala alatti szintig szabad feltölteni (lásd a 10. rajzot). **ÚTMUTATÁS:** A medence oldalfalai és a vázstruktúra befelé dőlnek, miután a medencét az ajánlott magasságig vízzel töltötték fel. Emiatt ne legyen nyugtalan. Ez fontos, és arra szolgál, hogy felvegye a víz mozgását és a nyomást, miközben a medence használatban van.



FONTOS

Mielőtt bárkinek megengedné a medence használatát, kérjük, magyarázza el az érintett személyeknek a felhasználói kézikönyvben található használati utasításokat. Családtagjaival rögzítse a pontos szabályokat. Ezeket a szabályokat és útmutatásokat rendszeresen beszélje meg a medencét használó minden személlyel, így a vendégekkel is.

A MEDENCE KARBANTARTÁSA ÉS VEGYSZEREZÉSE

⚠ FIGYELMEZTETÉS

NE FELEJTSE EL

- Mindig tartsa tisztán a vizet, így a medence minden használóját óvja betegségek ellen.
- A medencét mindig tartsa tisztán és rendben. A medence aljának kívülről mindig láthatónak kell lennie.
- Figyelem! A lefedett medencétől mindig tartsa távol a gyerekeket, nehogy begabalyodjanak a takaróponyvába, és így megfulladjanak vagy súlyos sérüléseket szenvedjenek.

A víz kezelése

A megfelelő vízösszetétellel meg lehet növelni a termék élettartamát, javítani lehet a fóliaanyag külső kinézetét és segítségével tiszta, áttetsző és

egészséges vizet kaphat. A vízminőséget tesztermékekkel rendszeresen

ellenőrizheti. Vegye figyelembe a vegyszer gyártójának alábbi utasításait:

1. A vízben való teljes feloldódása előtt a klór semmiképpen nem léphet érintkezésbe a medence fóliájával. A granulátum vagy tableta alakú klórt előzőleg egy tartályban kell feloldani. A folyékony klórt azonnal alaposan el kell keverni a medence vízával.
2. Soha ne keverjen egymással különféle vegyszereket. A vegyszereket mindig külön-külön tegye a medence vizébe és további vegyszerek hozzáadása előtt alaposan keverje össze a vizet.
3. Kínálatunkban elérhető Intex medence szkimmer és Intex medencefenék-szívó, melyek segítenek a tiszta medencevíz fenntartásában. Forduljon helyi medence-szakkereskedőjéhez.
4. A medence tisztításához ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést.

PROBLÉMAMEGOLDÁS

PROBLÉMA	LEÍRÁS	OK	SEGÍTSÉG
ALGÁK	<ul style="list-style-type: none"> • Zöldes víz. • Zöld vagy fekete szennyeződés-lerakódás a medencefólián. • A medencefólia síkos és/vagy rossz szaga van. 	<ul style="list-style-type: none"> • A klórt és a pH-értékeket szabályozni kell. 	<ul style="list-style-type: none"> • Végezzenek „sokk-kezelést” klór túladagolással. Ellenőrizze a pH-értéket és korrigálja azt a medence-szakkereskedés által javasolt értékre. • Tisztítsa meg a medence alját. • Ügyeljen a helyes klórértékre.
A VÍZBEN ELSZÍNEZŐDÖTT	<ul style="list-style-type: none"> • A víz az első klóros kezelés során kékre, barnára vagy vagy feketére színeződik. 	<ul style="list-style-type: none"> • A vízben található réz, vas vagy magnézium oxidálódik a hozzáadott oxidálódik. Ez a legtöbb vízfórással esetében normális jelenség. 	<ul style="list-style-type: none"> • Szabályozzák be a pH-értéket a javasolt irányértékre. • Hagyja folyamatosan működni a szűrőt, míg a víz tiszta nem lesz. • Rendszeresen cserélje a szűrőpatront.
A VÍZ ZAVAROS VAGY TEJSZERŰ	<ul style="list-style-type: none"> • A víz zavaros vagy tejszerű. 	<ul style="list-style-type: none"> • „Kemény víz” a túl magas pH-értéknek következtében. • Túl alacsony klórtartalom. • Idegen anyagok a vízben. 	<ul style="list-style-type: none"> • Korrigálja a pH-értéket. A víz kezelésére vonatkozó kérdéseivel forduljon medence-kereskedőjéhez. • Ellenőrizze a klórtartalmat. • Tisztítsa meg vagy cserélje ki a szűrőt.
KRÓNIKUSAN ALACSONY VÍZSZINT	<ul style="list-style-type: none"> • Reggel a vízszint alacsonyabb, mint előző este. 	<ul style="list-style-type: none"> • Hasíték vagy lyuk a tömlőben vagy a szorítók nincsenek meghúzva. 	<ul style="list-style-type: none"> • Próbálja meg a a lyukat kijavítani a mellékelt ragasztószalaggal. • Az összes laza tömlőszorítót húzzák meg. • Cserélje ki a tömlőket.
LERAKÓDÁSOK A MEDENCE ALJÁN	<ul style="list-style-type: none"> • Szennyeződés vagy homok a medence alján. 	<ul style="list-style-type: none"> • A vízben és a vízen kívüli ugrádozás miatt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Használja az INTEX medence-fenék-szívót a tisztításhoz.
SZENNYEZŐDÉS A VÍZ FELSZÍNÉN	<ul style="list-style-type: none"> • Levelek, stb. ... a víz felszínén. 	<ul style="list-style-type: none"> • A medence túl közel van a fákhöz. 	<ul style="list-style-type: none"> • Használja az INTEX lombmértő hálót.

A MEDENCE KARBANTARTÁSA & ELVEZETÉS



FIGYELEM

Ha a medencét nem teljesen sík vagy rossz minőségű talajon állítja fel, az komoly károkat okozhat a medencében.

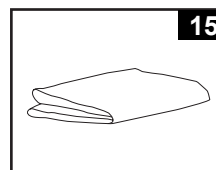
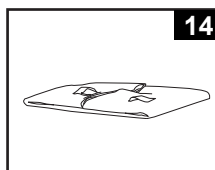
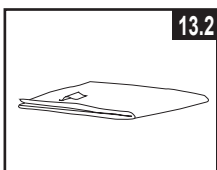
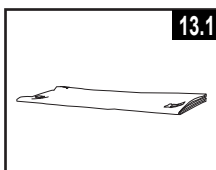
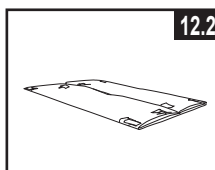
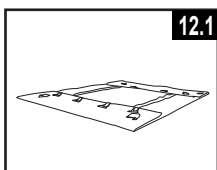
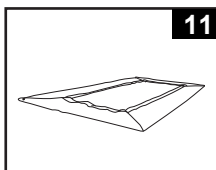
A medence használata közben nem szabad vegyszereket betölteni, mivel az bőr- és szemirritációt okozhat. A tömény klórolatok károsíthatják a medencefóliát. Az Intex vállalat, valamint leányvállalatai, szervközpontja, viszonteladói vagy alkalmazottjai semmilyen körülmények között nem vonhatók felelősségre a vízvesztéséből, a rossz vízminőségéből vagy a víz kezelését szolgáló vegyszerek helytelen használatából eredő költségek miatt. **Tartson készenlétben tartalék szűrőpatronokat és két hetenként cserélje ki azokat. Medencéjéhez a Krystal Clear™ szűrőszivattyú megvásárlását javasoljuk.**

Nagy esőzés esetén: Ha a vízállás a maximális szintet is meghaladja, akkor a medence sérülésének vagy túltöltésének elkerülése érdekében a lehető leggyorsabban engedje le a vizet.

A medence szárítása és tárolása

FIGYELEM! A medence mindkét sarkában leeresztőszeleppel rendelkezik. Minden sarokhoz csatlakoztasson kerti locsolótömlőt és azokat vezesse el a legközelebbi lefolyóhoz.

1. Vegye figyelembe a medencevíz ártalmatlanítására vonatkozó helyi rendelkezéseket.
2. Ügyeljen arra is, hogy a kieresztőszelep a helyes pozícióban legyen.
3. Távolítsa el a leeresztőszelep fedelét a medence külső falánál.
4. A kerti locsolótömlő megfelelő végét helyezze a hozzátartozó tömlőadapterhez.
5. A tömlő másik vége abba az irányba mutasson, ahová a víz a háztól biztonságosan elfolyhat.
6. Csatlakoztassa a tömlőadapert a leeresztőszelepre. **FIGYELEM: Miután csatlakoztatta az adaptert a kieresztőszelephez, a víz azonnal elkezd a tömlőn át folyni.**
7. Ha a víz már nem folyik ki magától, akkor emelje meg a medencét a leeresztőszeleppel ellentétes oldalon, hogy a maradék víz is kiürüljön a medencéből.
8. Ha elkészült, zárja el a tömlőt és az adaptert.
9. A kieresztőszelepet a tároláshoz mindkét oldalon, tehát belül és kívül is el kell zárni.
10. Pótolja a leeresztő kupakot a medence külső oldalán.
11. A medence szétszereléséhez kövesse a felépítési utasítást, de fordított sorrendben, és távolítson el minden apró alkatrészt.
12. Mielőtt a medencét eltárolná, bizonyosodjon meg róla, hogy az, ill. annak alkatrészei teljesen megszáradtak. A burkolatot a levegőn, napon szárítsa ki teljesen, mielőtt azt összehajtogatná **(lásd az 11. rajzot)**. Szórjanak hintőport a medencefóliára, hogy az anyagok ne tapadjanak össze, ill. hogy felszívja a felesleges vizet.
13. Egy négyzetet kell létrehozni: kezdje az egyik oldalon, a fólia 1/6-át kétszer hajtsa egymásra. A másik oldalon ugyanígy járjon el **(lásd a 12.1 és 12.2 rajzokat is)**.
14. Ha a két egymással szemben fekvő oldalt befelé összehajtották, az egyik oldalt egyszerűen hajtsák a másikra, mint amikor egy könyvet becsuknak **(lásd még: 13.1 és 13.2 rajzokat is)**.
15. A hosszú végeket hajtsa középre **(lásd a 14. rajzot)**.
16. Az egyik véget hajtsa a másikra (mint amikor a könyvet bezárja a könyvet) **(lásd a 15. rajzot)**.
17. A medencefóliát és a tartozékokat száraz helységben tárolja. A hőmérsékletnek nem szabad 0° C alá csökkennie vagy 40° C fölé emelkednie.
18. Az eredeti csomagolást felhasználhatja a tároláshoz.



TÉLI ELŐKÉSZÜLETEK

A medence teleltetése

Használat után a medencét egyszerűen kiürítheti és biztos helyen eltárolhatja. Ha a hőmérséklet 5 Celsius fok alá süllyed, akkor annak érdekében, hogy a medence és tartozékai ne sérüljenek fagyás által, a medencét engedje le, szerelje szét, és megfelelően tárolja el. A jég okozta károk azt eredményezhetik, hogy a medencefólia használhatatlanná válik, ill. legrosszabb esetben el is szakadhat.

Lásd a „Hogyan üríthetem ki a medencém“ c. részt is.

Ha környezetében nem jellemzőek az 5 Celsius fok alatti hőmérsékletek, és úgy dönt, hogy a medencét összeszerelt állapotban hagyja, akkor a következőképpen járjon el:

1. Alaposan tisztítsa meg a medence vizét (ha Easy Set vagy Oval Frame típusú medencéje van, akkor ellenőrizze, hogy a léggűrű megfelelően legyen felfújva).
2. Távolítsa el a szkimmert (ha van), vagy a többi, a szivattyúhoz csatlakoztatott alkatrészt. Szükség szerint cserélje ki a szűrőszitát. Eltárolás előtt ellenőrizze, hogy minden tartozék tiszta és száraz legyen.
3. A megfelelő dugókkal zárja le a befolyós és a leeresztő elemeket (méret: 16' és kisebb). Zárja le a befolyót és a leeresztőszelepet (méret: 17' és nagyobb).
4. Távolítsa el a létrát (ha van), és tárolja biztos helyen. Eltárolás előtt ellenőrizze, hogy a létra teljesen száraz legyen.
5. Minden csatlakozóról távolítsa el a tömlőket.
6. Használjon a téli alkalmazásra megfelelő vegyszereket. Forduljon a legközelebbi medencekereskedőhöz, mivel jelentős regionális eltérésekkel kell számolni.
7. Takarja le a medencét INTEX takaróponyvával. **FONTOS: AZ INTEX TAKARÓPONYVA NEM BIZTONSÁGI BURKOLAT.**
8. Tisztítsa meg és ürítse ki a szivattyút, a szűrőházat és a tömlőket. Távolítsa el és ártalmatlanítsa a használt szűrőpatront (a következő szezonra szerezzen be újat).
9. A szivattyút és a szűrőelemeket vigye beltérbe és tárolja azokat biztonságos és száraz helyen, az ajánlott tárolási hőmérséklet 0 és 40 Celsius fok között van.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁSOK

Úszómedencéje számos örömet és szórakozást nyújthat Önnek, de a víz kockázatokat is rejt magában. Az esetleges sérülésveszélyek és életveszélyes helyzetek elkerülése érdekében feltétlenül olvassa el és tartsa be a termékhez mellékelt biztonsági útmutatásokat. Ne feledje, hogy a csomagolásokon lévő figyelmeztető útmutatások sok kockázatra felhívják a figyelmet, de természetesen nem ismertetik az összes lehetséges veszélyt.

A nagyobb biztonság érdekében kérjük, ismerkedjen meg a következő irányelvekkel, valamint figyelmeztetésekkel, melyeket az országos biztonsági szervezetek bocsátanak rendelkezésre.

- Követelje meg a folyamatos felügyeletet. Egy megbízható és rátermett felnőttnek kell az úszómester szerepét felvállalnia, különösen, ha gyermekek vannak a medencében vagy annak közelében.
- Tanuljon meg úszni.
- Szánjon rá időt és ismerkedjen meg az elsősegélynyújtással.
- Tájékoztasson mindenkit, aki a medencét felügyeli, a lehetséges veszélyekről, valamint a védőberendezések használatáról, mint például zárt ajtókról, lezárásokról, stb.
- Tájékoztasson minden személyt, beleértve a gyermekeket is, akik a medencét használják, hogy mi a teendő balesetkor.
- A fürdőzés során fontos az ésszerűség és a helyes ítélőképesség.
- Vigyázat, vigyázat, vigyázat.

GARANCIA

Az Ön Intex medencéje minőségi anyagokból, kiváló megmunkálási minőségben készült. Az ösz-szes Intex-termék bevizsgálásra került, azok a gyárat hibátlan állapotban hagyták el. A garancia kizárólag az Intex medencékre vonatkozik.

Ez a korlátozott garancia nem helyettesíti, hanem kiegészíti az Ön jogigényét és jogi eszközeit. Amíg ez a garancia nem egyesíthető az Ön jogigényeinek bármelyikével, addig azok élveznek előnyt. Példa: A fogyasztóvédelmi törvények a teljes EU-ban törvényileg biztosítják a jótállási jogokat kiegészítőleg arra a területre is, melyekre ez a korlátozott garancia vonatkozik. Az EU-szerte érvényes fogyasztóvédelmi törvényekkel kapcsolatos információkért látogasson el az Európai Fogyasztói Központ honlapjára a http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm címen.

Ezen korlátozott garancia feltételeit kizárólag a termék első felhasználója érvényesítheti, és a korlátozott garancia nem átruházható. A garancia a vásárlás napjától számított 1 év áll fenn. Kérjük, őrizze meg a vásárlást igazoló nyugtát ezzel a használati útmutatóval együtt. Garanciaigény érvényesítése esetén be kell mutatni a vásárlást igazoló bizonylatot, ellenkező esetben nem érvényesíthető a korlátozott garancia.

Ha 1 év belül gyártási hiba jelentkezne, akkor vegye fel a kapcsolatot az illetékes INTEX szervizközponttal, mely a „Hivatalos szervizközpontok” c. különálló listában található meg. A szervizközpont dönt igénye érvényességéről. Ha az Intex szervizközpont kérésére a terméket visszaküldte, akkor a szervizközpont ellenőrzi azt, és megállapítja jótállási igényének jogosságát. Ha a termék a jótállási feltételek hatálya alá esik, akkor azt térítésmentesen megjavítják vagy térítésmentesen kicserélik ugyanolyan vagy hasonló termékre (az Intex döntése alapján).

Ezen a garancián és az Ön országában érvényes további jogigényeken kívül más garanciák nem kerültek beépítésre. Az Ön országában lehetséges mértékben az Intex semmilyen körülmények között nem vállal felelősséget Önnel vagy harmadik személlyel szemben az Intex medence használatából eredő károkért, vagy az Intex vagy annak hivatalos képviselői és alkalmazottai tevékenységéért (beleértve a termék legyártását). Bizonyos országok vagy törvénykezések nem engedik meg a szándékos károk vagy következménykárok kizárását vagy korlátozását. A fent meghatározott felelősség-kizárás vagy -korlátozás nem vonatkozik ezekre az országokra.

A következők az Intex medencére vonatkozó korlátozott garancia kizárását eredményezik, ill. arra nem vonatkozik a korlátozott garancia:

- Ha az Intex medencét gondatlanul, szakszerűtlenül, helytelenül használják, szakszerűtlenül végzik annak karbantartását vagy szakszerűtlenül tárolják.
- Ha az Intex medence az Intex hatáskörén kívül eső sérüléseknek, többek között kilyukadásnak, szakadásnak, szokásos kopásnak, valamint tűz hatásából eredő károknak, árvíznek, fagyásnak, esőnek vagy más külső környezeti hatásoknak van kitéve;
- A nem az Intex által értékesített alkatrészek és komponensek és / vagy
- **NEM ENGEDÉLYEZETT MÓDOSÍTÁSOK, JAVÍTÁSOK VAGY NEM AZ INTEX SZERVIZSZEMÉLYZETE ÁLTALI SZÉTSZERELÉS.**

A szavatosság nem terjed ki a medencevíz kifutásából, a vegyszerekből vagy vízkárokból eredő költségekre. Jótállásunk ugyancsak nem terjed ki a tárgyi károkra vagy személyi sérülésekre.

Nagyon alaposan olvassa át jelen kezelési útmutatót és tartsa be az Intex medence rendeltetésszerű üzemével és karbantartásával kapcsolatos utasításokat. Üzembe helyezés előtt mindig ellenőrizze a terméket. Az utasítások be nem tartása esetén megszűnik a korlátozott garancia.

Bazen / Medence / Bazen / Bazén/ Bazén	Velikost Měret Veľičina Velikost Velikost	Osnovna telikost/ Alapmēret/ Osnovna teličina /Velikost ākladnw / Velikost ākladne			Priporoēene obratatolne ure na dan (ure)/ Ajānlott ū emōrāk napokban (ōrāk)/ Preporuēeni broj radnih sati dnetno (sati) / Doporuēeny poēet hodin a den (hodinw)/ Odporuēany poēet pretād kotyēh hodin a deē (hodinw)																											
		C330 C530 C1000 C1500 C2500 SX925 SX1500 QX2100 SX2100 QX2600 SX2800 SX3000/SX3200	C330 (FR) C530 (FR) C1000 (FR) C1500 (FR) C2500 (FR/GS) SX925 (FR/GS) SX1500 (FR/GS) QX2100 (FR) SX2100 (FR/GS) QX2600 (FR) SX2800 (FR/GS) SX3200 (FR/GS)	C330 (GS) C600 (GS) C900 (GS) C1500 (GS)	C330	C330 FR	C530	C530 FR	C600 GS	C1000	C1000 FR	C900 GS	C1500	C1500 FR	C1500 GS	C2500	C2500 FR GS	SX925	SX925 FR GS	SX1500	SX1500 FR GS	QX2100	SX2100	SX2100 FR GS	QX2600	QX2600 FR	SX2800	SX2800 FR GS	SX3000	SX3200	SX3200 FR GS	
					(liter/ura) / (liter/ā³ra) / (liter/sat) / (litrā / hod) / (litrov / hod)																											
					330	330	530	530	600	1,000	1,000	900	1,500	1,500	1,500	2,500	2,500	925	925	1,500	1,500	2,100	2,100	2,100	2,650	2,650	2,800	2,800	3,000	3,200	3,200	
(liter/ura) / (liter/ā³ra) / (liter/sat) / (litrā / hod) / (litrov / hod)																																
		1,249	1,249	2,006	2,006	2,271	3,785	3,785	3,407	5,678	5,678	5,678	9,463	9,463	3,501	3,501	5,678	5,678	7,949	7,949	7,949	10,030	10,030	10,598	10,598	11,355	12,112	12,112				
	13.125'x6.5'x39.375"	6.5m x 4.0m	6.5m x 5.5m	6.5m x 8.5m	6	6	4	4	3	2	2						3	3	2	2	1	1	1									
	13.125'x6.5'x48"	6.5m x 4.0m	6.5m x 5.5m	6.5m x 8.5m	7	8	4	5	4	3	3						4	4	2	2	1	1	2									
	16.5'x9'x48"	7.0m x 5.0m	7.0m x 6.5m	7.0m x 9.5m								3	3	3	2	2			3	4	2	2	3	2	2	2	2	1	1	2		
	20'x10'x48"	7.0m x 5.0m	7.0m x 6.5m	7.0m x 9.5m								4	4	4	3	3			5	5	3	3	4	2	3	2	3	2	2	2		
	14'x42"	6.0m x 6.0m	7.5m x 7.5m	10.5m x 10.5m			7	7	7	4	5	5					6	7	3	3	2	2	3									
	14'x48"	6.0m x 6.0m	7.5m x 7.5m	10.5m x 10.5m			8		8	5	5	6					7	8	4	4	2	2	3									
	15'x48"	6.0m x 6.0m	7.5m x 7.5m	10.5m x 10.5m					6	6	6						8		4	5	3	3	4									
	16'x48"	6.5m x 6.5m	8.0m x 8.0m	11.0m x 11.0m								4	4	5	3	3			5	5	3	3	4	2	3	2	3	2	2	2		
	16'x52"	6.5m x 6.5m	8.0m x 8.0m	11.0m x 11.0m								5	5	5	3	3			5	6	3	3	4	3	3	3	3	2	2	3		
	18'x52"	7.0m x 7.0m	8.5m x 8.5m	11.5m x 11.5m								6	6	6	4	4			7	7	4	4	6	3	4	3	4	3	3	3		
	20'x48"	8.0m x 8.0m	9.5m x 9.5m	12.5m x 12.5m								7	7	7	4	5			8	8	5	5	6	4	4	4	4	3	3	4		
	22'x52"	8.5m x 8.5m	11.0m x 11.0m	-													6	6					7	7	8	5	6	5	6	4	4	5
	24'x52"	9.0m x 9.0m	12.5m x 12.5m	-													7	7					8	8	10	6	7	6	7	5	5	6
26'x52"	9.5m x 9.5m	14.0m x 14.0m	-													8	8								7	8	7	8	6	6	7	
	9.875'x5.75'x31.5"	6.5m x 4.0m	6.5m x 5.5m	6.5m x 8.5m	3	4	2	2	2	1	1	1					2	2	1	1	1	1	1									
	13.125'x6.5'x39.375"	6.5m x 4.0m	6.5m x 5.5m	6.5m x 8.5m	6	7	4	4	4	2	3	3					3	4	2	2	1	1	1									
	13.125'x6.5'x48"	6.5m x 4.0m	6.5m x 5.5m	6.5m x 8.5m	7	8	5	5	4	3	3	3					4	4	2	2	1	1	2									
	16'x8'x42"	7.0m x 4.5m	7.0m x 6.0m	7.0m x 9.0m			6	6	6	4	4	4					5	6	3	3	2	2	2									
	18'x9'x52"	7.5m x 4.5m	7.5m x 6.0m	7.5m x 9.0m								4	4	4	2	3			4	5	3	3	4	2	2	2	2	2	2	2		
	24'x12'x52"	9.0m x 6.0m	9.0m x 7.5m	9.0m x 10.5m								7	7	8	4	5			8	9	5	5	7	4	4	4	4	3	3	4		
32'x16'x52"	11.0m x 7.0m	11.0m x 8.5m	-													8	8								7	8	7	8	6	6	7	
	13'8"x43"	6.0m x 6.0m	7.5m x 7.5m	10.5m x 10.5m							2	3	3	2	2			3	3	2	2	2	1	2	1	2	1	1	1			
	15'8"x49"	6.0m x 6.0m	7.5m x 7.5m	10.5m x 10.5m							4	4	4	2	3			4	5	3	3	4	2	2	2	2	2	2	2			
	18'8"x53"	7.0m x 7.0m	8.5m x 8.5m	11.5m x 11.5m							6	6	6	4	4			7	7	4	4	6	3	4	3	4	3	3	3			

**AUTHORIZED SERVICE CENTERS / SERVICES CONSOMMATEURS AGREES /
CENTROS DE ATENCIÓN AUTORIZADOS / AUTORIZIERTE SERVICE CENTER /
CENTRI ASSISTENZA AUTORIZZATI / SERVICE CENTERS / CENTRO DE
SERVIÇOS AUTORIZADOS / GEAUTORISEERDE SERVICECENTRUMS /
AUTORYZOWANE CENTRA SERWISOWE / ОФИЦИАЛЬНЫЕ СЕРВИСНЫЕ
ЦЕНТРЫ / 委任されたサービスセンター / 官方售后服务中心**



For service questions or to order replacement parts, please contact the appropriate office listed below or visit www.intexcorp.com for answers to most frequently asked questions.

Pour tout renseignement et commande de pièces détachées, contactez votre revendeur local de la liste ci-dessous ou visitez www.intexcorp.com pour consulter la liste des questions les plus fréquemment posées.

Para preguntas sobre los servicios o para pedir piezas de repuesto, por favor contacte con la oficina apropiada indicada en la lista abajo indicada o visite nuestra página web www.intexcorp.com para encontrar las respuestas a las preguntas más frecuentes.

Für Service-Fragen oder um Ersatzteile zu bestellen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Vertretung oder besuchen Sie www.intexcorp.com, dort finden Sie Antworten auf die am häufigsten gestellten Fragen.

Per avere maggiori informazioni riguardo la manutenzione, riparazione, ordinazione delle parti di ricambio contattate uno degli uffici elencati nella lista sotto o visitate il sito www.intexcorp.com per consultare le risposte alle domande più frequenti.

Dit is de adressenlijst van alle Intex afdelingen. Voor vragen over service of het bestellen van onderdelen, gelieve contact op te nemen met het adres in uw regiogebied. U kunt ook de website www.intexcorp.com bezoeken.

Para dúvidas ou pedir peças de reposição, por favor contate o escritório apropriado listado abaixo ou visite o site www.intexcorp.com para resposta de questões comuns.

Hvis der er spørgsmål til produkterne eller man ønsker at bestille reservedele kan man kontakte et af de nedennævnte kontorer, eller besøge www.intexcorp.com hvor man kan finde svar på hyppigt stillede spørgsmål.

W przypadku pytań lub zamówienia części skontaktuj się z odpowiednim biurem serwisowym z poniższej listy lub wejdź na stronę www.intexcorp.com.

При возникновении каких-либо вопросов по обслуживанию продукции, либо вопросов, связанных с приобретением запасных частей и комплектующих, пожалуйста, обращайтесь в Сервисные Центры, указанным ниже. Так же Вы можете обратиться на сайт www.intexcorp.com для получения ответов на часто задаваемые вопросы.

当社の製品をお買い上げいただきありがとうございます。製品や部品のお問い合わせ、ご質問などは当社のウェブサイトでお調べください。如有任何问题或要替换零件，请与下面所列出的相应地址联系或到访 www.intexcorp.com 咨询常见的问题。

- **ALGERIA** SARL NEW TOYS IMPORT & EXPORT
ZEA NO. 15 SETIF, ALGERIA
☎: 00213661141747 / 00213661523735
☎: +213 36 82 0051
✉: groupe_beldjarou@yahoo.fr
- **ARGENTINA** JARSE INDUSTRIAL Y COMERCIAL S.A.
MANUEL GARCIA 124 (CP1284)
CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES, ARGENTINA.
☎: (5411)4308-2606
✉: info@intexargentina.com.ar
✉: postventa@intexargentina.com.ar
🌐: www.intexargentina.com.ar
- **AUSTRIA** STEINBACH INTERNATIONAL GMBH
Aistinger Straße 2
4311 Schwertberg
✉: intexservice@steinbach.at
🌐: helpdesk.steinbach.at
- **AUSTRALIA** IDEAL SOURCES PTY LTD
UNIT 3, 11-13 LAKEWOOD BOULEVARD,
BRAESIDE, VICTORIA, AUSTRALIA 3195
☎: 1800 359 947
☎: 03-9587-7766
✉: enquiries@idealsources.com.au
🌐: www.idealsources.com.au
- **BELGIUM / LUXEMBURG** INTEX TRADING B.V.
ETTENSEWEG 46, 4706 PB ROSENDAAL
THE NETHERLANDS
🌐: www.intexcorp.eu
- **BRASIL** KONESUL BRASIL DISTRIBUIDORA
LTD A – ME
RUA AMARANTINA, 167 - BAIRRO
BETÂNIA - CEP: 30580-280 - BELO
HORIZONTE - MG
☎: +55 31 3110-8866
☎: +55 31 3110-8866
✉: suporte@intexbrasil.com
🌐: www.intexbrasil.com
- **CHILE** DOREL JUVENILE
SAN IGNACIO 901, QUILICURA, SANTIAGO,
CHILE
☎: 56-2-24971467
56-9-51790390
✉: st@dorel.cl
🌐: www.intex-chile.cl
- **CHINA** INTEX INDUSTRIES (XIAMEN) CO., LTD
858# WENGJIAO ROAD, XINYANG
INDUSTRIAL ZONE, HAICANG, XIAMEN,
CHINA 361022
☎: 400-8800655
☎: 0592-6893850
✉: xmchinasales@intexcorp.com.cn
- **COLOMBIA** CENTURY PRODUCTS, SAS
Calle 98 sur # 48-270 Conjunto San Sebastián
bodega N 20. Km 3 Variante a Caldas. La
Estrella, Antioquia, Colombia
☎: 18000410200
☎: (054) 268 71 30
✉: servicentury@centuryglobal.com.co
- **PUERTO RICO** ATN LLC
URB FUENTEBELLA 1545 CALLE PORTOFINO
TOA ALTA PUERTO RICO
☎: 1 (787)599-6858
☎: 1 (787)599-6858
✉: Serviciointexpr@gmail.com
🌐: serviciointexpr.com
intexserviciopr.com
- **GUATEMALA / VENEZUELA / COSTA RICA** CENTURY USA, LLC
7175 Lake Worth Rd. Lake Worth, FL, USA
☎: +1 (561) 530-7781
☎: +1 (561) 469-9005
✉: sales@centuryusa.com
- **REPUBLICA DOMINICANA (DOMINICAN REPUBLIC)** DISTRIBUIDORA PATRIA
CALLE 5 #4 LOS PRADOS SANTO
DOMINGO, REPUBLICA DOMINICANA
☎: 1 809 3630470
☎: 1 809 3630349
✉: serviciointexdr@gmail.com
🌐: serviciointexdr.com
intexserviciodr.com
- **CYPRUS** A.HADJIKYRIACOS SPORTING CO., LTD.
4 RIGENIS STR. 8200 YEROSKIPOS,
PAPHOS, CYPRUS
☎: 00357-26961237
☎: 00357-26961539
✉: customercare@bloomcy.com
info@bloomcy.com
🌐: www.bloomcy.com
- **CZECH REPUBLIC / EASTERN EUROPE** INTEX TRADING S.R.O.
BENESOVSKA 23, 101 00 PRAHA 10,
CZECH REPUBLIC
☎: +420-267 313 188
✉: servis@intexcorp.cz
- **DENMARK** AMO TOYS
SLETVEJ 38, 8310 TRANBJERG J, DENMARK
☎: 45-50805002
✉: danmark@intexservicenordic.com
🌐: www.intexservicenordic.com
- **ECUADOR / EL SALVADOR / HONDURAS / NICARAGUA / PANAMA / PARAGUAY** SUPRO MUNDIAL S.A./
PRODUCTOS SUPERIORES S.A.
BOULEVARD ANDREWS, ALBROOK,
PANAMA, REP. OF PANAMA
☎: 507-300-3800
☎: 507-300-3813
✉: suproadmin@supropanama.com
🌐: www.supropanama.com
- **EGYPT** M.R. IMPORT & EXPORT
4 SAUDIE BUILDING, NOZHA STREET,
FLOOR 7 APT 3 EGYPT
☎: 202-2414-8550/01222303557
☎: 202-2414-8660
✉: ramyelhousamy@gmail.com
🌐: www.intexegypt.com
- **FINLAND** AMO OY
Ansatie 5, 01740 Vantaa
☎: 020-163 0530
✉: kulluttajapalvelu@amo.fi
🌐: www.intexservicenordic.com
- **FRANCE / GUELOUPE / MARTINIQUE / REUNION / MAYOLTE ISLAND / TAHITI / NEW CALEDONIA** UNITEX / INTEX SERVICE FRANCE S.A.S
Z.A. DE MILLEURE
BOIS DU BAN - N°4
71480 LE MIROIR
☎: Conseil avant achat : 0890 71 20 39 (0,25€/min)
Service Après-Vente : 03 85 75 53 98 (coût appel local)
🌐: www.intex.fr
- **GERMANY** STEINBACH INTERNATIONAL GMBH
✉: intexservice@steinbach.at
🌐: helpdesk.steinbach.at
- **HUNGARY** RECONTRA LTD./RICKI LTD.
H-2040 Budaörs, BITEP, Gyár u.2. Banki Donát
u.24.410m. HUNGARY
☎: +36 30 228 7761
✉: service@recontra.hu
🌐: www.intexcorp.hu
- **ISRAEL** ALFIT TOYS LTD
HAYARDEN 13, YAVNE, 81101, ISRAEL
☎: WT-052-4399903
✉: sabinaz@chagim.co.il
🌐: www.intex.co.il

- **ITALY** **Unitex Italia S.R.L.**
VIA TINTORRI 15/6 H - 20863
CONCOREZZO (MB), ITALY
☎: (+39) 0399396500
✉: servizioclienti@intexcorp.it
🌐: www.intexitalia.com
- **JAPAN** **NOZOMI TRADING CO., LTD**
1-6 HOSHOEN, TAKARAZUKA-SHI,
HYOGO-KEN, JAPAN
☎: +81-797-72-2561
☎: +81-797-72-2561
✉: m.makino@nozomitradng.co.jp
- **LEBANON** **TOY MARKET TRADING S.A.L.**
VERDUN - BEIRUT | UNESCO CENTER
KHATOUN BLDG, 1ST FLOOR
☎: + 961 1 799 944
+ 961 1 795 127
☎: + 961 1 799 944 ext:104
✉: info@toymarkettrading.com
🌐: www.toymarkettrading.com
- **MEXICO** **KAY INTERNACIONAL, S.A. DE C.V.**
AV. SAN JERONIMO NO. 550, QUINTO PISO,
INT. 1, COL. JARDINES DEL PEDREGAL,
C.P. 01900 MEXICO D.F.
☎: 55 852 666 24
2222 810395 / 5591 728035
✉: garantias@intex.tienda;
almacen.intex2@kayinternacional.com
ecom@kayinternacional.com
🌐: www.intex.tienda
- **NETHERLAND** **INTEX TRADING B.V.**
ETTENSEWEG 46, 4706 PB ROOSENDAAL
THE NETHERLANDS
☎: 31-(0)165-593939
✉: service@intexcorp.nl
🌐: www.intexcorp.nl
- **NEW ZEALAND** **HAKA NEW ZEALAND LIMITED**
UNIT 4, 11 ORBIT DRIVE, ROSEDALE,
AUCKLAND 0632, NEW ZEALAND
☎: 649-4159213 / 0800 634434
☎: 649-4159212
✉: johnny@hakanz.co.nz
🌐: www.hakanewzealand.com
- **NORWAY** **AMO TOYS**
Pindsleveien 1C, 3221 Sandefjord
☎: 47-33459496
✉: norge@intexservicenordic.com
🌐: www.intexservicenordic.com
- **PAKISTAN** **TOY CENTRE**
1st Floor, Madni Centre, Shah Alam Market,
Lahore, Pakistan
☎: +92 42 37656133 / +92 42 7631933
☎: 92 42 37376004
✉: toycentreht@hotmail.com
- **PERU** **CONSORCIO MEGAFOX SAC**
AV. CANADÁ 209, SANTA CATALINA - LA
VICTORIA LIMA
☎: 51-9-46460345
51-9-77465067
✉: enriquevf19@gmail.com
- **PHILIPPINES** **BAN KEE TRADING, INC. / FUNTIME
SEVICE CENTER**
Unit 1C-1D Ground Floor, Edificio Enriqueta
Bldg., 422 N.S Amoranto St. cor. D. Tuazon St.
Sta.Mesa Hgts., Quezon City, Metro Manila
Philippines 1114.
☎: 632-7403432
☎: 632-3719979
✉: adonis.rentoria@bankee.com.ph
- **POLAND** **KATHAY HASTER**
UL. LUTYCKA 3, 60-415 POZNAN
☎: +48 61 8498 334
☎: +48 61 8474 487
✉: serwis@kathay.com.pl
🌐: www.intexdevelopment.pl
- **RUSSIA** **LLC INTEXSERVICERUS**
NASTAVNICHESKIY PER., 17, BUILDING 1,
MOSCOW, RUSSIA
☎: +7 495 0233955
☎: +7 495 0233955
✉: service@intex.ru
🌐: www.intex.ru
- **SAUDI ARABIA** **SAUDI ARABIAN MARKETING & AGENCIES &
CONTRACTING COMPANY LTD-(SAMACO TOY)**
PRINCE MAJED STREET, AL-SAFA
DISTRICT. JEDDAH, KINGDOM OF
SAUDI ARABIA
☎: 966-2-693 8496 - Toll Free 800-7575-750
☎: 966-2-271 4084
✉: Intex@samaco.com.sa
🌐: www.samacotoys.com.sa
- **SOUTH AFRICA** **PRIMA TOY AND LEISURE**
30 Gunners Circle, Epping Industrial, Cape
Town, South Africa, 7460
☎: 0861555224
✉: info@intexsa.co.za
🌐: www.intexsa.co.za
- **SOUTH KOREA** **HIGHEL INC.**
2F, 69 Seonghyeon-ro 431 beon-gil,
Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do,
South Korea 10258
☎: 82-31-977-1029
☎: 82-31-975-1028
✉: dave.kim@highel.co.kr
- **SPAIN /
PORTUGAL /
CANARY
ISLAND** **MEDIA CELL SOLUTIONS S.L. (MCS)**
CL PINOSOS 14 - POL IND ALFAS II
03440 IBI - ALICANTE - SPAIN
☎ Spain: 900 176 009
☎ Portugal: 800 834 021
✉ Spain: sac@intexcorp.es
✉ Portugal: sacpt@intexcorp.es
🌐: www.intexserviceiberia.com
- **SWEDEN** **AMO TOYS**
Garnisonsgatan 10, 254 66 Helsingborg
☎: 46-701474772
✉: sverige@intexservicenordic.com
🌐: www.intexservicenordic.com
- **SWITZERLAND** **GWM Agency AG**
GARTEN-U. WOHNMÖBEL,
RÄFFELSTRASSE 25,
CH-8045 ZÜRICH/SWITZERLAND
☎: 0900 455 456
✉: gwm@gwm.ch
🌐: Service- + Ersatzteil-Bestellungen:
www.intexfaq.ch
www.intex-schweiz.ch
- **THAILAND** **LUCKY WAY CO., LTD**
6 Soi Thakham 5, Samaedam,
Bangkhunthian, Bangkok 10150, Thailand
☎: 0066-2-8481166
☎: 0066-2-8961496
✉: LUCKYWAYTH@GMAIL.COM
- **U.A.E. /
BAHRAIN /
KUWAIT /
OMAN** **FIRST GROUP INTERNATIONAL**
33rd Floor, IRISE Tower, Tecom C, Dubai,
United Arab Emirates
☎: 00971-4-800INTEX(46839)
☎: +971-4-4421888
☎: 00971-4-4421999
✉: joseph@firstgroupintl.com
anne@firstgroupintl.com
🌐: www.firstgroupintl.com
- **UK** **JOHN ADAMS LEISURE LTD**
HERCULES HOUSE, PIERSON ROAD,
ENTERPRISE CAMPUS, ALCONBURY
WEALD, HUNTINGDON, PE28 4YA
☎: 0333 400 4548
☎: 01480 414761
✉: intex@johnadams.co.uk
🌐: www.intexwetset.co.uk
- **URUGUAY** **NEDACORP S.A.**
Av. Gral San Martín 2268, Uruguay
☎: 598-22034137
598-98190400
✉: postventa@intex.uy
🌐: www.intex.uy
- **UNITED
STATES /
CANADA** **INTEX RECREATION CORP.**
1665 Hughes Way,
Long Beach, CA 90810
☎: 1-310-549-8235
☎: (310) 549-2900
🌐: www.intexcorp.com

SAVE THESE INSTRUCTIONS / CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS / GARDE ESTAS INSTRUCCIONES /
HEBEN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF / CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI /
BEWAAR DEZE HANDLEIDING / GARDE ESTAS INSTRUÇÕES / GEM DENNE VEJLEDNING /
ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ / СОХРАНЯЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ /
説明書をいつでも見られるところに保管してください / 保存此说明书

Дата изготовления: дата указана на изделии или упаковке.
Срок службы: Производителем не определен. Сделано в Китае

©2021 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal - The Netherlands
www.intexcorp.com

INTEX®



CZ**SADA NA OPRAVY**

Z dôvodu omezení pro lodní přepravu neobsahuje výrobek lepidlo. Použijte lepidla na bázi PVC nebo silikonu, která jsou k dostání ve většině specializovaných obchodů. Před prováděním dalších kroků si přečtěte a následně dodržujte pokyny a instrukce uvedené na obalu lepidla.

NAVOD K POUŽITÍ SADY NA OPRAVU

*Před opravou důkladně očistěte poškozené místo.

- POZNÁMKA: Pro zlepšení přilnavosti na povločkováném povrchu nafukovací posteje dejte trochu lepidla na opravované místo a třete povločkovanou texturu, dokud se neobjeví hladký povrch.
- Ořízněte záplatu na odpovídající velikost
 - Použijte jen tolik tekutého lepidla, aby byla záplata dobře navlhčena
 - Zatlačte záplatu pevně na poškozené místo
 - Nafukovací prvky nafukujte teprve po 12 hodinách.

SK**OPRAVNÁ ZÁPLATA**

Z dôvodu prepravných obmedzení nie je dodávané lepidlo. Použite preto lepidlo na PVC alebo silikónovej báze, ktoré je bežne dostupné vo väčšine maloobchodných predajní. Prečítajte si a dodržujte varovania a pokyny na obale lepidla pred vykonaním nasledujúcich krokov.

POSTUP OPRAVY:

- Vyčistite dôkladne oblasť, kde má byť oprava vykonaná. Poznámka: Pre správnu priľnavosť záplaty na nafukovací matrac s vlákniťm povrchom naneste najprv lepidlo na opravovanú plochu a zotrite ho preč spolu s vlákniťm povrchom, kým neodkryjete hladký podklad.
- Pomocou nožníc vystrihnite požadovanú veľkosť záplaty.
- Naneste dostatok tekutého lepidla na zvlhčenie zadnej časti záplaty.
- Prítlačte záplatu pevne na opravovanú plochu.
- Opravovaný predmet nenafukujte po dobu najmenej 12 hodín.

SL**SET ZA POPRAVILO**

Zaradi omejitev v pomorskem prevozu lepilo ni vsebovano. Uporabljajte lepilo na osnovi PVC ali silikona, ki je na voljo v večini strokovnih prodajaln. Preberite in upoštevajte varnostne napotke in navodila na embalaži lepila preden nadaljujete z nadaljnjimi koraki.

NAVODILA ZA UPORABO PAKETA ZA POPRAVILO:

- Poškodovano mesto temeljito očistite pred popravilom.
- UPOŠTEVAJTE: Da bi zagotovili boljši oprijem na nakosmičenih površinah prenosnega bazena. Dodajte nekaj lepila na mesto, ki ga popravljate in podrgnite nakosmičeno podlago tako dolgo, dokler se ne pojavi gladka površina.
- Zaplato prirežite na ustrezno velikost
- Uporabite samo toliko tekočega lepila, da je zaplata dobro navlažena
- Zaplato trdno pritisnite na poškodovano mesto
- Napihljive artikle napihnite ponovno šele po 12 urah.

HU**JAVÍTÓKÉSZLET**

A hajózás rendelkezések miatt nem tartalmaz ragasztót. Használjon PVC- vagy szilikon bázisú ragasztót, mely a legtöbb szaküzletben elérhető. Olvassa el és tartsa be a ragasztó csomagolásán levő figyelmeztetéseket és útmutatásokat, mielőtt további lépésekkel folytatná a munkát.

JAVÍTÓKÉSZLET HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

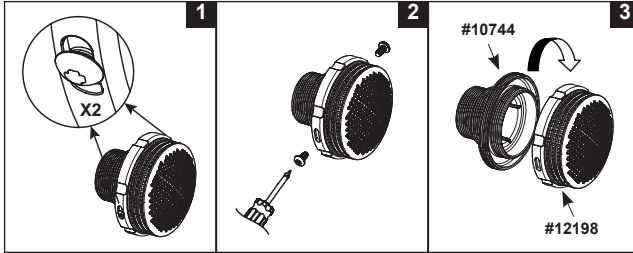
- Javitás előtt alaposan tisztítsa meg a sérült felületet. VEGYE FIGYELEMBE: A foltozott légágy-felületen a jobb tapadás elérése érdekében adjon egy kis ragasztót a javítandó felületre, és a foltozott részt addig dörzsölje le, míg a felület nem válik simává.
- A foltot vágja a szükséges méretre
- Csak annyi folyékony ragasztót használjon, hogy a folt jól benedvesedjen
- A foltot jól nyomja rá a sérült részre
- A felfújható termékeket csak 12 óra elteltével fújja fel újra.

HR**KOMPLET ZA POPRAVAK**

Na temelju ograničenja o brodskom prijevozu ne sadrži ljepilo. Koristite ljepila koja se baziraju na PVC-u ili silikonu i koja se mogu nabaviti u većini specijaliziranih trgovina. Prije uporabe pročitajte sigurnosne napomene i upute na pakiranju ljepila te ih se pridržavajte.

PAKIRANJE ZA POPRAVKE - UPUTE ZA KORIŠTENJE

- Prije popravka temeljito očistite oštećeno mjesto.
- VODITE RAČUNA: Kako bi se omogućilo što bolje prijanjanje na pahuljastim površinama zračnog kreveta, stavite malo ljepila na mjesto koje treba popraviti i trljajte pahuljastu teksturu tako dugo, dok se ne pojavi glatka površina.
- Odrežite zakrpu odgovarajuće veličine
- Koristite samo toliko tekućeg ljepila da zakrpa bude dobro navlažena
- Zakrpu čvrsto pritisnite na oštećeno mjesto
- Proizvode na napuhavanje ponovo napuhajte tek nakon 12 sati.



FONTOS BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓK

Olvassa el az útmutatót, mielőtt megkezdené a termék összeszerelését, és pontosan tartsa be az utasításokat.

Létra kivehető fokokkal

Kezelési útmutató: Létra 48" 122 cm & 132 cm - modellek



Szimbolikus fénykép.

Az ábrán 132 cm (52 hüvelyk) falmagasságú medencéhez való létra látható

Nagyszerű ez a medence, nem igaz? Ha kedve támadna kipróbálni más Intex-termékeket is, mint pl. medencetartozékokat vagy felfújható ágyakat, játékokat vagy csónakokat..., akkor egyszerűen látogasson el honlapunkra a www.steinbach.at. Termékeink szakkereskedésekben is kaphatók.

A folyamatos termékfejlesztés érdekében az INTEX fenntartja magának az adatok, képek vagy frissítések (termékspecifikációk) előzetes bejelentés nélküli módosításának jogát!

INTEX®

©2020 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Trading Ltd.
- Intex Recreation Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Minden jog fenntartva. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Nyomtatva Kínában.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/ Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Az áruvédjegyek a világ néhány országában a következő cég licencével használatosak:/Intex Marketing Ltd. to/à/a/ Intex Trading Ltd., Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Értékesítés az Európai Unióban/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal - The Netherlands
www.intexcorp.com

TARTALOMJEGYZÉK

Fontos Biztonsági előírások.....	3
Alkatrész referencia.....	4
Összeszerelési útmutató.....	5-10
Hosszútávú tárolás.....	11
Általános biztonsági útmutatások.....	11
Garancia.....	12

ŐRIZZE MEG A KARTONDOBOZT ÉS A LÉTRA
SZÉTSZERELÉSI UTASÍTÁSÁT

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Olvassa el és tartsa be az összes utasítást, mielőtt a terméket üzembe helyezné!

FIGYELMEZTETÉS

- Gyermekeket és fogyatékkal élő embereket soha ne hagyjon felügyelet nélkül.
- A létra használata során segítse és ellenőrizze a gyermekeket, ezzel elkerülheti a lezuhanást, illetve a komoly sérüléseket!
- Ne ugorjon le és ne merüljön alá erről a létráról.
- Egyenletes és szilárd felületen állítsa fel a létrát.
- A létrát minden esetben csak egy személy használhatja.
- Legnagyobb teherbírás: 136 kg. Megfelel az EN16582 szabvány terhelési követelményeinek.
- A be- és kiszálláshoz tartsa a létrát folyamatosan elérhető közelségben.
- Távolítsa el és tegye el a létrát akkor, ha már nem használja.
- Ne üssön a létra alá, mögé vagy azon keresztül.
- Rendszeresen ellenőrizze az összes csavart és csapszeget és győződjön meg arról, hogy a létra stabil, és stabilan áll.
- Ha éjjel használja a medencét, akkor a biztonsági jelzéseket, létrákat, a medence alját és az utakat megfelelően meg kell világítani.
- Kizárólag felnőttek szerelhetik össze és szét.
- Ezt a létrát meghatározott medencefal-magassághoz tervezték. Nem használható más medencéhez.
- A karbantartási ajánlások és figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása komoly veszélyt jelenthet az egészségre, különösen gyermekek esetén.
- A létra kizárólag olyan célra használható, ami jelen útmutatóban fel van tüntetve.

A FIGYELMEZTETÉSEK BE NEM TARTÁSA CSONTTÖRÉSHEZ, FULLADÁSHOZ VAGY MÁS SÉRÜLÉSEKHEZ VEZETHET.

Ezek a termékkel kapcsolatos figyelmeztetések, útmutatók és biztonsági előírások nem tartalmazhatják az összes biztonsági irányelvet, amelyek összefüggésben vannak a termékkel. Ezek csak általános kockázatokat írnak le, nem mutatják be az összes veszélyt és lehetséges kockázatot. Ha a medencében tartózkodik és lazít, akkor is figyelmesnek és elővigyázatosnak kell lennie.

FONTOS

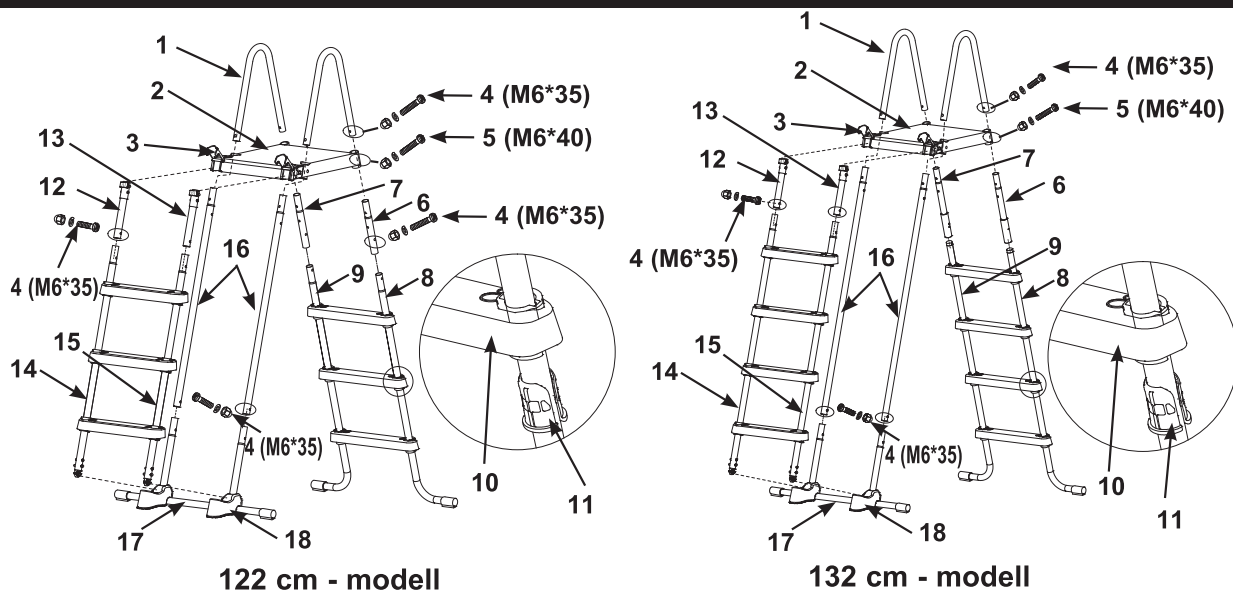
AZ ALKATRÉSZEK ELLENŐRZÉSE: NAGYON FONTOS, HOGY ÖSSZESZERELÉS ELŐTT ELLENŐRIZZE AZ ALKATRÉSZEKET AZ ÚTMUTATÓ ALAPJÁN. AZ EGYES ALKATRÉSZEK HASONLÓSÁGA MIATT A MEGFELELŐ ÖSSZESZERELÉS NAGYON FONTOS.

Ezt a létrát kizárólag az Intex-medencék falmagasságához terveztük és gyártottuk:

Cikkszám	Medencefal magassága
28076	122cm
28077	132cm

ALKATRÉSZ-REFERENCIA

Mielőtt megkezdéné a termék összeszerelését, szánjon egy kis időt a tartalom átvizsgálására és az alkatrészek megismerésére.



122 cm - modell

132 cm - modell

MEGJEGYZÉS: a termékhez viszonyítva eltérések is előfordulhatnak. Nem méretarányos.

ALKATRÉSZSZÁM	LEÍRÁS	LÉTRA NAGYSÁGA & MENNYISÉG		PÓTALKATRÉS Z SZÁMA	
				48 hüvelyk	52 hüvelyk
		48 hüvelyk	52 hüvelyk	#28076	#28077
1	U-FORMÁJÚ FELSŐ KORLÁT	2	2	12512	12512
2	FELSŐ FELLÉPŐ	1	1	12182	12182
3	KAPOCS	2	2	12190	12190
4	RÖVID CSAVAROK AZ U ALAKÚ KORLÁTHOZ (1 TARTALÉK CSAVAR)	11	9	10810	10810
5	HOSSZÚ CSAVAROK A LEGFELSŐ FELLÉPŐHÖZ (1 TARTALÉK CSAVAR)	5	5	10227	10227
6	A OLDAL - FELSORÓ OLDALRÚD („A” JELÖLÉSŰ)	1	1	12669A	12643A
7	A OLDAL - FELSORÓ OLDALRÚD („B” JELÖLÉSŰ)	1	1	12669B	12643B
8	A OLDAL - J-ALAKÚ TALP („A” JELÖLÉSŰ)	1	1	12670A	12644A
9	A OLDAL - J-ALAKÚ TALP („B” JELÖLÉSŰ)	1	1	12670B	12644B
10	FOK	6	8	12629	12629
11	A FOK RÖGZÍTŐ KARMANTYÚJA	12	16	12630	12630
12	B OLDAL - FELSORÓ OLDALRÚD („A1” JELÖLÉSŰ)	1	1	12653A	12653A
13	B OLDAL - FELSORÓ OLDALRÚD („B1” JELÖLÉSŰ)	1	1	12653B	12653B
14	B OLDAL - ALSÓ OLDALRÚD („A1” JELÖLÉSŰ)	1	1	12651A	12654A
15	B OLDAL - ALSÓ OLDALRÚD („B1” JELÖLÉSŰ)	1	1	12651B	12654B
16	C OLDAL - FELSORÓ OLDALRÚD („C” JELÖLÉSŰ)	2	2	12652	12655
17	C OLDAL - ALSÓ U-ALAKÚ OLDALRÚD („C” JELÖLÉSŰ)	1	1	12650	12650
18	TALAPZAT	2	2	11356	11356

SZÜKSÉGES SZERSZÁM:

Egy (1) keresztes csavarhúzó, egy (1) lapos csavarhúzó
Fogó vagy kisméretű, szabályozható csavarkulcs

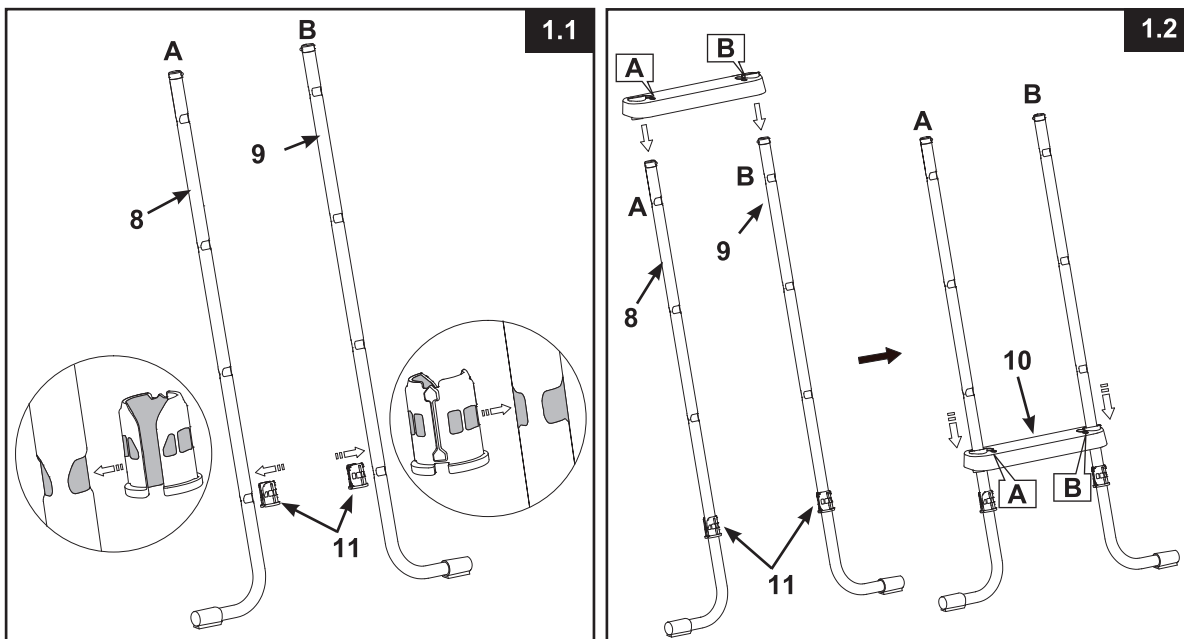
LÉTRA FELÁLLÍTÁSA

A becsült összeszerelési idő 30-60 perc. (Vegye figyelembe, hogy itt egy hozzávetőleges irányértékről van szó - mivel az egyedi felépítési idő változhat.)

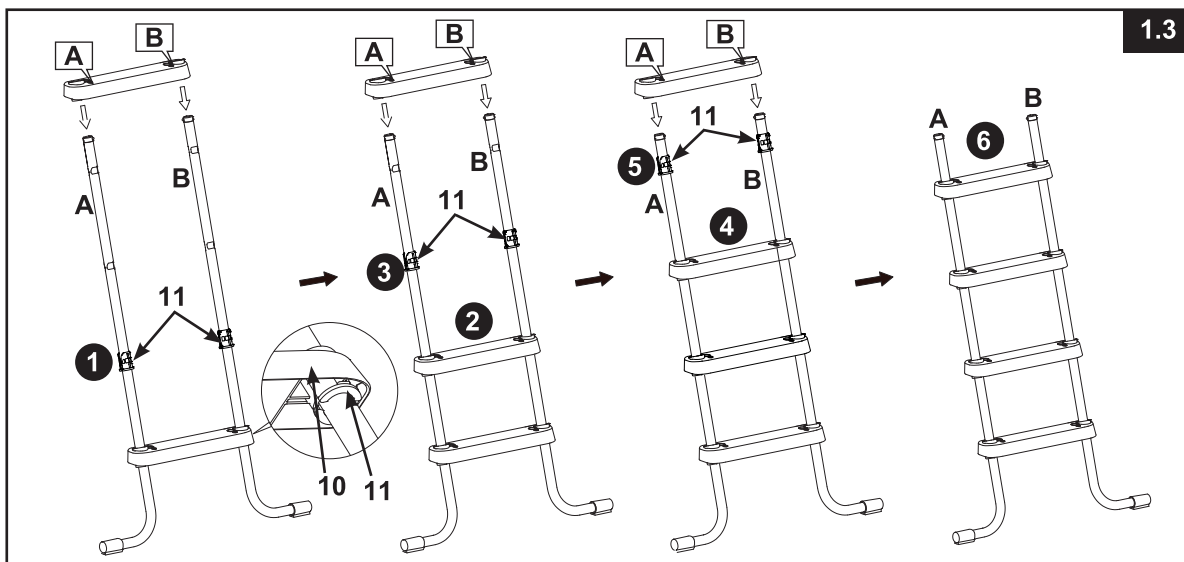
⚠ FIGYELMEZTETÉS

A ROSSZUL ÖSSZEKAPCSOLT RÉSZEK A LÉTRA INSTABILITÁSÁHOZ VEZETHETNEK. A NEM MEGFELELŐ SZERELÉS EREDMÉNYE LEESÉSHEZ, ILL. SÚLYOS SÉRÜLÉSEKHEZ VEZETHET.

1. A RUDAK ÖSSZESZERELÉSE AZ A OLDALON (lásd a 1.1 - 1.4 ábrákat):

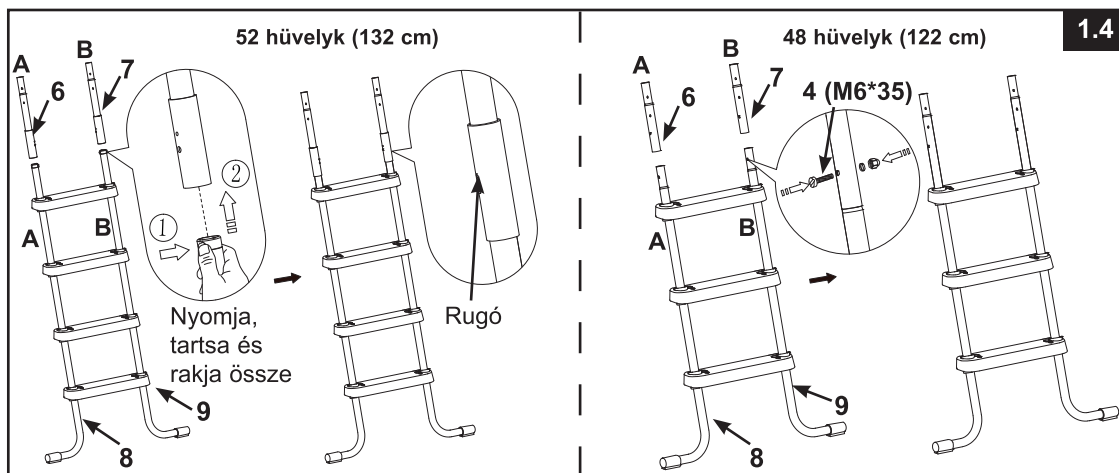


FONTOS: Ellenőrizze, hogy a J alakú lábak kifelé néznek, mielőtt felszerelné a fokokat.

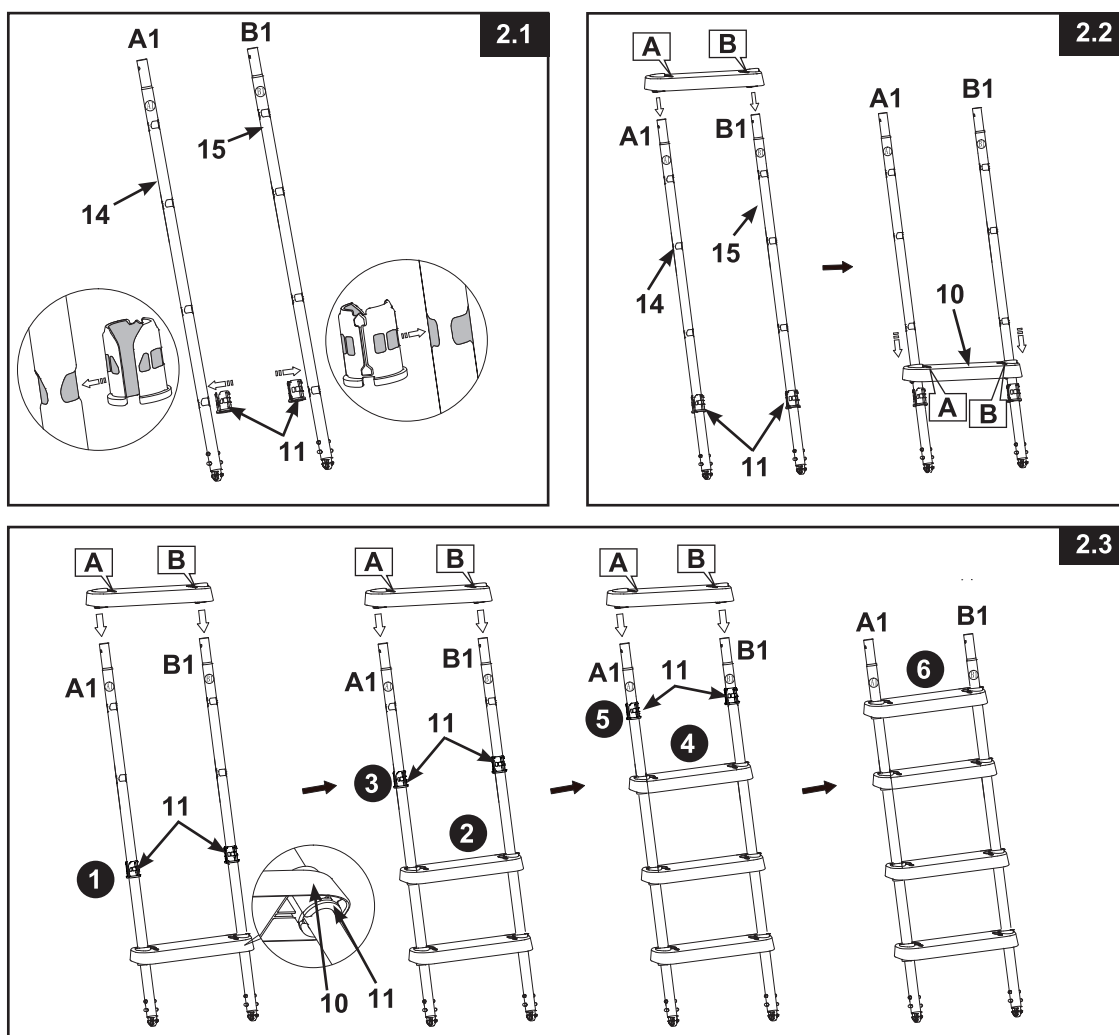


LÉTRA FELÁLLÍTÁSA (folytatás)

- A FELSŐ RUDAK ÖSSZESZERELÉSE AZ „A“ OLDALON (lásd az 1.4-es ábrát):

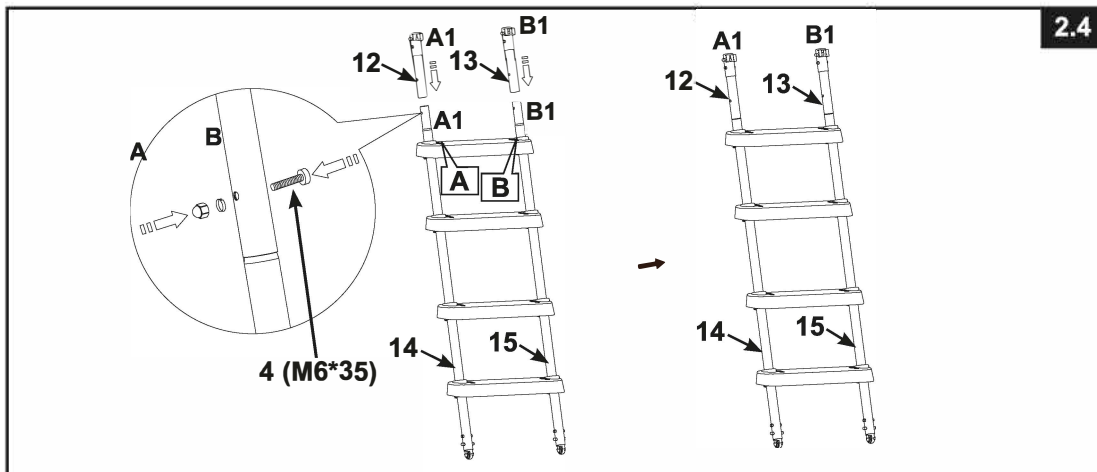


- 2.A RUDAK ÖSSZESZERELÉSE A „B“ OLDALON (lásd a 2.1 - 2.4-es ábrákat):

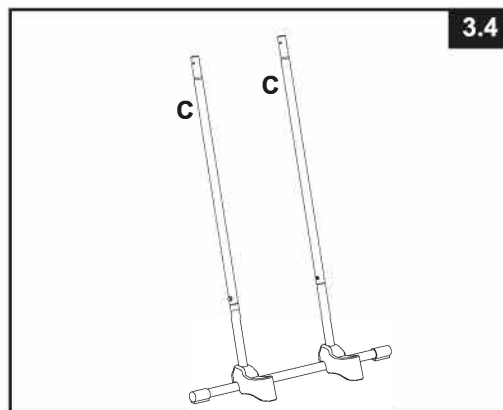
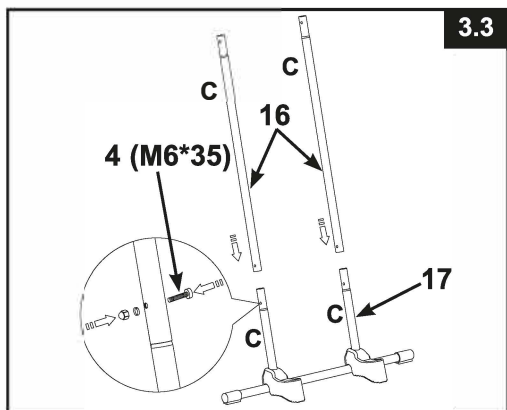
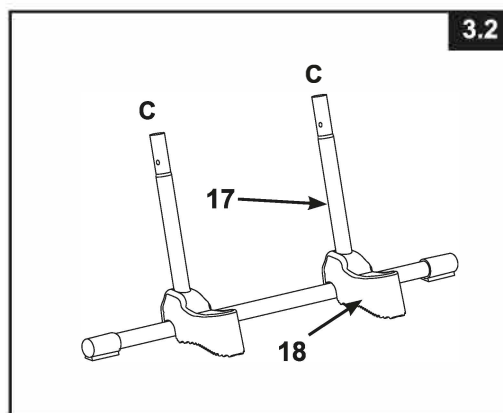
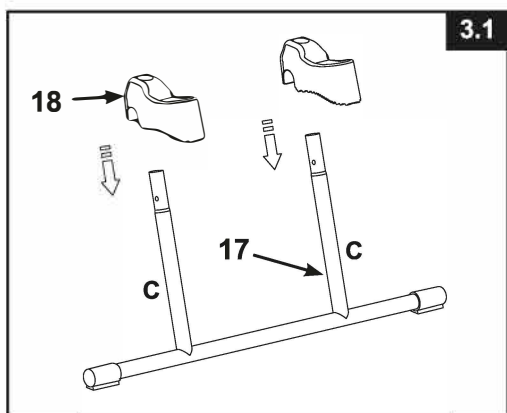


LÉTRA FELÁLLÍTÁSA (folytatás)

- A FELSŐ RUDAK ÖSSZESZERELÉSE A „B” OLDALON (lásd az 2.4-es ábrát):



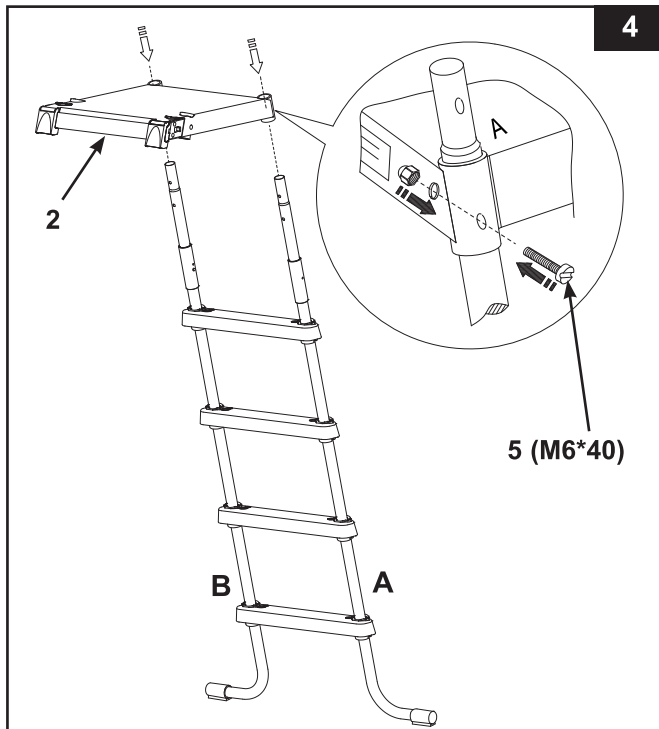
- 3. A RUDAK ÖSSZESZERELÉSE A „C” OLDALON (lásd az 3.1 - 3.4 ábrákat):



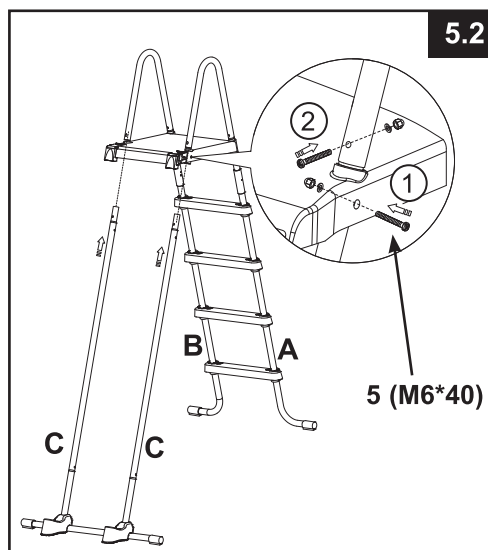
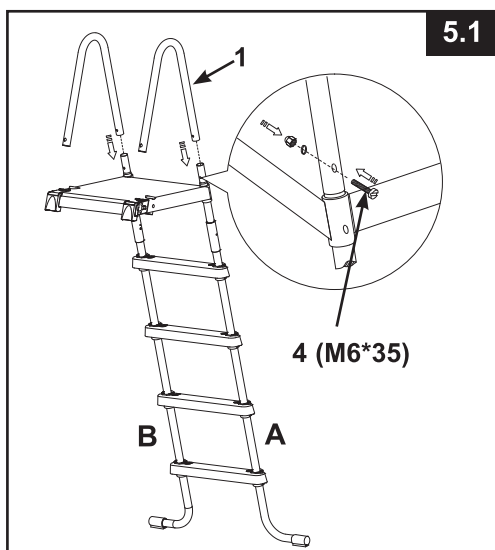
FONTOS: Győződjön meg arról, hogy az összes rúd biztonságosan és szilárdan van összeszerelve.

LÉTRA FELÁLLÍTÁSA (folytatás)

4. A FELSŐ FELLÉPŐ RÁHELYEZÉSE (lásd a 4. ábrát):



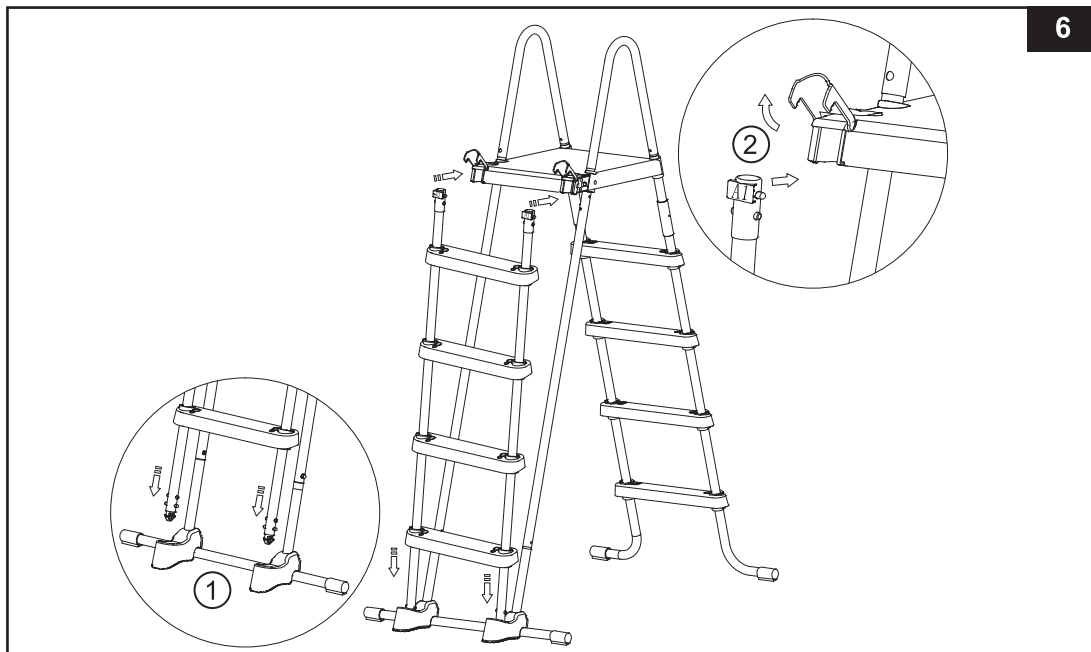
5. FELSŐ KORLÁTOK SZERELÉSE (lásd az 5.1 - 5.2 ábrákat):



FONTOS: Állítsa össze a létrát oldalról oldalra. Ne kösse össze a két oldalt addig, míg az U alakú korlátok nincsenek felszerelve. Ellenőrizze, hogy az összes anya és csapszeg biztosan és rendszeren meg van húzva. A csavarokat csak azután húzza meg, miután teljesen összeállította a létrát.

LÉTRA FELÁLLÍTÁSA (folytatás)

6. A RUDAK SZERELÉSE A B OLDALON (lásd a 6. ábrát):



⚠ FIGYELMEZTETÉS

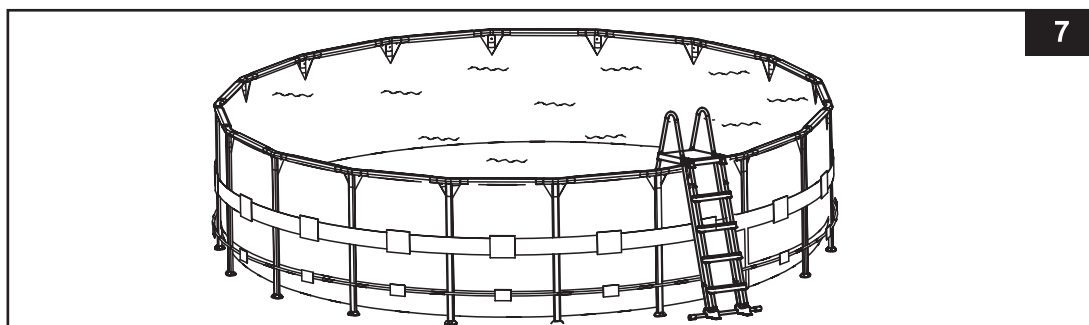
MINDEN HASZNÁLAT ELŐTT GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY AZ ELTÁVOLÍTHATÓ FOKOK A TALAPZATBAN RÖGZÍTETTEK, ÉS BIZTOSAN RÖGZÜLNEK A KAPCSOKBAN, AMELYEK A FELLÉPŐ ELÜLSŐ SARKAIN TALÁLHATÓK.

7. Karbantartás: Rendszeresen ellenőrizze az összes anyát, csapszeget, fokot és a fokok rögzítő karmantyúit hogy biztosítsa, hogy az összes alkatrész megfelelően rögzített, és a létra stabil.

8. A létra használata előtt (lásd a 7. ábrát):

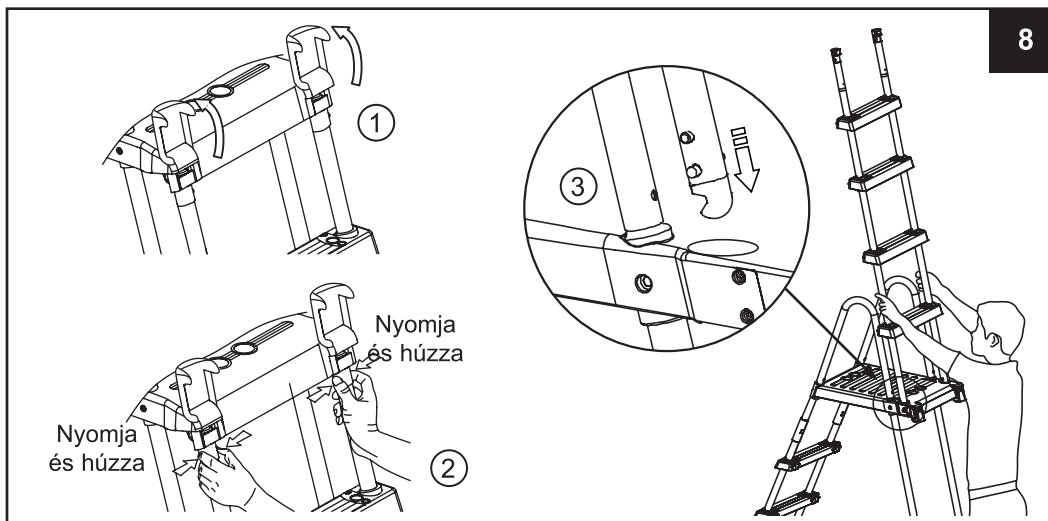
Most már minden alkatrész a helyén van. Ellenőrizze, hogy az összes csavar teljesen meg van-e húzva. Nyomjon meg minden egyes fokot erősen lefelé, hogy teljesen berögzüljön.

FONTOS: Az eltávolítható fokokkal rendelkező oldalnak a medencén kívül kell lennie.



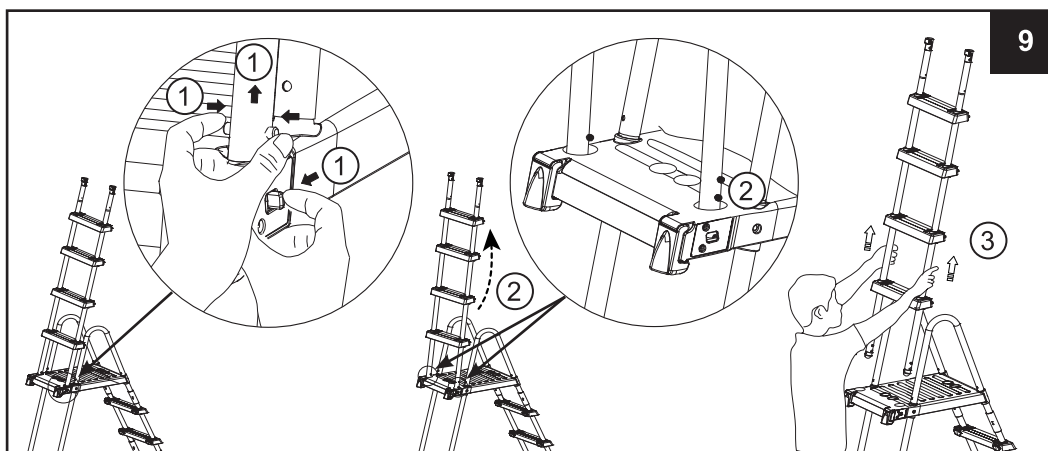
LÉTRA FELÁLLÍTÁSA (folytatás)

9. A létra használata után (lásd a 8. ábrát):



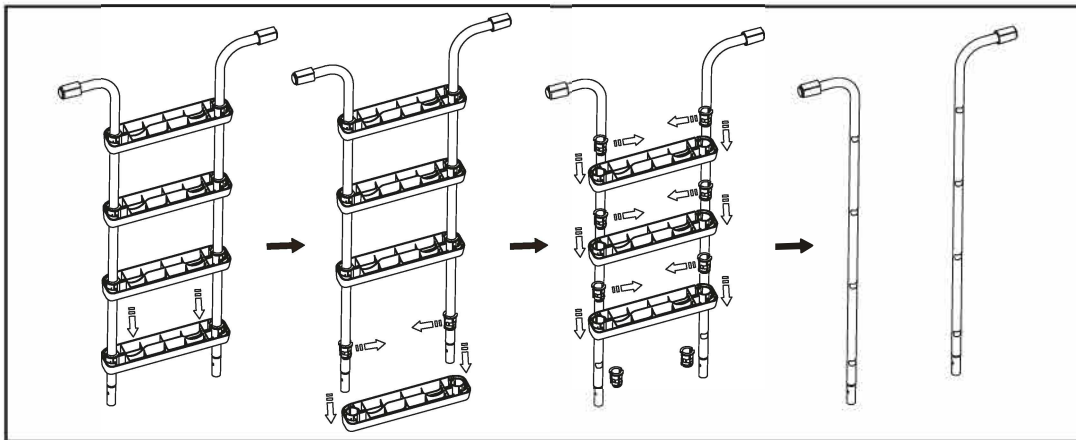
10. Távolítsa el a biztosított helyzetükből a létrafokokat. (lásd a 9. ábrát):

- Jobb kezével húzza ki és tartsa maga felé a záróreteszt, miközben egyidejűleg a bal kezével megnyomja fehér kiálló gombokat, és emelje ki e közben a lábat az üregből úgy, hogy az alsó, fehér, kiálló gombok szabadon legyenek.
- Támassza fel a lábat a felső megerősítéshez (ügyeljen arra, hogy ne csússzon vissza az üregbe), és gyorsan emelje ki a „levezhető fok-egységet” a biztosított pozíciójából.
- Lásd a 6. műveletet a levezhető létrafokok újbóli rögzítéséhez.



TÉLI TÁROLÁS/HOSSZÚTÁVÚ TÁROLÁS

1. Távolítsa el a „levehető fokokat“ úgy, ahogy azt „Létra használata után“ fejezet (lásd a 8. ábrát) leírja.
2. Emelje ki a létrát a medencéből, és győződjön meg róla, hogy a létra és a eltávolítható fokok teljesen szárazak, mielőtt elraktározná őket.
3. Belső térben tárolja a létrákat és a tartozékait egy biztonságos és száraz helyen (ajánlatos teremhőmérséklet: 0° - C / 32 ° F - 40° C között).
4. Biztosítsa, hogy az összes komponens gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen legyen eltárolva.
5. A létrafok szétszerelése:



⚠ FIGYELMEZTETÉS

HA NEM HASZNÁLJÁK A LÉTRÁT, AZT BIZTONSÁGOS HELYEN KELL TÁROLNI. TÁVOLÍTSA EL AZ ELÜLSŐ FOKOKAT, HA NEM HASZNÁLJÁK A MEDENCÉT. A LEVEHETŐ FOKOKAT TEGYE BIZTONSÁGOS, GYERMEKEK SZÁMÁRA ELÉRHETETLEN HELYRE. ZÁRJA A HÁTSÓ KAPCSOKAT.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁSOK

Az Ön úszómedencéje sok szórakozást és örömet nyújthat, de a víz kockázatokat is rejt magában. Az esetleges sérülésveszélyek és életveszélyes helyzetek elkerülése érdekében feltétlenül olvassa el és tartsa be a termékhez mellékelt biztonsági útmutatásokat. Ne feledje, hogy a csomagolásokon lévő figyelmeztető útmutatások bár sok kockázatot ismertetnek, de természetesen nem az összes lehetségest.

Pótlólagos biztonságul kérjük, ismerkedjen meg a következő irányelvekkel, valamint figyelmeztetésekkel, amelyeket az országos biztonsági szervezetek bocsátanak rendelkezésre.

- Gondoskodjék a folyamatos felügyeletről. Egy megbízható és rátermett felnőttnek kell felvállalnia a fürdőmester feladatát, különösen, ha gyermekek vannak a medencében vagy annak közelében.
- Tanuljon meg úszni.
- Szánjon rá időt és ismerkedjen meg az elsősegélynyújtással.
- Tájékoztasson mindenkit, aki a medencét felügyeli, a lehetséges veszélyekről, valamint a védőberendezések használatáról, mint például zárt ajtók, lezárások, stb.
- Tájékoztasson minden személyt, beleértve a gyermekeket is, akik a medencét használják, hogy mi a teendő baleset esetén.
- A fürdőzés során fontos az ésszerűség és a helyes ítélőképesség.
- Felügyelni, felügyelni, felügyelni.

GARANCIA

Az Intex medencelétrá kiváló minőségű anyagokból első osztályú kidolgozással készült. Az összes Intex-terméket gyárilag bevizsgálták és hibátlannak találták. A garancia kizárólag az Intex medencelétrákra vonatkozik.

Ez a korlátozott garancia nem helyettesíti, hanem kiegészíti az Ön jogigényét és jogi eszközeit. Amíg ez a garancia nem egyesíthető az Ön jogigényeinek bármelyikével, addig azok élveznek előnyt. Példa: A fogyasztóvédelmi törvények a teljes EU-ban törvényileg biztosítják a jótállási jogokat kiegészítőleg arra a területre is, melyekre ez a korlátozott garancia vonatkozik. Az EU-szerte érvényes fogyasztóvédelmi törvényekkel kapcsolatos információkért látogasson el az Európai Fogyasztói Központ honlapjára a http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm címen.

Ezen korlátozott garancia feltételeit kizárólag a termék első felhasználója érvényesítheti, érvényesíteni és a korlátozott garanciát nem lehet átruházni. A garancia a vásárlás napjától számított 90 napig áll fenn. Kérjük, őrizze meg a vásárlást igazoló nyugtát ezzel a használati útmutatóval együtt. Garanciaigény érvényesítése esetén be kell mutatni a vásárlást igazoló bizonylatot, ellenkező esetben a korlátozott garancia nem érvényesíthető.

Ha egy év belül gyártási hiba jelentkezne, akkor vegye fel a kapcsolatot az illetékes INTEX szervizközponttal, ez a „Hivatalos szervizközpontok” című különálló listában van feltüntetve. Ha az Intex szervizközpont kérésére a terméket Ön visszaküldte, akkor a szervizközpont ellenőrzi azt, és megállapítja az igény jogosságát. Ha a termék a jótállási feltételek hatálya alá esik, akkor azt térítésmentesen megjavítják vagy térítésmentesen kicserélik ugyanolyan vagy hasonló termékre (az Intex döntése alapján).

Ezen a garancián és az Ön országában érvényes további jogigényeken kívül más garanciák nem kerültek beépítésre. Az Ön országában lehetséges mértékben az Intex semmilyen körülmények között nem vállal felelősséget Önnel vagy harmadik személlyel szemben az Intex medencelétrá használatából eredő károkért, vagy az Intex vagy annak hivatalos képviselői és alkalmazottai tevékenységéért (beleértve a termék előállítását). Bizonyos országok nem teszik lehetővé a felelősség kizárását vagy korlátozását sérülések vagy következménykárok esetén. A fent meghatározott felelősség-kizárás vagy -korlátozás nem vonatkozik ezekre az országokra.

A következők az Intex medencelétrára vonatkozó korlátozott garancia kizárását eredményezik, ill. arra nem vonatkozik a korlátozott garancia:

- Ha az Intex medencelétrát gondatlanul, szakszerűtlenül, helytelenül használják, balesetnek van kitéve, szakszerűtlenül végzik annak karbantartását vagy szakszerűtlenül tárolják.
- Ha az Önök Intex medencelétrája bármilyen olyan körülmény hatására megsérül, amely az Intex befolyási területén kívülre esik, többek között szokásos kopás és dörzsölés, amelyeket tűz hatásából eredtek, árvíz, fagyás, eső vagy egyéb külső környezeti behatások.
- A nem az Intex által értékesített alkatrészek és komponensek és / vagy
- NEM engedélyezett módosítások, javítások vagy szétszerelés, amit nem Intex szervizközpont személyzete végzett.

A garancia nem foglalja magában azokat a költségeket, amelyek a medencevíz, vegyszerek kifolyásával, vagy víz általi károkkal vannak összefüggésben. Jótállásunk ugyancsak nem terjed ki a tárgyi károkra vagy személyi sérülésekre.

Nagyon alaposan olvassa át jelen kezelési útmutatót és tartsa be az Intex medencelétrá rendeltetésszerű használatával és karbantartásával kapcsolatos utasításokat. Üzembe helyezés előtt mindig ellenőrizze a terméket. Az utasítások be nem tartása esetén megszűnik a korlátozott garancia.

FONTOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

GONDOSAN OLVASSA EL, ÉRTSE MEG ÉS
KÖVESSE AZ ÚTMUTATÓT MIELŐTT
ÜZEMBEHELYEZNÉ ÉS HASZNÁLNÁ A
TERMÉKET!

SX1500

Krystal Clear™ homokszűrő szivattyú

Model SF90220RC-1

220 - 240 V~, 50 Hz, 190 W, Hmax 3,0 m (legnagyobb finanszírozási magasság), Hmin 0,19 m (legalacsonyabb feje), IPX4
Max. vízhőmérséklet 35 °C



Csak illusztráció.

Ne felejtse el kipróbálni a többi Intex termékeket: Medencék, Medence tartozékok, Felfújható medencék és beltéri játékok, felfújható vendégág-
yak és csónakok megtalálhatók a kiskereskedőknél, vagy látogassa meg
a web-oldalunkat.

A folyamatos termékfejlesztés politikája miatt, az Intex fenntartja
magának azt a jogot, hogy a megjelenést és a specifikációt megváltoz-
tassa, amely eredményezi a használati utasítás frissítéseit külön értesítés
nélkül.

INTEX

©2021 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte
vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Nyomatva
Kínában.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous
licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Az áruvédjegyek a világ néhány
országában a következő cég licencével használatosak:/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong
Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué
dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Értékesítés az Európai Unióban/Intex Trading B.V.,
Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal - The Netherlands
www.intexcorp.com

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

TARTALOMJEGYZÉK

Figyelmeztetések.....	3
Alkatrész lista.....	4-6
Összeszerelési útmutató.....	7-14
Termék specifikáció.....	9
Üzemeltetési utasítások.....	15-17
Intex medencék üzemeltetési időtáblázata.....	18
Nem-Intex medencék üzemeltetési táblázata.....	19
Karbantartás.....	20
Hosszú távú tárolás.....	20
Hibaelhárítási útmutató.....	21
Medencével kapcsolatos általános problémák.....	22
Általános vízi biztonság.....	22
Korlátozott garancia.....	23

TÁVIRÁNYÍTÓ ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁS

- Csatlakoztassa a távirányítót a hálózati aljzatba. Nyomja meg a RESET gombot, a „ON/BE” jelzés lesz.
- Nyomja meg a TEST gombot a távirányítón. A kijelzésen „OFF/KI” jelzés lesz.
- Nyomja meg a RESET gombot. Ne használja, ha a teszt sikertelen. Lépjen kapcsolatba egy képzett villanyszerelővel a kudarc okainak meghatározására



FONTOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

GONDOSAN OLVASSA EL, ÉRTSE MEG ÉS KÖVESSE AZ ÚTMUTATÓT MIELŐTT ÜZEMBEHELYEZNE ÉS HASZNÁLNA A TERMÉKET!

OLVASSA EL ÉS KÖVESSE AZ UTASÍTÁSOKAT**⚠ FIGYELMEZTETÉS**

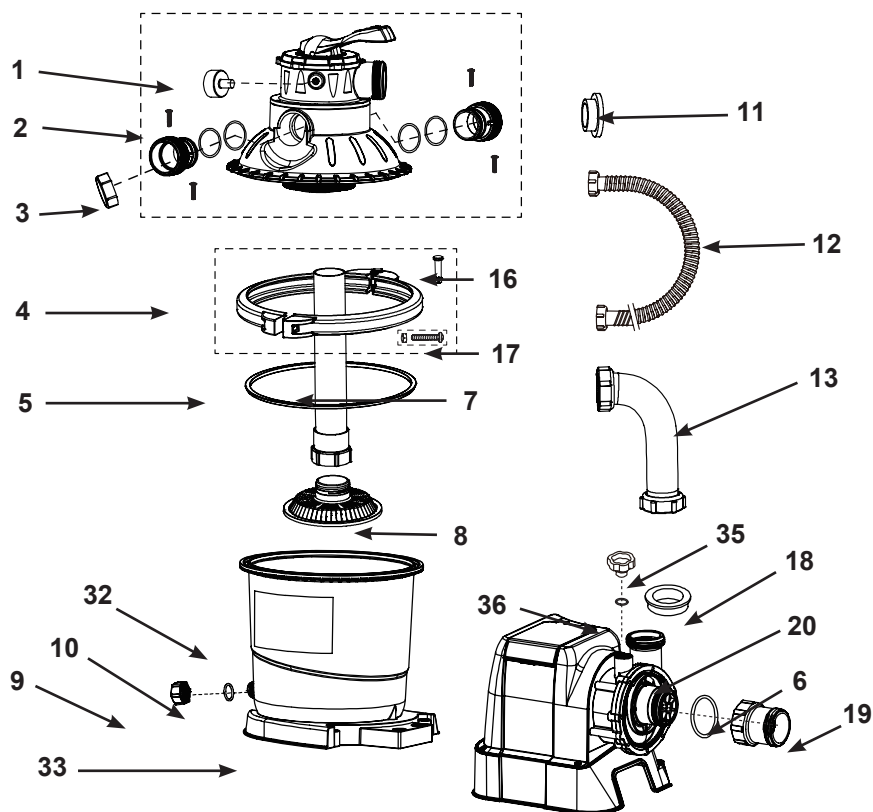
- A gyermekeket és a fogyatékkal élőket mindig felügyelje.
- A gyermekeket tartsa távol ettől a terméktől és az elektromos vezetéktől.
- Gyermekek ne játszanak a készülékekkel. Takarítást és felhasználói karbantartást nem csinálhat gyerek felügyelet nélkül.
- A készüléket gyerekek 8 éves kortól és felette és olyan személyek akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel vagy nem megfelelő az ismerete és tapasztalata használhatják, ha felügyeletet vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat megkapták és megértik a veszélyeket
- Csak felnőtt szerelheti össze és szét. A tisztítást és a felhasználó karbantartását egy 18 évesnél idősebb felnőttnek kell elvégeznie, aki ismeri az áramütés veszélyét.
- Az elektromos áramütés kockázata. A terméket csak földelt aljzathoz csatlakoztassa, amely FI-relével (életvédelmi relével) védett. Hívjon egy szakképzett elektromos szerelőt, ha nem tudja eldönteni, hogy rendelkezik-e FI-relével, amely max. 30mA érzékeny.
- Mindig húzza ki a konnektorból a terméket, mielőtt elmozdítaná, tisztítaná, szervizelné vagy a terméken bármilyen beállítást végezne.
- A dugót mindig húzza ki előben vagy ha hosszabb időre elmegy otthonról.
- A dugó mindig hozzáférhető legyen.
- Ne tessese el az elektromos vezetékét. Helyezze a kábelt oda, ahol nem károsodhat fűnyíró-gép, sövénynyíró olló és egyéb készülék által.
- Ha a hálózati kábel megsérült, azt a gyártó, a szerviz vagy szakképzett szerelő cserélheti.
- Az elektromos áramütés kockázatának mérséklése érdekében ne használjon hosszabbító vezetékét, időzítőt, elosztót az egység elektromos ellátására; használjon egy megfelelően elhelyezett földelt konnektort.
- Ne dugja be a terméket a konnektorba vagy húzza ki onnan, ha vízben áll vagy nedves a keze.
- Tartsa a terméket a medencétől legalább 3,5m-re.
- Tartsa a termék dugóját több mint 4 m-re a medencétől, legalább 1,2m magasan.
- Ezt a terméket a medencétől távol helyezze el megelőzve, hogy a gyermekek a szivattyúra ráállva elérjék a medencét.
- A keringető szivattyút ne működtesse, ha a medencét használják.
- Ez a termék csak mobil medencékhez használható. Ne használja tartósan üzembe helyezett medencékhez. A mobil medencét úgy alakították ki, hogy könnyedén szétszedhető legyen tárolás céljából és újra összerakható az eredeti konfigurációjába.
- A kockázatok csökkentése érdekében soha ne lépjen a medencébe, ha szivósűrő laza, törött, repedt, sérült vagy hiányzik. Cserélje ki azonnal a hibás részt.
- Soha ne játsszon vagy ússzon a szivórész közelében. A test és a haj is odatapadhat és sérülést vagy fulladást is okozhat.
- A készülék károsodásának és sérülésének veszélye elkerülésére mindig kapcsolja le a szivattyút szűrő pozíció váltás esetén.
- Soha ne működtesse a terméket a max. üzemi nyomás felett. Nyomásmérő mutatja.
- Veszélyes nyomás. Helytelen tartályfedél szerelés esetén a nyomás kifújja a fedelét és súlyos sérülést, anyagi kárt vagy akár halált is okozhat.
- Ezt a terméket csak a kézikönyvben leírt célokra lehet használni!

A FENTI FIGYELMEZTETÉSEK BE NEM TARTÁSA ANYAGI KÁROKAT, ELEKTROMOS ÁRAMÜTÉST, KOMOLY SÉRÜLÉSEKET VAGY HALÁLT OKOZHAT.

A termékhez tartozó figyelmeztetők, útmutatók és biztonsági előírások a víz-rekreációs eszközök néhány általános veszélyeit mutatják be, és nem fedik át a kockázat és veszély minden esetét. Kérjük, használja a józan esztét és a jó ítélőképességét, amikor bármilyen vízi tevékenységet élvez.

ALKATRÉSZ LISTA

A termék összeszerelése előtt, szánjon néhány percet a tartozékok ellenőrzésére és ismerkedjen meg minden alkatrészszel.

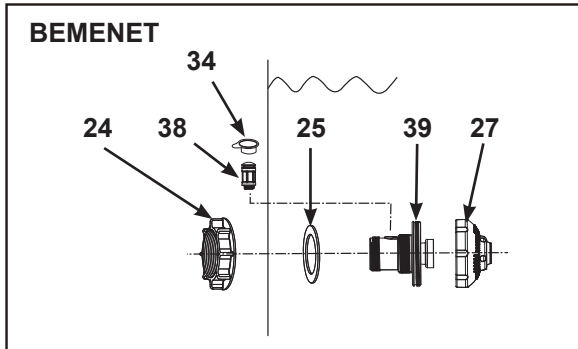


MEGJEGYZÉS: A rajzok csak illusztrációként szolgálnak. Nem tükrözik az aktuális terméket.
Nem méretarányosak.

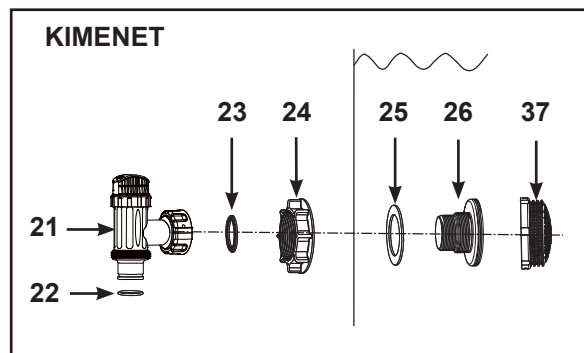
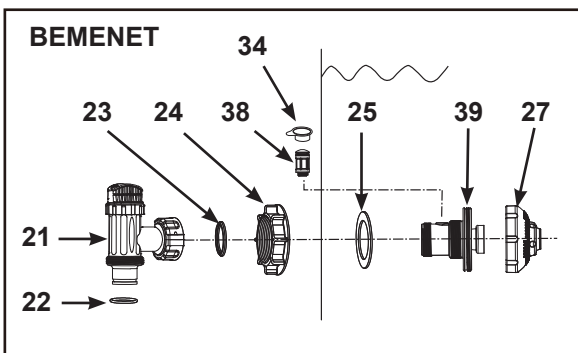
ALKATRÉSZ LISTA

A termék összeszerelése előtt, szánjon néhány percet a tartozékok ellenőrzésére és ismerkedjen meg minden alkatrésszel.

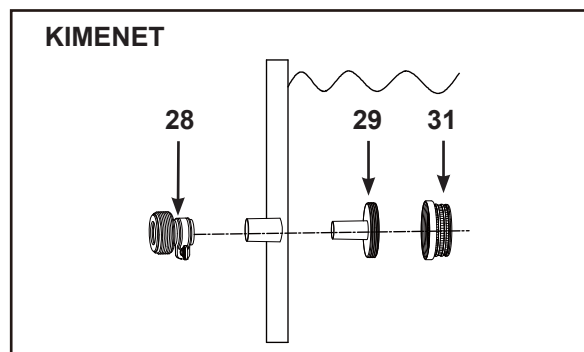
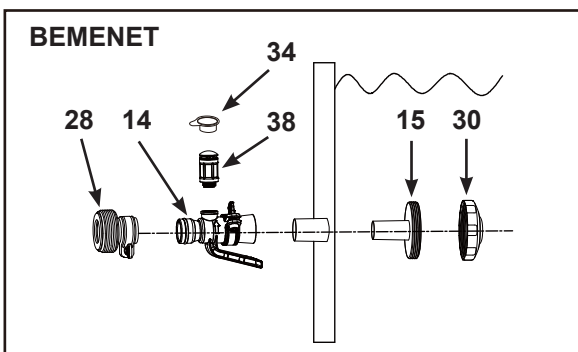
Ha a szivattyút külön vásárolta, akkor a bemenethez csak az alábbi szerelvényalkatrészek tartoznak:



Ha a szivattyút egy 38 mm-es csatlakozókkal/tömítővel ellátott medencekészlet részeként vásárolta, akkor a bemenethez a következő szerelvényalkatrészek tartoznak:



Ha a szivattyút 32 mm-es csatlakozókkal/tömítővel ellátott medencekészlet részeként vásárolta, a beömlőnyíláshoz a következő szerelvényelemek tartoznak:



MEGJEGYZÉS: A rajzok csak illusztrációk. Bármilyen eltérés a terméktől lehetséges.

Lépjön kapcsolatba hivatalos ügyfélszolgálatunkkal, hogy szükség esetén szállíttassa ezeket az alkatrészeket rendelés. Alkatrészek rendelésekor feltétlenül tüntesse fel a típuszámot és a cikkszámot meg kell adni.

ALKATRÉSZ LISTA

A termék összeszerelése előtt, szánjon néhány percet a tartozékok ellenőrzésére és ismerkedjen meg minden alkatrésszel.

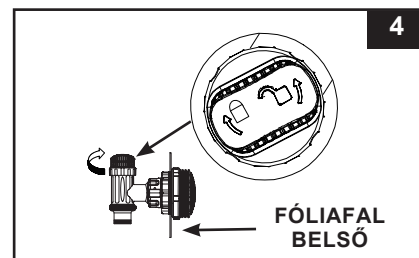
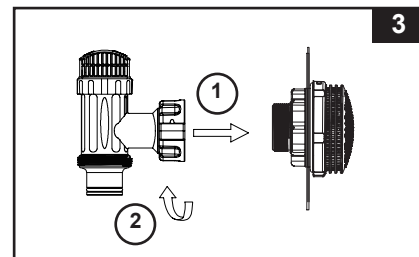
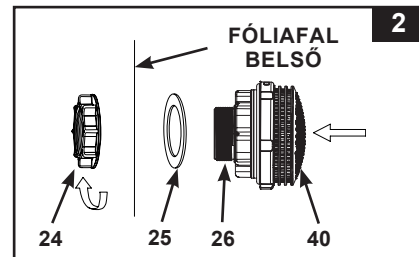
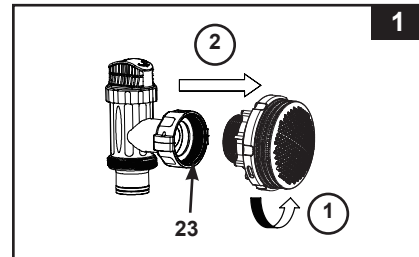
REF.No.	MEGNEVEZÉS	ALKATRÉSZ NO.	MENNY		
			EGYÉNILEG	Pool-Set 1-1/2" (38mm)	Pool-Set 1-1/4" (32mm)
1	NYOMÁSMÉRŐ	11720	1	1	1
2	TARTÁLYFEDÉL ÉS 6-UTAS VÁLTÓSZELEP EGYSÉG	11721B	1	1	1
3	LEERESZTŐ FEDÉL	11131	1	1	1
4	SZORÍTÓGYŰRŰ	11722	1	1	1
5	SZŰRŐTARTÁLY-TÖMÍTÉS	11728	1	1	1
6	SZIVATTYÚ BEMENETI O-GYŰRŰ	10712	1	1	1
7	KÖZPONTI CSŐ	11729	1	1	1
8	SZŰRŐRÁCS	11730	1	1	1
9	LEERESZTŐ SZELEPSAPKA	11456	1	1	1
10	LEERESZTŐ SZELEP O-GYŰRŰ	11385	1	1	1
11	L-ALAKÚ O-GYŰRŰ	11228	4	4	4
12	TÖMLŐ HOLLANDI ANYÁVAL	11010	2	2	2
13	HOMOKSZŰRŐT ÖSSZEKAPCSOLÓ TÖMLŐ	11763	1	1	1
14	MEDENCETÖLTŐ LEVEGŐADAPTERE	12368	-	-	1
15	BEMENETI SZITA CSATLAKOZÓJA	12365	-	-	1
16	CSAPSZEG A SZORÍTÓGYŰRŰHÖZ	11726	1	1	1
17	CSAVAR A SZORÍTÓGYŰRŰHÖZ	11727	1	1	1
18	L-ALAKÚ O-GYŰRŰ	11412	1	1	1
19	ÁTLÁTSZÓ LEVÉL CSAPDA	11733	1	1	1
20	SZIVATTYÚ MOTOR	12704GS	1	1	1
21	TOLÓZÁR (TÖMÍTŐGYŰRŰS TÖMLŐVEL ÉS A SZŰRŐSZELEPHEZ VALÓ GUMIALÁTÉTTAL EGYÜTT)	10747	-	2	-
22	TÖMLŐ O-GYŰRŰ	10262	-	2	-
23	GUMIALÁTÉT A SZŰRŐSZELEPHEZ	10745	-	2	-
24	SZŰRŐ ANYA	10256	2	2	-
25	LAPOS GUMI ALÁTÉT SZŰRŐHÖZ	10255	2	2	-
26	MENETES SZŰRŐ CSATLAKOZÓ	10744	-	1	-
27	ÁLLÍTHATÓ MEDENCETÖLTŐ FÚVÓKA	12369	1	1	-
28	„B” ADAPTER	10722	-	-	2
29	SZŰRŐ CSATLAKOZÓ	11070	-	-	1
30	MEDENCE BEFÚVÓ	12364	-	-	1
31	SZŰRŐRÁCS	12197	-	-	1
32	10"-OS (254MM) HOMOKSZŰRŐ TARTÁLY	12711	1	1	1
33	10" HOMOKSZŰRŐ PLATFORM	12715	1	1	1
34	LÉGÁRAM SAPKA	12373	1	1	1
35	LÉGLEERESZTŐ SZELEP	10725	1	1	1
36	LÉGLEERESZTŐ SZELEP O-GYŰRŰ	10264	1	1	1
37	SZŰRŐRÁCS	12198	-	1	-
38	LÉGÁRAMSZELEP	12363	1	1	1
39	LEVEGŐBEMENET CSAVAROS CSATLAKOZÓJA	12371	1	1	-

Alkatrészek rendelésekor ügyeljen arra, hogy mindig adja meg a modellszámot és az alkatrész számát.

MEDENCE KIMENET - SZŰRŐ ÉS DUGATTYÚS SZELEP (OPCIÓ)

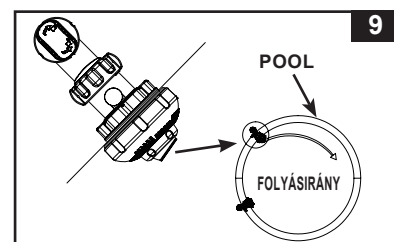
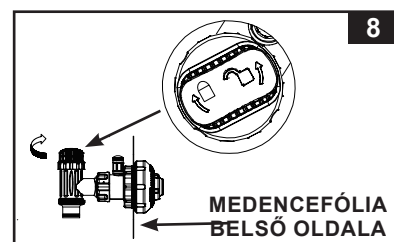
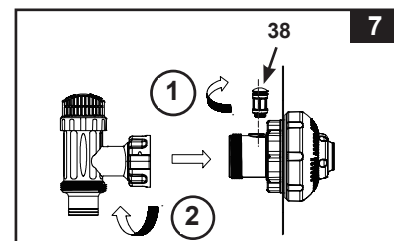
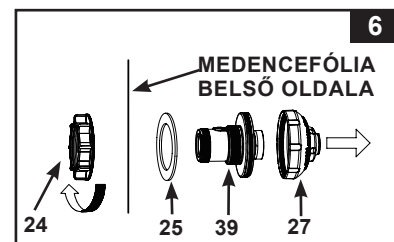
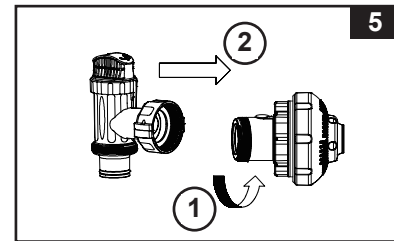
A szűrőháló megakadályozza, hogy nagyobb tárgyak az áramlás során zavart vagy sérülést okozzanak a szivattyúnak. Ha medencéjének felfújható felső gyűrűje van, szerelje a szűrőt, a menetes szűrőcsatlakozót, a szívófejet és a dugattyús szelepet addig, míg azt fel nem fújta. Az emelkedő sorszám az alkatrészek bemutatására szolgál az alkatrészlistában. Szerelési útmutató:

1. Csavarja a dugattyú csatlakozást óramutató járással ellentétesen és oldja le a menetes szűrőcsatlakozóról (26) (nézd az 1. ábrát). Figyeljen arra, hogy a lépcsős gumi tömítőgyűrű (23) a helyén maradjon. Helyezze a dugattyús szelepet a padlóra egy biztos helyre.
2. Csavarja le a szűrőanyát (24) óramutató járással ellentétesen a menetes szűrőcsatlakozóról (26). Hagyja a lapos alátétet (25) a csatlakozón. (26)
3. Állítsa a szűrőt és dugattyús szelepet a medencevíz elvezetés alsó pozíciójába („+” jelhez). Helyezze a menetes szűrőcsatlakozót (26) a medencefólia belső oldala felől kifelé az előkészített nyíláson át úgy, hogy az alátét a csatlakozón maradjon és így az a medencefólia belső oldalára kerüljön.
4. Összeszerelés előtt a meneteket vazelinnel kenje be. Csavarja a szűrőanyát (24) órajárásnak megfelelően a szűrőanya (24) lapos felületével a medencefal külső oldala irányába a menetes csatlakozóra (26). (nézd 2. ábrát).
5. Húzza meg kézzel szorosra a szűrőanyát (24) a menetes csatlakozóra (26).
6. Vegye a dugattyús szelepet. Győződjön meg, hogy a lépcsős tömítőgyűrű (23) a megfelelő oldalon van.
7. Csavarja a tolozár csatlakozót ismét a menetes szűrőcsatlakozóra (26) (nézd a 3. ábrát).
8. Az órajárásnak megfelelően kézzel forgassa a tolozárát a zárt helyzetbe. Ellenőrizze, hogy a tolozár szelepe zárva van. Ez megakadályozza, hogy a medence töltése közben a víz kifolyjon (nézd 4. ábrát).



MEDENCE BEMENET - BEFÚVÓ ÉS DUGATTYÚS SZELEP (OPCIÓ)

1. Csavarja le a dugattyús szelep egységet órajárással ellentétesen és oldja le azt a menetes csatlakozóról **(39)** (nézd az **5. ábrát**). Figyeljen arra, hogy a lépcsős gumi alátét **(23)** a helyén maradjon. Helyezze a dugattyús szelepet a padlóra egy biztos helyre.
2. Csavarja le a szűrőanyát **(24)** az órajárással ellentétesen a menetes csatlakozóról **(39)**. Hagyja a lapos alátétet **(25)** a csatlakozón **(39)**.
3. Tegye a befúvót és a dugattyús szelepet a medencevíz befolyó felső pozíciójába. Helyezze a menetes szűrőcsatlakozót **(26)** a medencefal belső oldala felől kifelé az előkészített nyíláson át úgy, hogy az alátét a csatlakozón maradjon és így az a medencefal belső oldalára kerüljön.
4. Összeszerelés előtt a meneteket vazelinnel kenje be. Csavarja a szűrőanyát **(24)** órajárással megfelelően a szűrőanya **(24)** lapos felületével a medencefal külső oldala irányába a menetes csatlakozóra **(39)** (nézd a **6. ábrát**).
5. Húzza meg kézzel szorosan az állítható medence befúvót **(27)** és a szűrőanyát **(24)** a menetes csatlakozóra **(39)**.
6. Vegye a dugattyús szelepet. Győződjön meg, hogy a lépcsős tömítőgyűrű **(23)** a megfelelő oldalon van.
7. Csavarja a légbeszívó szelepet **(38)** a légcsatlakozó tetejébe **(39)**. **MEGJEGYZÉS:** a légbeszívó szelep felfelé nézzen. Az óramutató járásával megegyező irányban csavarja a dugattyúszelep-egységet vissza a menetes levegő csatlakozó**(39)** bemenetre (lásd **7. rajz**).
8. Az órajárással megfelelően kézzel forgassa a dugattyús szelepet a zárt helyzetbe. Ellenőrizze, hogy a dugattyús szelep zárva van. Ez megakadályozza, hogy a medence töltése közben a víz kifolyjon (nézd **8. ábrát**).
9. Állítsa a befúvó fej mutatói irányát a medenceki-folyás irányába a jobb cirkuláció eredményéért (nézd a **9. ábrát**).
10. A medence most már készen áll a feltöltésre. Nézze meg a föld feletti medencék víz feltöltésre vonatkozó használati utasításait.



MEGJEGYZÉS: Cap a levegősugár szelepet **(38)** lent normal körülmények között, ill amíg a szivattyú jár, nem a szelepsapkával **(34)**. Kérlek hivatkozz "Hibaelhárítási útmutató".

TERMÉKSPECIFIKÁCIÓ

A homokszűrő eltávolítja a lebegő részecskéket, de fertőtleníti ill. tisztítja a medencét. A medence vegyszerezése egy speciális terület és erről a közelében lévő medence-szervizes szakembert kell kérdeznie.

Táplálás:	220-240 Volt AC
Teljesítmény:	190 W
Maximum üzemi nyomás:	1.4 bar (20 psi)
Tényleges szűrőfelület:	0.05 m ² (0.54 ft ²)
Szivattyú átfolyás:	5.7 m³/orá
Ajánlott szűrőanyag:	kvarchomok vagy üveghomok.
(nincs mellékelve)	szemcseméret 0,4 - 0,8 mm vagy 0,7 - 1,2 mm
	Az egyenetlenség mértéke alább látható 1,75.
Ajánlott szűrőanyag mennyiség:	12 kg kvarchomok vagy üveghomok 8,5 kg
Korlátolt garancia:	lásd a „Garancia” pontot

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

SZÜKSÉGES SZERSZÁMOK: egy (1) Philips (keresztfejes) csavarhúzó

Szivattyú elhelyezése és szerelése:

- A rendszert egy sima és rezgésmentes felületre kell építeni.
- Biztosítson olyan helyet ahol az időjárás, a nedvesség, azt sok víz és a fagy nem éri.
- Biztosítson megfelelő hozzáférést és világítást a rutinszerű karbantartásokhoz.
- A szivattyúnak legyen elég szabad levegő a hűtésére. Ne helyezze a szivattyút gőzveszélyes vagy nem szellőztetett helyre.

Az összeszereléshez kettő vagy több ember szükséges.

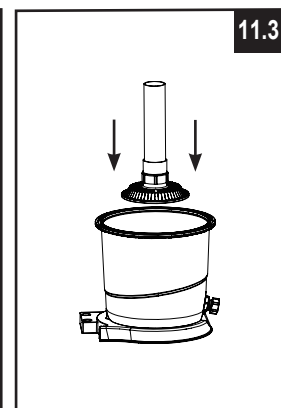
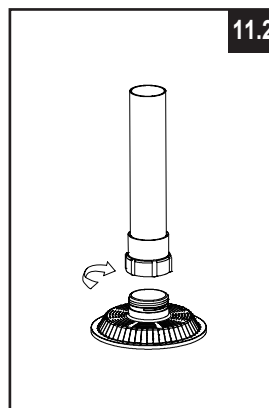
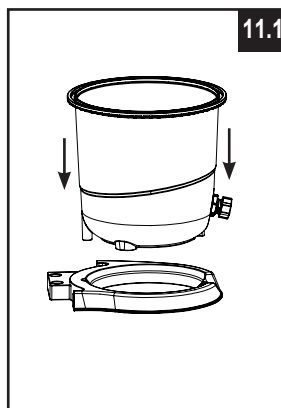
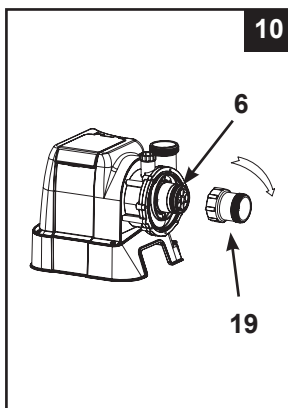
A készüléket csak háztartásban használja.

Levélcsapda elhelyezése:

1. Ellenőrizze, hogy a szivattyú O-gyűrű (6) a helyén van. Csavarja órajárás irányban a levélfogót (19) a szivattyú bemenetére (lásd 10.ábra)

Homoktartály szerelése:

1. A kiválasztott helyre helyezze a tartály alapot.
2. Helyezze a tartályt a tartályalpra (lásd 11.1ábra).



ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ (FOLYTATÁS)

3. Csavarja a központi csövet (7) a szűrőrácsba (8) kézzel az órájárásnak megfelelően. (lásd 11.2.ábra).
4. Függőlegesen tegye be az összecsavart csövet és szűrőrácsot a tartályba. Ellenőrizze, hogy a rács megfelelően ül a tartály alján és a cső függőlegesen áll a tartály közepén. (lásd 11.3.ábra).

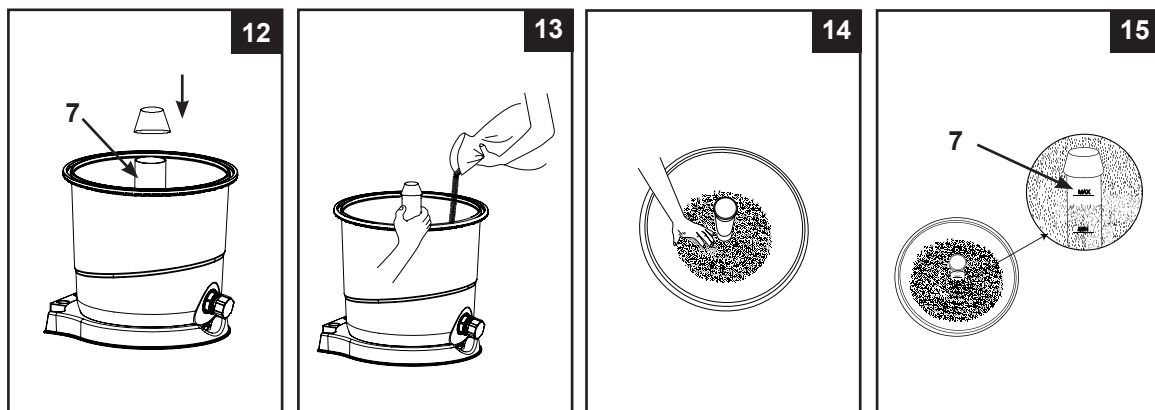
Homokkal való feltöltés:

FONTOS: Verwenden Sie nur Quarzsand oder Glassand mit einer Körnung von 0,45 - 0,85 und ein Ungleichförmigkeitsgrad liegt unter 1,75.

Csak a gyártó által jóváhagyott szűrőanyagot használjon.

MEGJEGYZÉS: győződjön meg, hogy a középcső (7) a szűrőrácscsal biztosan a tartály fenekéig ér és függőlegesen áll a tartályban a homok feltöltés előtt.

1. Ahhoz, hogy homok ne kerüljön a középcsőbe tegyen a tetejére egy poharat fordítva vagy egy hasonló tárgyat (lásd 12.ábra).
2. Egyik személy tartsa a középcsövet, hogy megakadályozza az elmozdulását, a másik töltsa a homokot óvatosan a cső mellett a tartályba (lásd 13.ábra).



3. Töltse fel először félig a tartályt és egyengesse el a homokot, aztán töltsön egy kevés vizet, hogy csillapító hatást érjen el amikor a maradék homokot betölti. Ezzel elkerüli, hogy a középcső a szűrőrácscsal erősebb lökést kapjon (lásd 14.ábra).
4. A betöltendő homokmennyiség a középcsővön lévő „MIN” és „MAX” jelzés között legyen. Kézzel egyengesse el a homokot (nézd a 14. és 15. ábrák).
5. Vegye le a védősapkát a középcső tetejéről.
6. Mossa le a homokot a tartályszegélyről.

FONTOS: Mielőtt a következő lépést megteszi ellenőrizze, hogy a középcső (7) a feltöltés után is középen maradt.

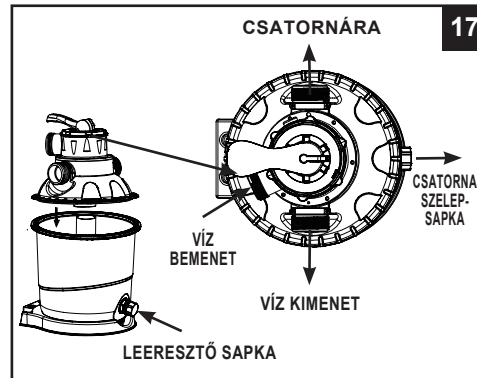
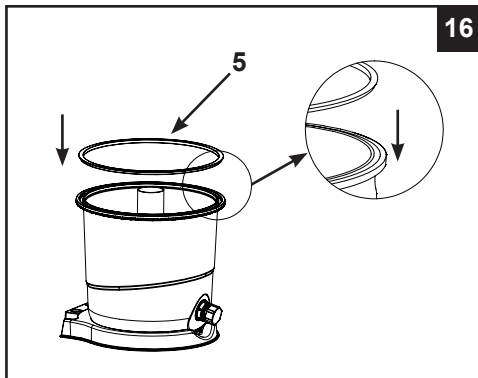
ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ (FOLYTATÁS)

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A tartályszelep és a kapocs nem megengedett, ill. szakszerűtlen összekötése azt eredményezheti, hogy a nyomás következtében a szelep és a kapocs kidurran, ami súlyos, akár halálos sérüléseket, ill. tárgyi károkat okozhat.

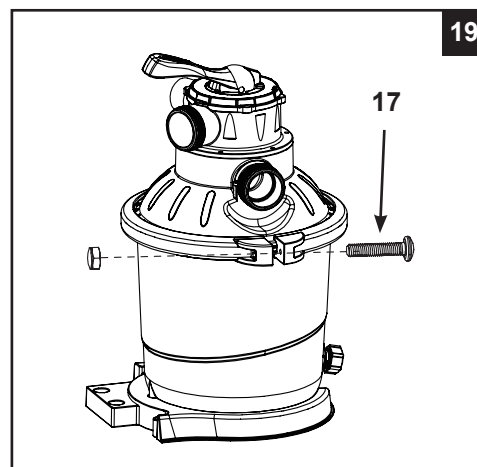
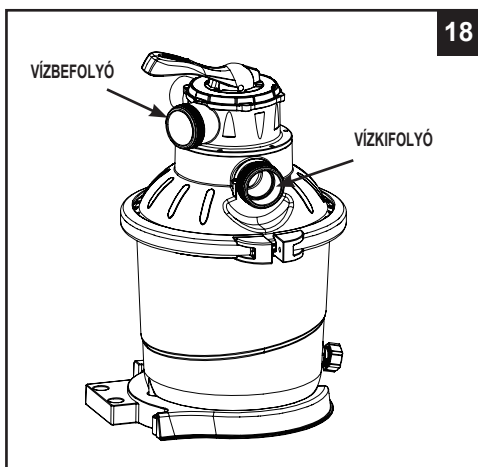
6-utú szelep szerelése:

1. Győződjön meg, hogy tartály O-gyűrű (5) a helyén van (lásd 16.ábra). MEGJEGYZÉS: ellenőrizze az O-gyűrű tisztaságát.
2. Tegye lassan a 6-utas szelepfedőt a tartályra, és győződjön meg arról, hogy a középcső (7) nyílása beilleszkedik a szeleptető megfelelő helyére (lásd 17.ábra). Ellenőrizze, hogy a tartály O-gyűrű pontosan felfekszik a tartály felső részén lévő horonyban és a 6-utú szelepfedél szélén.
FONTOS: ellenőrizze a szelepfedél és a tartály illeszkedését.



FONTOS: Három tömlőcsatlakozás van a 6-utú szelepen, győződjön meg, hogy a befűvőcsatlakozás (a szűrőtől a medencéhez) a szelepen a medence irányába mutat (lásd 18.ábra).

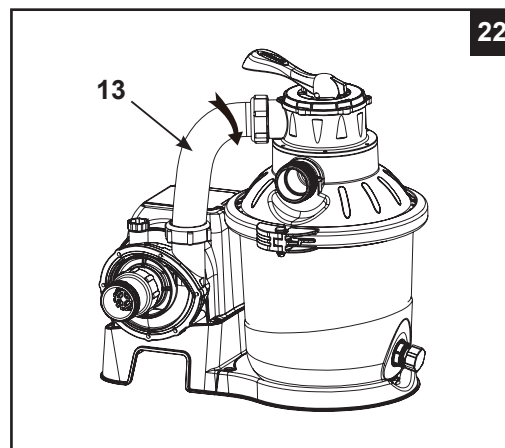
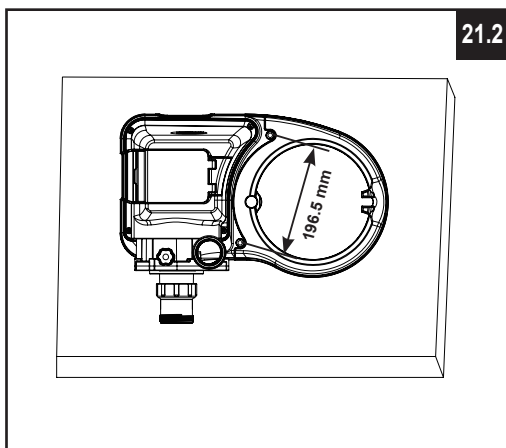
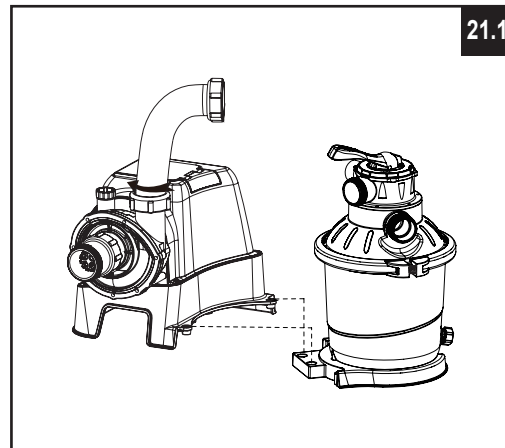
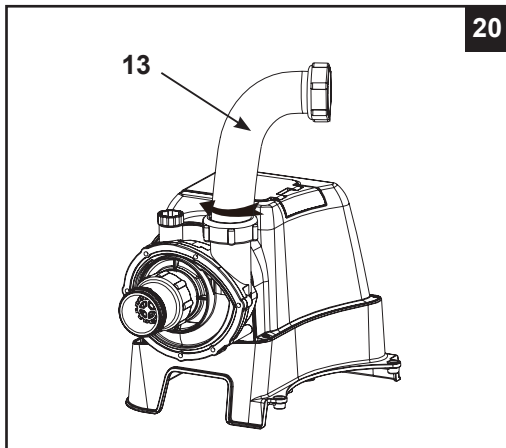
3. Vegye ki a csavart és helyezze a bilincset a tartály körül és a 6-utú szelepkarima körül, azután tegye vissza a csavart és használja a keresztcsavarhúzó (nincs mellékelve) a meghúzásra (lásd 18. és 19.ábrák).



ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ (FOLYTATÁS)

Szivattyúmotor szerelése:

1. Tegye az L-alakú O-gyűrűt (18) a szivattyú kimenetre (nyomó oldal). Órájárásnak megfelelően csatlakoztassa az összekötő tömlőt (13) a szivattyú kimenetre (lásd 20.ábra).
2. Csatlakoztassa a szivattyút a tartályalaphoz. (lásd 21.1ábra). **MEGJEGYZÉS:** ellenőrizze, hogy a levélcsapda a víz bemeneti tömlő csatlakozás a medence felé néz. **FONTOS:** számos országban, különösen az Európai Közösségben a motor rögzítése szükséges egy állandó függőleges helyzetben. Tudja meg, hogy helyben milyen előírások vonatkoznak a föld feletti medencék medence keringető szivattyúira. Amennyiben szükséges a termék rögzítése az alapot két csavarral rögzítheti (lásd 21.2ábra). A rögzítés történhet a felborulás megakadályozására beton vagy fatalp alagra.
 - A szerelési lyukak 6,4 mm átmérővel és 196,5 mm távolságra egymástól vannak.
 - Használjon két csavart és rögzítő anyákat a rögzítésre max.6,4mm átmérőben.
3. Tegye az L-alakú O-gyűrűt (11) a 6-utú szelep bemeneti csatlakozóra. Csatlakoztassa a szűrő tömlőt (13) a 6-utú szelep bemeneti csatlakozójára órájárásnak megfelelően (lásd 22.ábra).

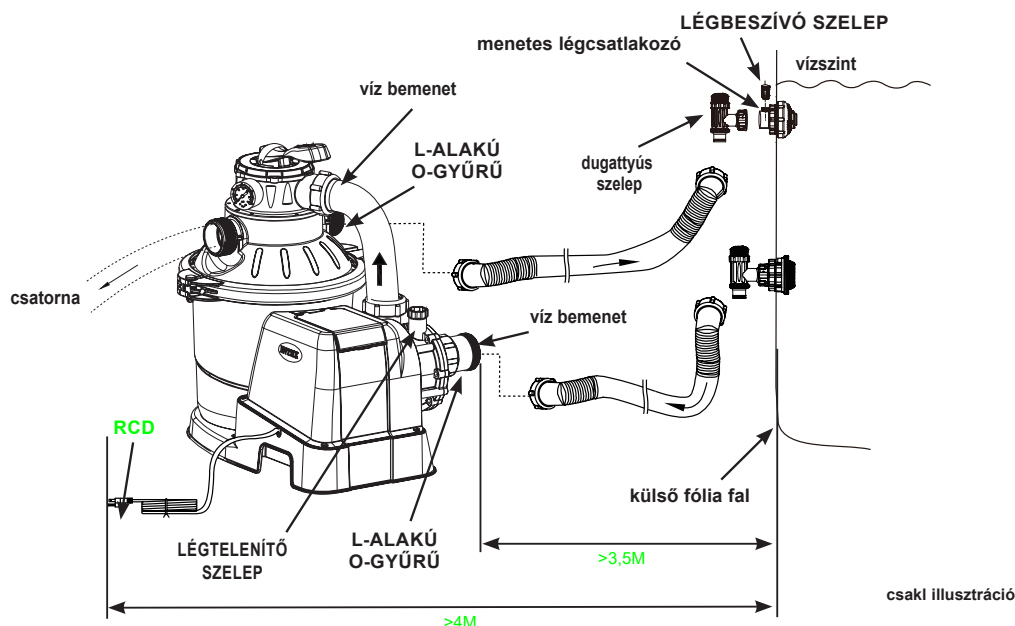


HOMOKSZŰRŐ SZIVATTYÚ CSATLAKOZÓ TÖMLŐK SZERELÉSE**⚠ FIGYELMEZTETÉS**

- A berendezést legalább a medencétől 3,5m távolságra állítsa fel.
- Tartson a készülék elektromos csatlakozását legalább 4m-re a medencétől és 1,2m magasságban.
- Ugy helyezze el a szűrőegységet a medence mellé, hogy a gyerekek arra mászva ne tudjanak a medencébe bejutni..

A 6-utú szelepnek 3 tömlőcsatlakozó nyílása van.

1. Kössön össze egy tömlővéget (12) az előszűrő bemenettel (szívás) és a másik végét az alsó dugattyús szeleppel, ahol a medence belső oldalán a szűrőszita található. Ellenőrizze, hogy a tömlő szorító anyja meg van-e húzva.
2. Kösse össze a másik tömlővel (12) a 6-utú szelep nyomó csonkját és a medence felső részén a befűvővel szerelt dugattyús szelepet. Ellenőrizze, hogy a tömlő szorító anyja meg van-e húzva.
3. A 6-utú szelep harmadik (öblítő, csatorna) nyílását egy megfelelő tömlő vagy cső segítségével kösse a csatornába, amely alkalmas a medencevíz fogadására. Távolítsa el előtte a csavaros kupakot.
4. Az összekötések után a szűrőegység üzemkész.



Az IEC 60364-7-702 Nemzetközi Szabvány szerint az úszómedencék és egyéb medencéhez kapcsolódó berendezések elektromos szerelésére a következő telepítési távolságokat kell megtartani.

- A szűrőszivattyút több, mint 3,5 m -re a medence falalaktól kell elhelyezni.
- A keringető szivattyú tápvezetékének 220-240 V elektromos csatlakozója több, mint 4m-re legyen a medence falaktól. Kontaktieren Sie Ihre lokalen

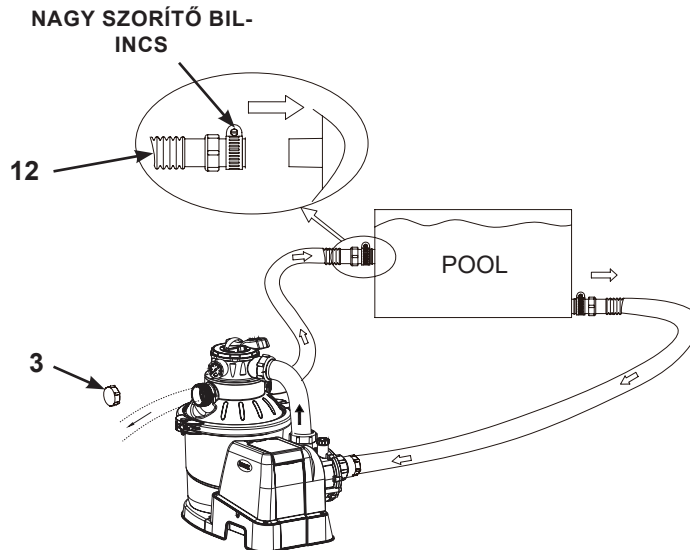
Tájékozódjon a helyi hatóságoknál, hogy a fenti szabvány előírásai, követelményei megfelelnek-e a "úszómedencék és a medencéhez kapcsolódó berendezések elektromos szerelése" útmutatásaival. Az alábbi táblázat csak tájékoztató jellegű:

Ország	Szabvány
nemzetközi	IEC 60364-7-702
Franciaország	NF C 15-100-7-702
Németország	DIN VDE 0100-702
Hollandia	NEN 1010-702

HOMOKSZŰRŐ SZIVATTYÚ CSATLAKOZÓ TÖMLŐK SZERELÉSE (FOLYTATÁS)

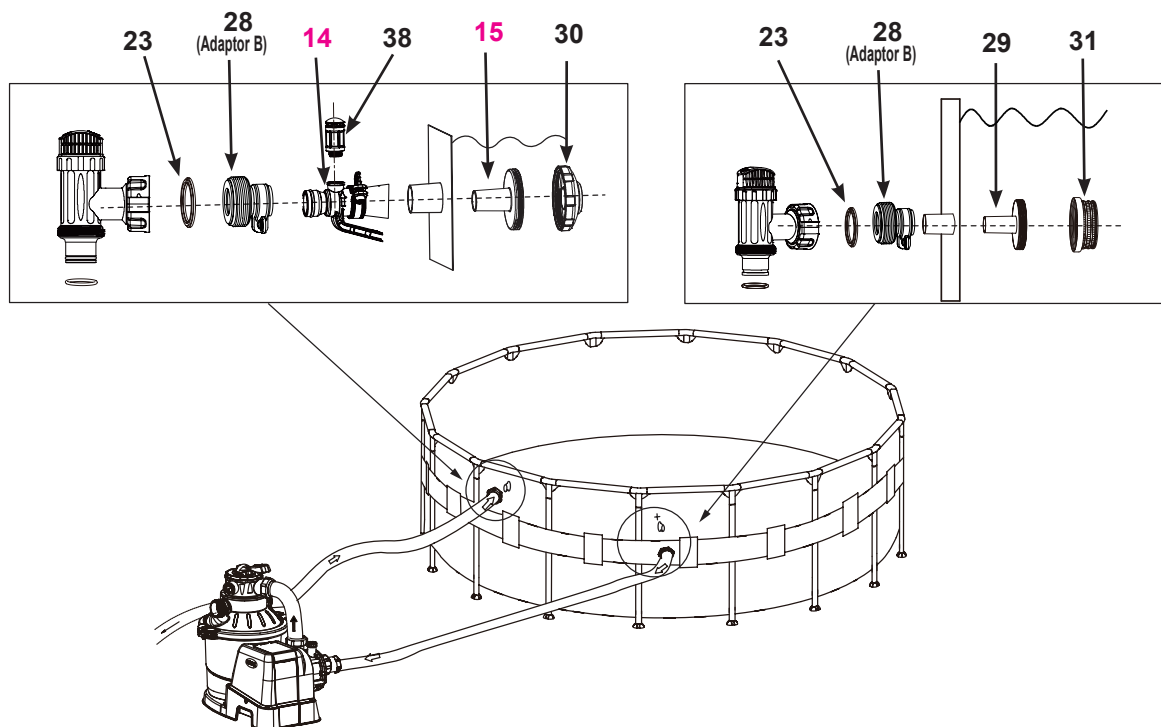
Nem INTEX medencék :

Helyezze a csatlakozótömlőt (12) a medence befúvójára/bemeneti csomjára és rögzítse azt egy nagy tömlő bilincssel. Húzza meg.



Intex medencék 32 mm csatlakozással/tömlővel:

Győződjön meg róla, hogy a légbeszívó szelep (38) megfelelően rögzítve van a medence légbeszívó adapterére (40) és felfelé áll.

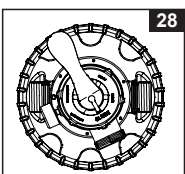
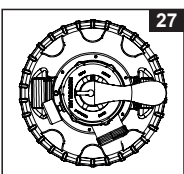
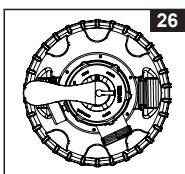
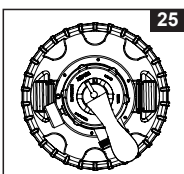
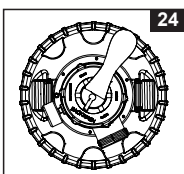
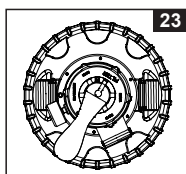


ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK**⚠ FIGYELMEZTETÉS**

- Az elektromos áramütés kockázata fennállhat. Ezt a terméket csak földelt csatlakozáshoz csatlakoztassa, amely FI-relével (életvédelmi relével) védett. Hívjon egy szakképzett elektromos szerelőt, ha nem tudja eldönteni, hogy rendelkezik-e FI-relével, amely max. 30mA érzékeny. Ne használjon hordozható hibaáram védőberendezést.
- Az elektromos áramütés kockázatának elkerülése érdekében ne használjon hosszabbító vezetékét, időzítőt, elosztót az egység elektromos ellátására. Használjon egy megfelelően elhelyezett földelt konnektort.
- Ne helyezze a terméket üzembe illetve húzza ki a konnektort, ha vízben áll vagy nedves a keze.
- Soha ne működtesse ezt a terméket maximális nyomáson amely a tartályon meg van adva.
- Allítsa le a szivattyút mielőtt a 6-utú szelepet változtatja.
- Ha a szivattyú vízáramlás nélkül működik megemelkedik a nyomás, amely robbanási reakciót vált ki és ezzel súlyos sérülést, anyagi kárt vagy akár hálált válthat ki.
- Soha ne tesztelje a szivattyút levegőnyomással. Ne üzemeltesse a rendszert 35°C felett.

6-utú szelep pozíciói és szerepe:

Szeleppozíció	Szerepe	Vízfolyás iránya
SZÜRÉS (lásd 23.ábra)	Normál szűrés, a medencevíz szívásával	Szivattyútól a szűrőhomokon keresztül a medencébe
VISSZAMOSÁS (LÁSD 24.ÁBRA)	Ellentétes irányú vízáramlás a szűrőanyag tisztítása érdekében	Szivattyútól a szűrőhomokon keresztül a csatornába
ÖBLÍTÉS (lásd 25.ábra)	A szűrés előtti állapot, a visszamosás után, a homokszemcsék elrendezése érdekében	Szivattyútól a szűrőhomokon keresztül a csatornába
ÜRÍTÉS (lásd 26.ábra)	A szennyeződések leszívása, a medencevíz csökkentése vagy leürítése	Szivattyútól a csatornába a szűrőanyag megkerülésével
KERINGTETÉS (lásd 27.ábra)	Medencevíz keringtetése szűrés nélkül	Szivattyútól a medencébe a szűrőanyag megkerülésével
ZÁRVA (lásd 28.ábra)	Minden irányba zárva (szűrő és medence). Ne használja ezt a funkciót, ha a szivattyú működik.	

**Vezérlő panel leírása:**

ON/OFF gomb	LOCK-zár/UNLOCK-old gomb	TIMER - időzítő gomb
-------------	--------------------------	----------------------

LED olvasása	Meghatározása/értelmezése
00	Készenléti üzemmód (indítási / üzemelési ciklus befejezve)
01	Minimális üzemóra (1 óra)
02-11	Üzemelési órák (2-11 óra)
12	Maximális üzemóra (12 óra)
FP	Időzítő kikapcsolva (szivattyú folyamatosan működik)
	Energiatekarékos üzemmód

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK (FOLYTATÁS)

Első üzembe helyezés és működtetés:

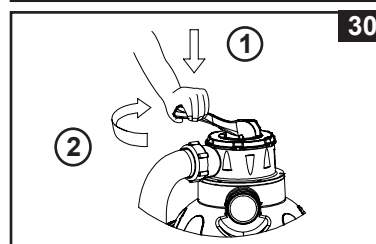
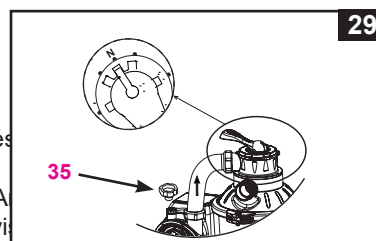
Mielőtt a berendezést üzembe helyezi ne felejtse el:

- Az összes csatlakozó tömlőt előírás szerint csatlakoztatni és a megfelelő mennyiségű szűrőhomokkal a tartályt feltölteni.
- A komplett rendszert földelt, Fi-relével védett dugaszba csatlakoztatni távszabályzóval is.

⚠ FIGYELEM

A vezérlő szűrőszelepeknek van záró pozíciója. A szivattyú soha nem működhet, ha ez a szelep záró pozícióban van. Amennyiben ennek ellenére működteti robbanásveszély áll fenn.

1. Forgassa mindkét dugattyús szelepfogantyút órajárással ellentétesen amíg megakad. Ez a nyitott szelep, amikor a víz a szűrőszivattyú felé folyik.
2. **A rendszer légtelenítése.** Ellenőrizze, hogy a 6-utú szelepen a csatorna csatlakozás szabad és rendelkezik megfelelő elvezetéssel és szivattyú ki van kapcsolva. Forgassa a 6-utú szelepet "N" helyzetbe csavarja ki a légtelenítő szelepet (36) a motorházon (lásd 29. ábra). A kezdeti kifolyási légtelenítő szelepleyukon, zárja a légtelenítő szelepet vissza.
3. Amikor a szivattyú ki van kapcsolva, nyomja le a 6-utú szelepet és fordítsa "BACKWASH" állásba. (lásd 24. és 30. ábra). **FONTOS: a 6-utú szelep meghibásodásának elkerülése érdekében mindig nyomja le a szelepkart mielőtt elfordítja. Mindig a szivattyút kapcsolja le, amikor toztatja a szeleppállást.**
4. Nyomja meg , bekapcsolja a rendszert és azután a , hogy beállítsa az üzemidőt. (lásd Rendszerüzemeltetés időzítővel vagy kézi beállítással) A víz keringeni kezd a homokon és a csatornán keresztül. Addig mosson vissza (BACKWASH), amíg nem látja a tiszta adapteren. **MEGJEGYZÉS:** a kezdeti visszamosás ajánlott a finom homokszemcsék és szennyeződések eltávolítására.
VEGYE FIGYELEMBE: Ha a LED-kijelzőn a „00” villog, a készülék készenléti üzemmódban van, és a szivattyú nem működik. A szűrő első visszaöblítések ajánlatos eltávolítani a szűrőanyagból az esetleges szennyeződések vagy finom homokszemcséket.
5. Kapcsolja le a szivattyút és állítsa a 6-utú szelepet „RINSE-ÖBLÍTÉS” pozícióba (nézd a 25. ábrát).
6. Kapcsolja be a szivattyút és hagyja kb. 1 percig működni, hogy elrendezze a homokágyat a visszamosás után az átáramló víz.
7. Kapcsolja le a szivattyút, állítsa a 6-utú szelepet „FILTER” pozícióba (nézd a 23. ábrát).
8. Kapcsolja be a szivattyút. A rendszer normál szűrési üzemben fog működni. A keringtetést a medencevíz kívánt tisztaságáig végezze, de napi 12 óránál nem tovább. A kezdeti üzembe helyezéshez ajánlott a rendszer hosszabb TIMER üzemóra vagy "FP" beállításra állítani a szivattyú folyamatos működéséhez a TIMER nélkül.
9. Jegyezze fel az első alkalommal mutatott manométerállást amikor a szűrőanyag tiszta.
MEGJEGYZÉS: a rendszer első üzembe helyezésekor szükség lehet többszöri visszamosásra szokatlanul erősen szennyezett víz és homok esetén. Miután a szűrőberendezés a koszt és szennyeződést a medencevízből eltávolította a szűrőtartályban a felhalmozott szennyeződés megemelheti a nyomást és nehezíti az átáramlást. Ha a szivóirányú átfolyás mennyisége csökken és a manométer mutatása a sárga mezőbe mutat ideje a szűrőtartályt visszamosatni. (nézd a „BACKWASH” fejezetet az „Első üzembe helyezés útmutatóban”). Amikor a szivóágban (pl. Intex automata medencetisztító) van csatlakoztatva, történhet átáramlás csökkenés és emiatt nyomás emelkedés. Távolítsa el ekkor a rendszer szivóágából az eszközt és ellenőrizze, hogy a manométer mutatása a sárga mezőből a zöld mezőbe esik-e vissza.
10. Hetente a nyomásmérő olvassa le a nyomásmérőt, és ellenőrizze, hogy a bemeneti és kimeneti nyílások szabadok. Ha a nyomásmérő sárga színben áll, visszamosatás szükséges.




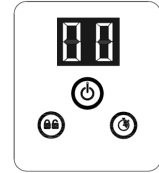
ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK (FOLYTATÁS)

A rendszer üzemeltetése „TIMER” vagy kézi üzemmódban:



A homokszűrő szivattyú „FILTER” üzemmódban történő működtetése a „TIMER” vezérlés alatt:

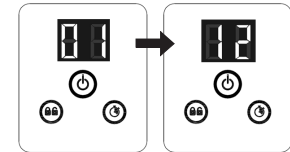
1. Az egység aktiválása:

Nyomja meg a  gombot. a LED kijelzőn „00” kód jelenik meg, kezdheti a programozást.




2. Üzemeltetési idő beállítása:

Villogó „00” kódnál nyomja meg  gombot a kívánt működési idő beállításához. Lásd a „Működési idő táblázatot” a szükséges órák beállításához. A  gomb megnyomásával az időt 1-12 óra max. állítja. Ha túl sok órát választott ki nyomja meg a gombot a ciklus ismétléséhez. A beépített időzítő mostantól minden nap aktiválja a homokszűrő szivattyút a beállított órák számához.




(pro Zyklus maximal 1-12 Stunden)

3. A billentyű vezérlés lezárása:

Mikor megvan a kívánt óraszám, nyomja meg a  gombot amíg nem hall sípolást. Lezáródnak a vezérlőgombok a további beállításához vagy változtatáshoz.

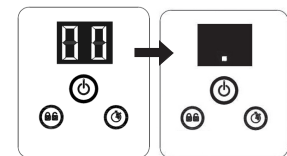
MEGJEGYZÉS: Ha elfelejtette lezárni a billentyűzet vezérlőit, akkor a rendszer automatikusan lezárja, és 10 másodperccel később kezd el dolgozni. A homokszűrő szivattyú szűrni kezd a beállított üzemideig, majd leáll.

4. Szükség esetén az üzemidő átállítása:


Szükség esetén átállítható az üzemidő. Nyomja meg a  gombot a sípoló hangig, hogy feloldja a billentyűzet lezárását, az aktuális programozott idő villogni fog. Ismétlje a 2-3. lépést.

5. Készenléti/takarékos mód:




- Amikor a ciklus véget ér, a LED kijelző „00” -t mutat. Ilyenkor a rendszer készenléti állapotban van. 5 perc múlva a rendszer bekapcsolódik mentési üzemmódba és a LED kijelző „.” mutat. A rendszer automatikusan visszkapcsolja magát 24 órásba.
- Miközben a rendszer energiatakarékos módban van, nyomjon meg bármelyik gombot, a rendszer röviden megjeleníti a programozott időt, majd a „00” -t.

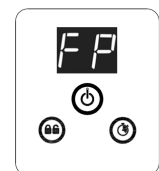


TIMER/Időzítőn beállított órák megtekintése:

Miközben a szivattyú működik, nyomja meg a  gombot, a kijelző 10 másodpercig röviden villog a beállított órákkal, majd megjeleníti a hátralévő üzemórakat.

A homokszűrő kézi működtetése („TIMER” üzemmód nélkül):

1. A szivattyú önálló működéséhez nyomja meg a  gombot a szivattyú bekapcsolásához, majd nyomja meg a  gombot amíg a LED kijelző „FP” mutat, ez kiiktatja az időzítőt és a szivattyú folyamatosan jár.
2. A szivattyú leállításához nyomja meg ismét a  gombot.



INTEX MEDENCÉK MŰKÖDTETÉSI IDŐTÁBLÁZATA (INTEX SÓBONTÓ RENDSZER NELKÜL)

Ez a táblázat a föld feletti medencékhez való homok szűrő szivattyú átlagos használatához szükséges működési időt mutatja.

Ha a rendszer egy „Intex Sóbontó_ Rendszer” egységhez van csatlakoztatva, a keringető szivattyú futási idejének hosszabbnak kell lennie, mint a Sóbontó egység szükséges működési ideje.

Medence méret	Víz kapacitás 90% Frame és 80% EasySet és ovális medencékre		Keringető szivattyú működési ideje ciklusonként (óra)	
	(Gallonok)	(Liter)		
INTEX FÖLD FELETTI MEDENCÉK				
EASY SET® POOL	15' x 33" (457cm x 84cm)	2587	9792	3
	15' x 36" (457cm x 91cm)	2822	10681	3
	15' x 42" (457cm x 107cm)	3284	12430	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	3736	14141	4
	16' x 42" (488cm x 107cm)	3754	14209	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	4273	16173	5
	18' x 42" (549cm x 107cm)	4786	18115	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	5455	20647	6
	18' x 52" (549cm x 132cm)	5894	22309	6
FRAME POOL RONDO	12' x 36" (366cm x 91cm)	2086	7896	2
	15' x 36" (457cm x 91cm)	3282	12422	4
	15' x 42" (457cm x 107cm)	3861	14614	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	4440	16805	5
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5061	19156	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6423	24311	7
	18' x 52" (549cm x 132cm)	6981	26423	7
ULTRA FRAME POOL	12' x 36" (366cm x 91cm)	2086	7896	2
	14' x 48" (427cm x 122cm)	3861	14614	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5061	19156	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6423	24311	7
	18' x 52" (549cm x 132cm)	6981	26423	7
GRAFITSZÜRKE POOL SET	16'8" x 49" (508cm x 124cm)	5061	19156	5
	18'8" x 53" (569cm x 135cm)	6981	26423	7
OVALER FRAME POOL	18' x 10' x 42" (549cm x 305cm x 107cm)	2885	10920	3
	20' x 12' x 48" (610cm x 366cm x 122cm)	4393	16628	5
	24' x 12' x 48" (732cm x 366cm x 122cm)	5407	20465	6
	28' x 12' x 48" (853cm x 366cm x 122cm)	6420	24300	7
FRAME POOL ULTRA QUADRA	15' x 9' x 48" (457cm x 274cm x 122cm)	3484	13187	4
	18' x 9' x 52" (549cm x 274cm x 132cm)	4545	17203	5

MEGJEGYZÉS: Az időzítő beállítása további 10 percig tart a tényleges beállításhoz.

NEM-INTEX MEDENCÉK MŰKÖDTETÉSI IDŐTÁBLÁZATA

Ez a táblázat egy átlagos használatú föld feletti homokszűrős keringtető szivattyús medence működési idejét mutatja.

Vízterfogat		Szűrő-keringtető szivattyú működési idő (egy ciklus)
(Gallonok)	(Liter)	(óra)
2000	7570	2
3000	11355	3
4000	15140	4
5000	18925	5
6000	22710	6
7000	26495	7
8000	30280	8

MEDENCE GONDOZÁS ÉS VEGYSZEREK

- Ahhoz, hogy a medencék megőrizzék vizük tisztaságát és higiéniját, gondozást igényelnek. A megfelelő kémiai védekezést segíti a hatékony szűrés. Forduljon a medence forgalmazójához a klór és sav helyes használatával kapcsolatban és más vegyszerek alkalmazásási feltételeinek lehetőségeiről.
- Őrizze a vegyszereket a gyerekek elől.
- Ne tegyen vegyszert a medencébe amikor használatban van. Bőr vagy szem irritációt okozhat.
- A víz napi pH ellenőrzése és a kémiai kezelése nagyon fontos, nem lehet eléggé hangsúlyozni. Klór, algagátló és a megfelelő pH szint karbantartása szükséges feltöltéskor és a szezon során. Forduljon segítségért a helyi uszodai szakboltokhoz.
- A medence szezonális első feltöltésekor sós lehet a víz ajánlott extra vízhozzáadás és több szűrési idő használata. Ne engedjen senkit úszni a medencében amíg a pH szint nem stabil. Forduljon segítségért a helyi uszodai szakboltokhoz.
- A klórozott víz károsíthatja a pázsitot, kertet vagy bokrokat, amelyet a gyerekek ifróccskölnek medencéből. A medencefólia alatt a gyept a fű pusztulni fog. Vegye figyelembe, hogy bizonyos fűfajta nőhet a bélés alatt.
- A szűrési idő függ a medence méretétől, az időjárástól és a használat mértékétől. Kísérletezzen különböző szűrési idővel, hogy a megfelelő tiszta vizet elérje.
- Az EN16713-3 európai szabvány felsorolja a medence vízminőségével és a vízkezeléssel kapcsolatos további információkat, amelyek a www.intexcorp.com/support címen találhatóak.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A koncentrált klór károsíthatja a medencebélést. Mindig kövesse a vegyszergyártó utasítását és az egészségre és veszélyre való figyelmeztetéseket.

HOSSZÚTÁVÚ TÁROLÁS ÉS TÉLIESÍTÉS

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ha a víz megfagy károsítja a homokszűrőt és az a garancia elvesztését jelenti.

1. Mielőtt hosszabb időre, pl. télelre leereszti a medencét vagy áthelyezi, biztosítson a háztól távol egy helyet (szennyvízcsatorna vagy tároló) ahová direkt módon leereszti a vizet a medencéből. Tájékozódjon, hogy helyi előírások hogyan szabályozzák az uszodavíz ártalmatlanítását.
2. Kapcsolja ki a berendezést és húzza ki a tápvezetékét a konnektorból.
3. Amikor üres a medence válassza le az összes tömlőt a szivattyúról és a dugattyús szelepről és távolítsa el a medencefalról a dugattyús szelepegységet.
4. Az órajárással ellentétes irányban csavarja ki a leeresztő szelep sapkát (9), a leeresztő szelepen keresztül engedje le a tartályt. A leeresztő szelep a tartály alján található.
5. Szerelje le a szivattyút a tartály alapról.
6. Hagyja a szivattyú darabjait és a tömlőket a szabad levegőn megszáradni.
7. Kenje be vazelinnel a tárolásra a következő O-gyűrűket és alátéteket:
 - * L-alakú O-gyűrű (11 és 18)
 - * Szivattyú ház O-gyűrű (22)
 - * Lépcsős alátét (23)
 - * Lapos gumi alátét (25)
8. Nyomja le a 6-utas szelep fogantyúját és fordítsa úgy, hogy a mutató az „N” pozícióra mutasson. Ez lehetővé teszi a víznek a szelepből a csatornába folyni. Hagyja a 6-utas szelepet ebben az inaktív helyen.
9. A legjobb a száraz darabokat és a szivattyút az eredeti csomagolásban tárolni. A pára és korrozó problémák elkerülésére ne fedje vagy csomagolja a szivattyút műanyag zacskóba.
10. Tárolja az elemeket és a szivattyút száraz helyen. A tárolási hőmérséklet 0-40°C között legyen.
11. Fedje le a tartályt ponyvával vagy műanyag lapokkal, hogy megóvja az időjárástól.

HIBAEELHÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ

HIBA	OK	MEGAOLDÁS
SZIVATTYÚ NEM INDUL	<ul style="list-style-type: none"> - szivattyúnak nincs tápellátása - Fi-relé kikapcsolt - Motorvédő hőkapcsoló kioldott 	<ul style="list-style-type: none"> - szivattyút csatlakozása 3 vezetékes földelt, hibaáram védett legyen - állítsa vissza a megszakítót. Ha ismét leold, akkor az elektromos rendszere lehet hibás. Kapcsolja le a megszakítót és hívjon elektromos szakembert. - Hagyja lehűlni a motort, majd utána indítsa.
SZÜRŐRENDSZER NEM TISZTÍTJA A MEDENCÉT	<ul style="list-style-type: none"> - nem megfelelő a pH vagy klórszint - nincs szűrőhomok a tartályban - rossz helyen a 6-utús szeleppálás - túl piszkos a medence - szűrőkosár korlátozza a vízáramlást 	<ul style="list-style-type: none"> - állítsa be a pH és klór szinteket. Konzultáljon helyi edenceforgalmazóval. - töltsön szűrőhomokot, lásd az utasítást. - állítsa a szelepet „FILTER” helyzetbe. - működtesse a szivattyút hosszabb ideig - tisztítsa a szivórácsot belül.
SZIVATTYÚ NEM NYOMJA A VIZET VAGY AZ ÁRAMLÁS TÚL KICSI	<ul style="list-style-type: none"> - eldugult a bemenet - levegőzár van a szivásnál. - szívóvezetéken szivárog a levegő - túl piszkos a medence - szennyezett a homok. - befűvő és szívócsatlakozás felcserélt. - összetapadt szűrőfelület. - medence porszívó a rendszerben - a menetes légbeszívó rossz helyre van csatlakoztatva 	<ul style="list-style-type: none"> - Engedje ki a levegőt az üzemeleti utasítás szerint - tisztítson el minden akadályt a medence belső falánál a szivóresznél. - húzza meg a tömlőszorítókat, a ellenőrizze a tömlősérüléseket és a medence vízszintjét. - mossa vissza a szűrőt. - tegye a befűvőt a medence belső oldalán lévő magasabb pozícióba és a szivórácsot az alsóbb helyre. - szedjen ki kb. 2-3cm szűrőhomokot, ha kell. - vegye ki a porszívó berendezést a szivókörből. - ell. a menetes légcsatlakozó a felsőbb nyílásban van-e.
SZIVATTYÚ NEM MŰKÖDIK	<ul style="list-style-type: none"> - alacsony a vízszint. - szűrőfelület eldugult. - levegő van a szívó tömlőben. - hibás a motor vagy a járókerék elakadt 	<ul style="list-style-type: none"> - töltsé fel a medencét a jelzett szintre. - tisztítsa meg a szívó szűrőfelületet a medencén belülről. - húzza meg a tömlőbilincseket, ellenőrizze a tömlősérüléseket. - keresse meg az Intex forgalmazót.
6-UTÚ SZELEP/FEDÉL SZIVÁROG	<ul style="list-style-type: none"> - hibás a tartály O-gyűrű - piszkos a tartály O-gyűrű - karima bilincs nincs meghúzva - hiba a 6-utús szelepnél 	<ul style="list-style-type: none"> - vegye le a 6-utús szelepet és ellenőrizze az O-gyűrűt, hogy a helyén van-e. - tisztítsa meg a tartály O-gyűrűjét. - húzza meg a karimát a szállított kulccsal - lépjen kapcsolatba az Intex forgalmazóval
SZIVÁROG A TÖMLŐ	<ul style="list-style-type: none"> - a tömlő szorítóbilincs nincs jól meghúzva - tömlő O-gyűrű/L-lépcsős O-gyűrű hiányzik 	<ul style="list-style-type: none"> - húzza meg vagy szerelje újra a tömlőhollandit. - győződjön meg, hogy az alátétek a helyükön vannak és nem sérültek.
IDŐZÍTŐ PONTATLAN VAGY NEM ÁLLÍTHATÓ	<ul style="list-style-type: none"> - időzítő szerkezet hibás 	<ul style="list-style-type: none"> - kapcsolja ki a szivattyút és indítsa 5 perc múlva újra. - állítsa be újra az időzítőt. - lépjen kapcsolatba az Intex forgalmazóval
NYOMÁSMÉRŐ NEM MŰKÖDIK	<ul style="list-style-type: none"> - eldugult a nyomásmérő - hibás nyomásmérő 	<ul style="list-style-type: none"> - tisztítsa le a felületet mielőtt kicsavarozza a 6-utús szelepet. - lépjen kapcsolatba az Intex forgalmazóval
HOMOK MEGY A MEDENCÉBE	<ul style="list-style-type: none"> - túl kis szemcseméretű szűrőhomok - elmeszesedett a homokágy 	<ul style="list-style-type: none"> - használja a 0,4-0,8mm szemcseméretű szűrőhomokot - cserélje ki a szűrőágyat.
LEVEGŐ CSATLAKOZÓ BEMENET, LÉGBESZÍVÓ SZELEP SZIVÁROG	<ul style="list-style-type: none"> - a szelep et rosszul szerelték - légszelep nincs meghúzva, nem áll felfelé - légszelep belső tömítése blokkolt - légszelep belső tömítése piszkos - eltört a szelep 	<ul style="list-style-type: none"> - húzza meg vagy szerelje újra a szelepet - húzza meg a szelepet és állítsa felfelé - kapcsolja be és ki a szivattyút háromszor - vegye ki és tisztítsa meg a szelepet, majd tegye vissza - cserélje ki a légszelepet.
KEVÉS SZIVÁRGÁS A LÉGFŰVŐKA SZELEPÉBŐL A SZIVATTYÚ BEKAPCSOLÁSOKOR	<ul style="list-style-type: none"> • A vízforgató rendszer tartozékai megfelelően vannak csatlakoztatva. 	<ul style="list-style-type: none"> • Távolítsa el a tartozékokat (pl. szolárszőnyeg, automata medencetisztító, LED-fény) a vízforgató rendszerből, és helyezze a légáramszelep sapkáját (34) a légáramszelepre (38). Zárja el a légáramszelepet (38) normál körülmények között, vagy amikor a szivattyú működik, és ne a szelepszapkával (34).

GYAKORI MEDENCEPROBLÉMÁK

PROBLÉMA	LEÍRÁS	OK	MEGOLDÁS
ALGÁK	- zöldes víz - zöld vagy fekete pöttyök a medence fólián. - medence fólia csúszós vagy rossz szagú	- Klór és pH szint korrekciója szükséges	- sokk kezelésnél szuper klórozás. Állítsa az ajánlott szintre a pH szintet. - medence porszívózás - megfelelő klórszint fenntartása.
SZINES VÍZ	- a víz kék, barna vagy feketére változik, ha először kezeli klórral	- réz, vas vagy mangán oxidálódik a vízben a hozzáadott klór hatására. Ez gyakori.	- állítsa be a pH szintet az ajánlottra. - járassa a keringtető szivattyút amíg a víz tiszta nem lesz.
LEBEGŐANYAG A VÍZBEN	- víz zavaros vagy tejes	- kemény víz okozta a túl magas pH szintet. - alacsony klórtartalom. - idegen anyag a vízben	- korrigálja a pH szintet. Ellenőrizze gyorstesztel. - állítsa be a klórszintet.
KRONIKUSAN ALACSONY VÍZSZINT	- vízszint alacsonyabb az előző napinál	- hasadás vagy lyuk a medencefólián vagy tömlőn. - laza a leeresztő szelep	- javítsa ki javító készlettel. - ujjal húzza meg a kupakokat
ÜLEDÉK A MEDENCE FENÉKEN	- szennyeződés vagy homok a medence alján	- sűrű használat, gyakori ki-be szállás a medencéből	- használjon Intex medence porszívót a fenék tisztítására.
HULLADÉK A FELSZÍNEEN	- levelek, rovarok, stb.	- medence túl közel van a fákhöz	- használjon Intex medence fölözőt

ÁLTALÁNOS VÍZI BIZTONSÁG

A víz melletti pihenés egyszerre szórakozás és terápiás haszonnal is jár. Ugyanakkor sérüléssel és halállal járó kockázatokkal is járhat. A sérülés kockázatának csökkentésére olvassa és kövesse valamennyi termékre vonatkozó a csomagban és csomagolásban elhelyezett figyelmeztetéseket és utasításokat. Ne feledje azonban, hogy ezek a figyelmeztetések, utasítások és biztonsági előírások csak néhány általános vizes szabadidős kockázatra vonatkoznak de nem az összes kockázatra és veszélyre.

További biztosítékok céljából, ismerkedjen meg a további általános irányelvekkel is, úgymint az országosan elismert biztonsági szervezetek irányelveivel:

- Folyamatos felügyelet követelése. Ki kell nevezni egy illetékes felnőttest, mint egy „életmentő” vagy vízmeister, különösen, ha gyerekek vannak a medence körül.
- Tanuljon meg úszni.
- Szánjon időt a szívmasszázs és az első segély megtanulására.
- Tájékoztasson mindenkit, aki használja a medencét a lehetséges veszélyekről és a védelmi eszközök használatáról, mint a zárható ajtók, akadályok, stb.
- Hívja fel a figyelmét minden medence használónak, beleértve a gyerekeket is, mi a teendő vészhelyzetben.
- Mindig használja a józan eszét és ítélőképességét, amikor a vízi életet élvezi.
- Felügyelni, felügyelni, felügyelni.

KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS

Az Ön homokszűrős keringtető szivattyúját a legjobb minőségű alapanyagokból és munkával állították elő. Minden Intex terméket megvizsgáltak és hibátlanul hagyták el a gyárat. Ez a korlátozott jótállás kizárólag a homokszűrős szivattyúra és annak alább felsorolt tartozékaira vonatkozik.

Ez a korlátozott jótállás nem helyettesíti az Ön törvény adta jogait és jogorvoslati lehetőségeit, hanem azokat kiegészíti. Amennyiben a jelen jótállás összhangban van az Ön törvény adta jogaival, a jelen jótállás feltételei előnyt élveznek. Az Európai Unióban érvényben lévő fogyasztóvédelmi törvény például a jelen korlátozott jótálláson felül hatósági jótállási jogot is biztosítanak Önnek: az Európai Unió fogyasztóvédelmi törvényével kapcsolatos információkért látogasson el az Európai Fogyasztóvédelmi Központ Honlapjára: http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

Ezen korlátozott jótállás rendelkezései csak az eredeti vásárlóra vonatkoznak és nem átruházhatók. Ez a korlátozott jótállás az eredeti kiskereskedelmi vásárlás dátumától érvényes. Tartsa meg az eredeti vásárlási bizonylatot, mint a vásárlás bizonyítékát, mivel erre szüksége lesz az esetleges minőségi reklamációkhoz. Ellenkező esetben a korlátozott jótállás nem érvényes.

Homokszűrős szivattyú jótállása – 2 év
Tömlők, merülő szelep és kötőelemek jótállása – 180 nap

Amennyiben gyártási hibát találnak a homokszűrős szivattyúban, a fent megjelölt jótállási időszakon belül, kérjük, vegye fel a kapcsolatot az illetékes Intex szervizzel, amelyek felsorolása a különálló "Hivatalos szervizek" lapon található. Amennyiben a terméket visszajuttatják az Intex szervizbe, a szerviz megvizsgálja azt, és dönt a reklamáció jogosságáról. Amennyiben a termékre vonatkoznak a korlátozott jótállás rendelkezései, a termék ingyenes javításra vagy cseréjére kerül sor.

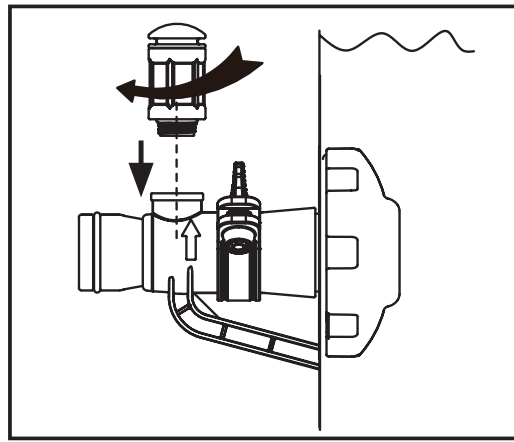
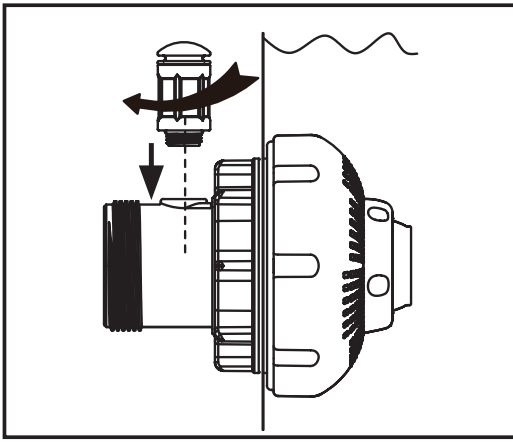
Ezen jótálláson és az Ön országában érvényes törvény adta jogokon kívül, további jótállásra nem jogosult. Az Ön országában biztosított mértékben az Intex nem vállal felelősséget a homokszűrős szivattyú használatából vagy az Intex, illetve annak ügynökei és munkatársai cselekedeteiből (a termék gyártását is beleértve) eredő, Önnek vagy harmadik feleknek okozott közvetlen vagy következményes károkért. Amennyiben az Ön országa nem teszi lehetővé a véletlen vagy következményes károkért történő felelősségvállalás kizárását vagy korlátozását, elképzelhető, hogy ez a korlátozás Önre nem vonatkozik.

Felhívjuk figyelmét, hogy ez a korlátozott jótállás az alábbi esetekben nem érvényes:

- A homokszűrős szivattyú hanyagságból, nem rendeltetésszerű használatból vagy alkalmazásból, balesetből, helytelen kezeléssel, helytelen karbantartásból vagy tárolásból eredően hibásodik meg.;
- Ha a homokszűrős szivattyú az Intex hatókörén kívül eső körülmények, így többek között szokásos kopás és elhasználódás, tűz, árvíz, fagy, eső vagy egyéb szélsőséges környezeti körülmények következtében károsodik;
- Nem az Intex által értékesített alkatrészek és elemek; és/vagy
- A homokszűrős szivattyú illetéktelen változtatásai, javításai vagy szétszerelése, amelyet más végzett és nem az Intex Szerviz szakképzett dolgozója.

A kapcsolódó költségekre a medence víz, vegyszerek vagy vízkár veszteségére ez a jótállás nem terjed ki. A jótállás nem terjed ki semmilyen sérülésre és kárra a vagyontárgyban vagy a személyekben.

Kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót és kövesse az utasításokat az Ön homokszűrős szivattyújának megfelelő használata és karbantartása érdekében. Használat előtt mindig ellenőrizze a termékét. Amennyiben az utasításokat nem tartja be, ez a korlátozott jótállás érvényét veszíti.



ÚTMUTATÁS: Ha a pumpa kikapcsolt állapotban van, akkor néhány kisebb vízcsepp kijöhet a levegőszelepből. Ez normális!

NAPOMENA: kad je crpka isključena, iz zračnog ventila moglo bi kapati nekoliko kapi vode. To je normalno!

NAPOTEK: Ko je črpalka izključena, lahko iz zračnega ventila izstopi nekaj kapljic vode. To je običajno!

POZNÁMKA: pokud je čerpadlo vypnuté, může se stát, že z vzduchového ventilu budou kapat kapky vody. To je normální!

POZNÁMKA: Ak je čerpadlo vypnuté, môže sa stať, že zo vzduchového ventilu budú kvapkať kvapky vody. To je normálne!

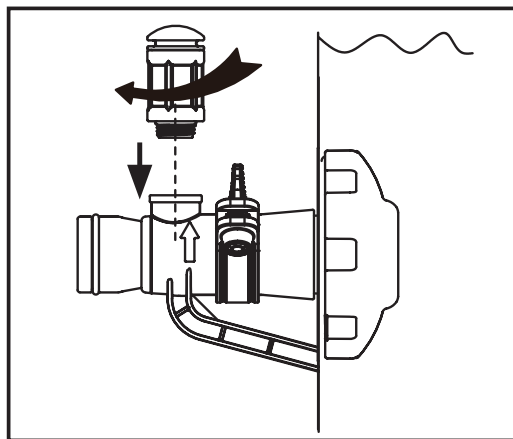
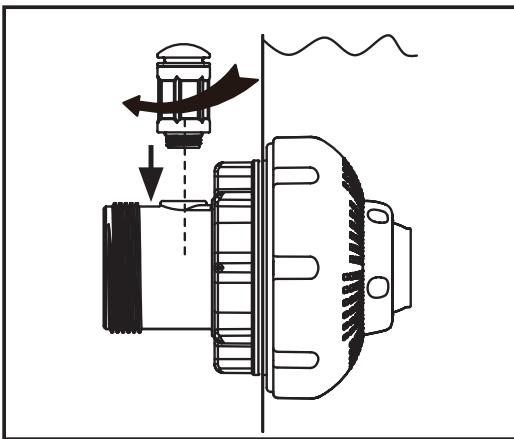
Az olyan tartozékokat, mint a napelemes szőnyegek, a hidroelektromos LED-lámpák és/vagy az automatikus medencetisztító, el kell távolítani a szűrőrendszer keringető vezetékéből. Ha ezeket az elemeket felhelyezik, a szellőzési kapacitás csökken, és a légtelenítő szelepből némi víz csöpög. Ez normális. Helyezze a mellékelt levegőfűvóka szelepszakáját (12373) a levegőfűvóka szelepeére. /

Dodaci kao što su solarne prostirke, hidroelekttrične LED svjetiljke i/ili automatski čistač bazena moraju se ukloniti iz cirkulacijskog voda filterskog sustava. Kada se ovi elementi pričvrste, kapacitet ventilacije će se smanjiti i nešto vode će kapati iz ventila za odzračivanje. Ovo je normalno. Postavite isporučeni poklopac ventila mlaznice za zrak (12373) na ventil mlaznice za zrak. /

Dodatke, kot so solarne blazine, hidroelekttrične LED luči in/ali avtomatski čistilec bazena, je treba odstraniti iz cirkulacijskega voda filtrirnega sistema. Ko so ti elementi pritrjeni, se bo zmogljivost prezračevanja zmanjšala in nekaj vode bo kapljalo iz ventila za odzračevanje zraka. To je normalno. Namestite priloženi pokrov ventila zračne šobe (12373) na ventil zračne šobe. /

Příslušenství jako solární rohože, hydroelektrická LED světla a/nebo automatický bazénový čistěč musí být odstraněny z cirkulačního potrubí filtračního systému. Když jsou tyto prvky připevněny, kapacita ventilace se sníží a z odvodušňovacího ventilu bude odkapávat trochu vody. To je normální. Umístěte dodanou krytku ventilku vzduchové trysky (12373) na ventil vzduchové trysky. /

Príslušenstvo, ako sú solárne rohože, hydroelektrické LED svetlá a / alebo automatický čistáč bazénov, musia byť odstránené z cirkulačného potrubia filtračného systému. Keď sú tieto prvky pripevnené, kapacita vetrania sa zníži a z odvodušňovacieho ventilu bude odkvapkávať trochu vody. Toto je normálne. Umiestnite dodaný uzáver ventilu vzduchovej dýzy (12373) na ventil vzduchovej dýzy.



ÚTMUTATÁS: Ha a pumpa kikapcsolt állapotban van, akkor néhány kisebb vízcsepp kijöhet a levegőszelepből. Ez normális!

NAPOMENA: kad je crpka isključena, iz zračnog ventila moglo bi kapati nekoliko kapi vode. To je normalno!

NAPOTEK: Ko je črpalka izključena, lahko iz zračnega ventila izstopi nekaj kapljic vode. To je običajno!

POZNÁMKA: pokud je čerpadlo vypnuté, může se stát, že z vzduchového ventilu budou kapat kapky vody. To je normální!

POZNÁMKA: Ak je čerpadlo vypnuté, môže sa stať, že zo vzduchového ventilu budú kvapkať kvapky vody. To je normálne!

Az olyan tartozékokat, mint a napelemes szőnyegek, a hidroelektromos LED-lámpák és/vagy az automatikus medencetisztító, el kell távolítani a szűrőrendszer keringető vezetékéből. Ha ezeket az elemeket felhelyezik, a szellőzési kapacitás csökken, és a légtelenítő szelepből némi víz csöpög. Ez normális. Helyezze a mellékelt levegőfűvóka szelepszakáját (12373) a levegőfűvóka szelepeére. /

Dodaci kao što su solarne prostirke, hidroelekttrične LED svjetiljke i/ili automatski čistač bazena moraju se ukloniti iz cirkulacijskog voda filterskog sustava. Kada se ovi elementi pričvrste, kapacitet ventilacije će se smanjiti i nešto vode će kapati iz ventila za odzračivanje. Ovo je normalno. Postavite isporučeni poklopac ventila mlaznice za zrak (12373) na ventil mlaznice za zrak. /

Dodatke, kot so solarne blazine, hidroelekttrične LED luči in/ali avtomatski čistilec bazena, je treba odstraniti iz cirkulacijskega voda filtrirnega sistema. Ko so ti elementi pritrjeni, se bo zmogljivost prezračevanja zmanjšala in nekaj vode bo kapljalo iz ventila za odzračevanje zraka. To je normalno. Namestite priloženi pokrov ventila zračne šobe (12373) na ventil zračne šobe. /

Příslušenství jako solární rohože, hydroelektrická LED světla a/nebo automatický bazénový čistěč musí být odstraněny z cirkulačního potrubí filtračního systému. Když jsou tyto prvky připevněny, kapacita ventilace se sníží a z odvodušňovacího ventilu bude odkapávat trochu vody. To je normální. Umístěte dodanou krytku ventilku vzduchové trysky (12373) na ventil vzduchové trysky. /

Príslušenstvo, ako sú solárne rohože, hydroelektrické LED svetlá a / alebo automatický čistáč bazénov, musia byť odstránené z cirkulačného potrubia filtračného systému. Keď sú tieto prvky pripevnené, kapacita vetrania sa zníži a z odvodušňovacieho ventilu bude odkvapkávať trochu vody. Toto je normálne. Umiestnite dodaný uzáver ventilu vzduchovej dýzy (12373) na ventil vzduchovej dýzy.



QR Code / QR kód / QR koda / QR kod / QR kód / QR kód

Watch Assembly Video
Visit www.intexdevelopment.com/support/videos
Or scan above QR Code

QR code readers are available from your app store.
A direct QR code link can be found on the pool wall next to the model number printing or on the pump rating label.

Sehen Sie sich das Montage-Video an
Besuchen Sie www.intexdevelopment.com/support/videos
oder scannen Sie den QR-Code

QR-Code-Leser erhalten sie in Ihrem App-Store.
Einen direkten QR-Code-Link finden Sie auf der Pool Wand neben der aufgedruckten Modellnummer oder auf dem Typenschild der Pumpe.

Nézz meg a telepítési videót
Keresse fel a www.intexdevelopment.com/support/videos
vagy olvassa be a QR-kódot

A QR kód olvasót megtalálja az APP-Store-ban
A QR kód linket megtalálja a medence falára felragasztott modellszámnál vagy a szivattyú típusabláján

Oglejte si video z navodili za montažo.
Obiščite spletno stran www.intexdevelopment.com/support/videos
ali preslikajte QR kodo.

QR kodo lahko dobite v vašem App-Store.
Direktno povezavo za QR kodo najdete na steni bazena poleg natisnane številke modela ali na ploščici z oznako modela na črpalki.

Pogledajte videozapis montaže
Posjetite www.intexdevelopment.com/support/videos
ili skenirajte QR kod.

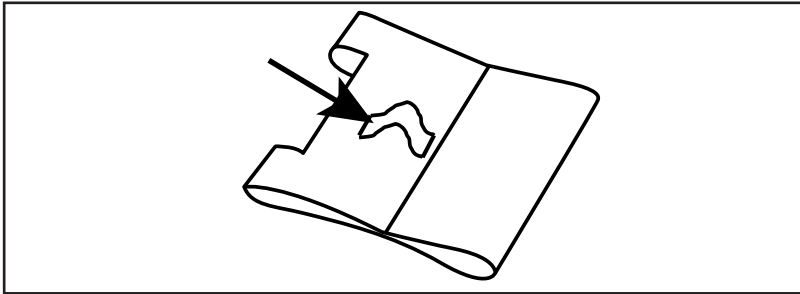
Čitači QR koda dostupni su u vašoj App-Store.
Izravnu QR kodnu vezu možete naći na stjenici bazena pored tiskanog broja modela ili na natpisnoj pločici crpke.

Shlédněte montážní video
Navštivte stránky www.intexdevelopment.com/support/videos
nebo naskenujte QR kód

QR kód čtecí program najdete ve Vašem App-Store
Přímý odkaz na QR kód najdete na stěně bazénu vedle tištěného čísla modelu nebo na typové ceduli příslušného čerpadla.

Pozrite si montážne video
Navštívte stránku www.intexdevelopment.com/support/videos
Ale naskenujte QR kód

Čítačku QR kódov nájdete vo vašom App Store.
Priamy odkaz s QR kódom nájdete na stene bazénu vedľa vytlačeneho čísla modelu alebo na typovom štítku čerpadla.



2201

THIS SIDE WITH THE LOOP FACING UP.
CE CÔTÉ AVEC LA BOUCLE ORIENTÉE VERS LE HAUT.
ESTE LADO CON EL LAZO HACIA ARRIBA.
DIESE SEITE MIT DER SCHLAUFE ZEIGT NACH OBEN.
QUESTO LATO CON IL PASSANTE RIVOLTO VERSO L'ALTO.
DEZE KANT MET DE LUS OMHOOG GERICHT.
ESTE LADO COM O ARCO VIRADO PARA CIMA.
DENNE SIDE MED LØKKEN OPAD.
TA STRONA Z PĘTLĄ DO GÓRY.
ЭТА СТОРОНА ПЕТЛЕЙ ВВЕРХ.
輪になっている側を上に出します
帯环的这面朝上。
Η ΠΛΕΥΡΑ ΜΕ ΤΗ ΘΗΛΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΛΕΠΕΙ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΠΑΝΩ.
TATO STRANA SE SMYČKOU NAHORU.
OVA STRANA S PETLJOM OKRENUTOM PREMA GORE.
ŠĪ PUSE AR CILPU UZ AUGŠU.
ŠIA PUSE SU KILPA Į VIRŠŪ.
TÁTO STRANA SO SLUČKOU SMEROM HORE.
TA STRAN Z ZANKO JE OBRNJENA NAVZGOR.
ACEASTĂ LATURĂ CU BUCLA ÎNDREPTATĂ ÎN SUS.
ΤΑΖΙ СΤΡΑΝΑ С ПРИМКΑΤΑ ΗΑСОЧЕНА ΗΑГОРЕ.
HALKA YUKARI BAKACAK ŞEKİLDE BU YAN.
OVA STRANA SA OMČOM OKRENUTOM PREMA GORE.
EZ AZ OLDAL A HUOKKAL FELFELÉ NÉZ.
TÄMÄ SILMUKKAPUOLI YLÖSPÄIN.
DENNE SIDEN MED LØKKEN OPP.
DENNA SIDA MED ÖGLAN RIKTAD UP.



This safety sign must be posted in a prominent visible position within 2m of the pool. Alternatively you may purchase a vinyl base glue (not included) to glue the sign to the pool wall next to the entry and exit point, assuring it is prominently visible to all users when approaching the pool. / Ce symbole de sécurité doit être affiché à un endroit visible à moins de 2 mètres de la piscine. Vous pouvez aussi vous procurer une colle à base de vinyle (non incluse) pour coller le symbole directement sur la paroi de la piscine, à côté de l'entrée et de la sortie, en vous assurant qu'il soit bien visible par tous les utilisateurs. / Esta señal de seguridad debe ser colocada en una posición visible al menos a 2 metros de la piscina. Alternativamente, se puede comprar un pegamento en base de vinilo (no incluido) para pegar la señal a la pared exterior de la piscina, próximo a la entrada y salida, asegurándose que sea visible para todos los usuarios que se acerquen a la piscina. / Dieses Sicherheitssymbol muss an einer auffälligen, sichtbaren Stelle, max. 2 m vom Pool entfernt angebracht werden. Alternativ können Sie das Symbol auch mit einem Kleber auf Vinylbasis (nicht enthalten) neben der Ein- und Ausstiegsstelle an die Beckenwand kleben. Vergewissern Sie sich, dass es für alle Benutzer gut sichtbar ist, wenn sie sich dem Pool nähern. / Il simbolo di sicurezza deve essere posizionato in una zona ben visibile entro i 2 metri dalla piscina. In alternativa è possibile acquistare una colla vinilica (non inclusa nella confezione) per incollare il simbolo su una delle pareti della piscina in prossimità del punto di accesso e di uscita in/dalla piscina, assicurandosi che sia ben visibile a tutti gli utenti che stanno per utilizzare la piscina. / Deze veiligheidswaarschuwing dient duidelijk zichtbaar binnen een straal van 2M van het zwembad geplaatst te worden. Het is aan te raden lijm voor zacht plastic aan te schaffen zodat de veiligheidswaarschuwing op de wand van het zwembad naast het punt waar het zwembad betreden wordt, bevestigd kan worden. Zorg er in ieder geval voor dat de waarschuwing prominent aanwezig is. / Este sinal de segurança deve ser afixado em posição de destaque e visível a 2m da piscina. Alternativamente, você pode comprar uma cola à base de vinil (não incluído) para colar o sinal na parede da piscina ao lado do ponto de entrada e saída, garantindo que esteja proeminentemente visível a todos os usuários quando se aproxima da piscina. / Dette sikkerhedsskilt skal placeres et synligt sted højst 2 meter fra poolen. Alternativt kan du købe vinylbaseret lim (medfølger ikke), så skiltet kan limes på poolens væg ved siden af indgangen/udgangen og dermed er synligt for alle brugere af poolen. / Ten znak bezpieczeństwa musi być umieszczony w widocznym miejscu wewnątrz 2m basenu. Alternatywnie możesz kupić klej na bazie winylu (brak w zestawie) do przyklejenia znaku na ścianie basenu obok punktu wejścia i wyjścia, zakładając, że jest wyraźnie widoczny dla wszystkich użytkowników, gdy zbliżają się do basenu. / Знак, предупреждающий об осторожности, должен быть размещен в поле зрения не дальше, чем в 2 метрах от бассейна. В качестве альтернативы вы можете приобрести клей на виниловой основе (не включен в комплект), чтобы приклеить знак на стенку бассейна рядом с входом/выходом, убедившись, что он находится в поле зрения всех пользователей бассейном. / この安全標識は、プールから2m以内の人目につきやすい場所に掲示してください。または、ビニール素材の接着剤(本製品には含まれておりません)を購入して、プールに近づいてくる全ての使用者に対してはっきり見えることができる、プール出入口付近の壁に標識を貼りつけてください。 / 该安全标识必须放置在离水池2米以内显眼易见的位置上。或者可以选择购买可粘贴塑胶产品的胶水将标识黏贴在水池壁上, 应黏贴在靠近进入或离开泳池的位置上以确保所有使用者在靠近泳池时都可以明显看到该标识。

AT



Korrekte Entsorgung dieses Produkts Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.

CH



Élimination appropriée du produit Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans l'Union européenne. Pour éviter tout dommage potentiel pour l'environnement ou la santé humaine résultant d'un dépôt incontrôlé de ce déchet, le recycler afin de favoriser une réutilisation durable des ressources matérielles. Pour rapporter votre appareil usagé, merci d'utiliser les systèmes de retour et de collecte ou de contacter le détaillant qui vous a vendu ce produit. L'appareil sera alors amené à la récupération des matériaux.



Smaltimento corretto del prodotto Il presente simbolo indica che nei Paesi dell'Unione Europea questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici nelle nazioni dell'Unione Europea. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche comprendono materiali riciclabili e riutilizzabili e devono essere smaltiti in modo controllato per evitare danni all'ambiente e alla salute. Si prega di smaltire l'apparecchio usato presso sistemi di raccolta adeguati o di riconsegnarlo alla ditta produttrice presso la quale è stato acquistato. La ditta produttrice provvederà a riciclare il prodotto.

SLO



Pravilna odstranitev izdelka V EU ta simbol opozarja, da izdelka ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Stare naprave vsebujejo uporabne materiale, ki jih je mogoče reciklirati in jih je potrebno odvreči med odpadke za predelavo, ter tako preprečiti škodljive posledice za okolje in zdravje ljudi, ki lahko nastanejo zaradi nekontroliranega odstranjevanja smeti. Stare naprave zato prosimo odstranite preko ustreznih zbiralnih sistemov ali pa za odstranitev pošljite napravo na prodajno mesto, kjer ste jo kupili. Prodajalec bo poskrbel za pravilno odstranitev odpadnega materiala v predelavo.

HU



A termék helyes ártalmatlanítását az EU-n belül ez a szimbólum jelzi, miszerint a terméket nem szabad a háztartási hulladékba dobni. Az elhasznált készülékek értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaznak, amelyeket újra kell hasznosítani úgy, hogy ne károsítsa a környezetet és az emberi egészséget. Ezért kérjük, hogy a régi eszközöket megfelelő gyűjtőrendszereken keresztül semmisítse meg, vagy juttassa el készüléket arra a pontra, ahol vásárolta. Ezután a készülék újrahasznosításra kerül.

CZ



Tento symbol upozorňuje na správnou likvidaci tohoto produktu v rámci EU. Tento produkt nesmí být zlikvidován spolu s domácím odpadem. Stará zařízení obsahují cenné recyklovatelné materiály, které by měly být opětně využity a dále aby nedocházelo k poškození životního prostředí nebo lidského zdraví způsobenou nekontrolovanou likvidací odpadu. Likvidujte proto prosím stará zařízení ve vhodných sběrných místech nebo odešlete produkt k likvidaci tam, kde jste jej zakoupili. Produkt bude potom recyklován.